

Coimas en el Senado

# El oscuro camino de los fondos de la SIDE

Apareció en el parque Pereyra Iraola el cuerpo de la joven desaparecida

# A 300 metros de un subcomando de patrullas

Dádina /13

# Desde hoy reclame el suplemento Verano/12



Hoy: Willian Faulkner

# PIDA LOS SUPLEMENTOS



# Página/18 el país a diario

Buenos Aires, viernes 2 de enero de 2004 - Año 17 - Nº 5434 - Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 En Uruguay: \$30 Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7 - Opcional Revista con CD Rubén Juárez: \$8 Opcional "La Agenda del Niño Azul 2004": \$9 - Opcional Video Fidel: \$12 Opcional ANUARIO3: \$15

# **VERANO**

'Angustia, locura, sexo, amor, traición, intoxicaciones, guerra, horror, dios, muerte, banquetes, viajes, el arte de escribir y cualquier otra cosa que haya ocurrido en el mundo desde 1953", ésos son los temas que, según los propios editores de The Paris Review, la revista literaria más famosa del mundo, tratan sus aún más famosos reportajes. El año pasado la revista festejó sus primeros cincuenta años de vida, acompañados por una selección de las charlas con los escritores que más profundamente dejaron marcada su huella en la cultura durante el último medio siglo. Página/12 eligió esas charlas, cada una presentada por un dibujo especial de Rep, para acompañar desde el suplemento Verano/12 las nacientes vacaciones de 2004. De la mano de William Faulkner hoy se abre una colección imperdible que, nadie lo dude, seguro hará verano.

Ocho muertos en otro atentado suicida en Irak

# Año nuevo, drama viejo

Páginas/14/15

Cercanías, por Eduardo Aliverti

# **PSICOLOGIA**

# Escriben

Jorge Alemán y Claudia Lázaro Páginas/24/25

Puede fallar, por Juan Sasturain



**Por Sandra Russo** 

EL PRIMER DIA DE ENERO

# Todos los

La increible levedad

bundan los Kunta Kinte. Por lo menos, en esta ciudad. Entre los que tienen sus necesidades básicas satisfechas, sobran los Kunta Kinte, esos émulos del protagonista de Raíces que tenía que pagar su libertad. Y sobran tanto que escasean estos días y no están por ningún lado, porque si para algo esperaban la primera espuma de la reactivación esos miles de esclavos dispuestos a invertir en su destino, era para rajarse.

Los promotores de teléfonos celulares se equivocan si creen que los primeros mangos que han logrado instalarse en las cajas de ahorro van a ser destinados a un móvil que mande fotos. En todo caso, serán fotos desde esas hermosas playas a las que se fugaron los que manden los Kunta Kinte que se han ido en peregrinación hacia otros horizontes, mientras los que nos quedamos escribimos columnas sobre el vacío existencial y callejero. Han partido como ratas justo cuando algo les hace suponer que el barco deja de hundirse, o por lo menos que el naufragio da respiro. Se han ido persiguiendo seguramente un sueño módico, discreto y clasemediero: antes que nada, zafar de la suegra en Año Nuevo, y después desintoxicarse de argentinidad cambiando todas las preocupaciones que los han consumido por otro tipo de

preocupaciones veraniegas, como por ejemplo cuándo pasa otra vez el

barquillero o si mañana llueve.

Si algo se añoraba en este país era la insoportable levedad del ser. Si no te gusta, devuélvela, Kundera. Qué va a ser insoportable la levedad. Después de la larga temporada de inmersión en la gravedad más honda, después de tres veranos hundidos en una dimensión en la que el alfabeto básico incluía solamente palabras terribles como pagaré, hipoteca, interés, riesgo, cuota, desalojo, remate, ejecución, retiro, achicamiento, deuda, etc., basta una ligera brisa para que miles se despeinen y canturreen Color Esperanza o cualquier otra cosa pegadiza que les haga creer que la vida era además de todo eso el asado, la cena, la pelota, la plaza, el esmalte de uñas, el gin tonic, la rambla, el chiste verde, el atardecer o el llame ya de Sprayette. Queremos, añoramos, pedimos a los gritos un poco de levedad, y a bañarse en ella se han ido apenas les pagaron el aguinaldo completo miles y miles de Kunta Kinte que han dejado a Buenos Aires a merced de los que, como pobre consuelo, eligen el taxi, no hacen cola en el cine o encuentran libre la mesa de la ventana.

Los veranos siempre tienen eso, el cliché del vacío que hace que los que se quedaron se sientan dueños de las calles, las butacas y las hamacas. Pero el vacío de este año es sobrecogedor. E indica una especie de arrebato común por la escapada, una necesidad imperiosa de salir de la jaula, un rapto de claustrofobia que sólo encuentra calma a por lo menos trescientos kilómetros de distancia del jefe, un deseo libidinoso por el afuera, por lo lejano, por lo trivial y lo leve.

Los podemos imaginar, qué guachos, con el sobrepeso desparramado en una playa, fantaseando con mollejas esta noche, mareados por el clericó del mediodía, repitiendo las rabas de hace un rato, negándole al chico otro helado, escuchando en la semivigilia de la siesta el ronroneo del mar, pensándose otra cosa que argentinos a los que tras cuatro o cinco días los espera la misma cantinela de Almafuerte, "no te sientas esclavo ni aun esclavo", porque ya resistieron bastante y están aflojándose la faja, y entonces es bastante lógico es humano- que gocen como chanchos charlando pavadas abajo de una sombrilla, porque si uno es esclavo, caray, se siente esclavo, y entonces qué onda si con el aguinaldo uno se compra un rato de aire fresco.



Con el comienzo del año, miles de personas abandonaron la ciudad para pasar sus vacaciones. Los pasajes agotados y la alta ocupación hotelera indican que este año se alcanzará el nivel de 2000, antes de la devaluación. Ayer, las calles estuvieron vacías y las

rutas, colmadas.

**Por Horacio Cecchi** 

Pasajes agotados en micros y aviones, optimismo y expectativas de los empresarios turísticos y números que hablan de una recuperación comparable a los años predevaluación, son los datos que se barajaban en las primeras horas del año nuevo. Las cifras turísticas indican que la recuperación alcanzó a niveles nacionales el mismo período del año 2000, lo que no es poco. El gasto fundamentalmente fue volcado a los medios de transporte y a la ocupación (ya sea hotelera como alquiler de viviendas). El bolsillo del turista argentino para gastos cotidianos sigue siendo gasolero. Crecieron las cifras del turismo extranjero en el país, mientras que Brasil fue el único destino del exterior que incrementó en buena medida la recepción de argentinos. De una forma o de otra, hacia un destino u otro, ayer fue palpable el éxodo de turistas: las calles porteñas estaban vacías y las rutas llenas. Para no salirse del marco, los funcionarios de gobierno decidieron vacacionar en centros turísticos nacionales.

A un ritmo de entre 40 y 50 vehículos en promedio desde las 7 de la mañana de ayer, la Autovía 2 seguía marcando el ritmo del éxodo turís-

POR LA PIROTECNIA Y EL ALCOHOL

# Heridas absurdas

A los festejos de Año Nuevo se sumaron, como siempre, las víctimas causadas por el uso de pirotecnia, pero también por los excesos. Casi cien heridos fueron atendidos en hospitales porteños con quemaduras y lesiones en la vista y otras 30 personas fueron asistidas en La Plata. El SAME atendió menos urgencias que el año pasado, pero en el Instituto del Quemado tuvieron más trabajo que en 2002. En Mar del Plata, una niña de 4 años murió tras ser alcanzada por una bala perdida, en la terraza de su casa. En total, hubo seis homicidios por peleas después del brindis, muchos de ellos entre familiares.

De acuerdo con estadísticas del AME, este Año Nuevo en los hospitales porteños fueron atendidas 374 personas, en su mavoría por lesiones ocasionadas por uso de pirotecnia. En 2002, los pacientes fueron 544; en 2001, ascendieron a 631 y en 2000, sumaron 729. Según el director general del SAME, Germán Fernández, "la cantidad de heridos por uso de pirotecnia es menor que el año pasado". Los profesionales atendieron a 39 heridos por peleas con familiares o vecinos, ocurridas durante vísperas de Año Nuevo. El año pasado, fueron 81 casos. A su vez, las personas alcoholizadas trasladas por el SAME fueron 64 este año y 100 en 2002. También descendieron las emergencias por impactos de corchos de 86 a 3 en un año.

En el Hospital de Oftalmología Pedro Lagleyze recibieron a 25 personas con heridas de pirotecnia. "En su mayoría fueron atendidos por lesiones leves o quemaduras superficiales, que no necesitaron de cirugía, ni internación. Hubo menos pa-

cientes por heridas de artefactos de pirotecnia que el año pasado, pero notamos que aumentó la gravedad de las heridas", señaló el jefe de guardia del hospital, Gabriel Letterio.

En el Hospital del Quemado, fueron 37 los pacientes atendidos. Se trata de 15 niños con quemaduras, en general leves, aunque uno de ellos quedó internado por la gravedad de sus heridas y otro fue derivado al Hospital Garrahan. Además, 4 mujeres y 18 hombres fueron atendidos por quemaduras y heridas leves. Según personal de guardia del hospital, "la cantidad de pacientes atendidos es mayor a la del año pasado". En el Hospital Santa Lucía se registraron 30 heridos por uso de pirotecnia. "La cantidad es menor que el año pasado" informó el jefe de guardia del hospital, René Parra.

En el Garrahan, un nene de 8 años quedó internado tras sufrir quemaduras en casi la mitad de su cuerpo por uso de pirotecnia. Un hombre debió ser internado ayer con principio de asfixia y una nena sufrió lesiones leves, cuando una precaria vivienda se incendió en el interior de la villa 31, en el barrio porteño de Retiro.

El año comenzó también con tragedias absurdas, como la que sufrió un nene de 3 años, en Chaco, que murió atragantado con un trozo de carne durante la cena de fin de año. O en Entre Ríos, donde un chico de 9 años falleció al caer de la terraza, donde jugaba con sus hermanitos. A su vez, al menos seis personas murieron y otras ocho resultaron heridas durante episodios de violencia, asaltos y peleas familiares, registrados en los festejos del Año Nuevo en distintos puntos del conurbano bonaerense y las ciudades de Rosario y Jujuy.

Página 2 Viernes 2 de enero de 2003

# MOSTRO UNA CIUDAD PRACTICAMENTE ABANDONADA Y VIAS DE HUIDA LLENAS

# caminos conducen al turismo

tico a la Costa Atlántica, la que parece recibir hasta ahora el mayor flujo de visitantes. El promedio no es menor: trasladado a 24 horas hace un total de 70 mil vehículos. A última hora, un accidente en la ruta 63 había provocado una cola de tres kilómetros de extensión.

Según aseguró Carolina Lago, secretaria de la Asociación Hotelera Gastronómica, las reservas en hoteles marplatenses superaban el 80 por ciento para enero y ya rondaban el 50 por ciento para febrero. Lago agregó que en hoteles de cuatro y cinco estrellas "las reservas son del 94 por ciento, y en los de tres son del orden del 60 por ciento". Como correlato, para el próximo fin de semana ya se habían agotado los 22 servicios de ómnibus a esa ciudad balnearia y los 20 que se habían dispuesto para ayer.

Pinamar y Cariló reflejaban cifras semejantes. Pero es Villa Gesell la que puede tomarse como indicativo del repunte turístico según niveles sociales. Históricamente, Gesell fue un reducto de la clase media, con una gran oferta de hoteles de una y dos estrellas, y de hosterías, con habitaciones de fácil acceso económico al bolsillo medio. Y nada mejor que esa ciudad para demostrar que, como en las matemáticas, en el turismo existe la propiedad transitiva. En ese sentido, la crisis de 2001 golpeó muy duro en los bolsillos de sus habitués. Según dijo a Página/12 el secretario de Turismo gesellino, Jorge Ziampris, "durante el menemismo los fines de semana subía un cien por cien la ocupación y en la semana bajaba al cincuenta por ciento. La temporada del 2001 no se puede comparar con nada. Durante el 2002, el 2003 y especialmente ahora, Gesell recuperó a su turista habitual. Ya no se ve más la ocupación por fin de semana, ahora subieron muchísimo los pedidos de alquileres y reservas hoteleras por quincena y por mes". Siguiendo el paso de la vapuleada clase media, el promedio de estadía hasta esta temporada en Gesell era de entre 11 y 11,5 días y se elevó a 13. "Creemos que va a seguir creciendo", dijo Ziampris. Pero si la ocupación y el ingreso de turistas creció respecto a otros años, el gasto cotidiano sigue con la lenga afuera y alimentado con gasoil.

"La temporada en todo el país se anticipó para un 75 por ciento de la ríodo del año pasado, lo que repregente – señaló Hernán Lombardi, ex secretario de Turismo y operador del sector—. Ese anticipo no se mide con el movimiento del 31 de diciembre,



que históricamente en el país trabaja en un 90 por ciento de ocupación, sino con el movimiento desde el 24 de diciembre. Habitualmente, en Navidad se trabaja en un nivel de 55 a 60 por ciento en promedio. Pero este año fue muy superior y mantuvo una continuidad que prosigue después de las fiestas"

Según Lombardi, al exterior se registra un repunte hacia Brasil, especialmente con fuertes pedidos y reservas desde Florianópolis hacia el sur. "Algunas variantes turísticas -agregó el ex secretario- como el turismo cultural y el termal se mantienen muy fuerte. Tilcara, en Jujuy, como un ejemplo del cultural muestra un lleno completo durante enero."

Un dato que revela el repunte del éxodo turístico lo dan las cifras del transporte: en los vuelos internos, la segunda quincena de diciembre mostró 12 por ciento más de venta de pasajes en relación al mismo pesenta alrededor de 25 mil pasajes más en todo el país sobre unos 300 mil del año anterior.

Fabián Collado, gerente de ope-

raciones de la terminal de micros de Retiro, se mostró sorprendido por la alta demanda de servicios a las Cataratas del Iguazú. "Sobre todo de turistas extranjeros", señaló Collado a la agencia Télam. Entretanto, la empresa Chevallier indicó que los pasajes a los principales destinos turísticos para el primer día del año "quedaron agotados", y todo indica que lo mismo ocurrirá para el próximo fin de semana, donde se evaluará la apertura de servicios adicionales. Según la empresa, para los centros turísticos de Mar del Plata, San Bernardo y Mar de Ajó "se cuadruplicaron las salidas", mientras que la empresa Plusmar había agotado pasajes a la Costa Atlántica hasta el comienzo de la semana próxima. En Constitución, la empresa Ferrobaires informó que se registró una importante cantidad de turistas en cinco trenes que partieron hacia Mar del Plata, Pinamar y Quequén.

La provincia de Córdoba aparece en la tercera posición en cuanto a ocupaciones y reservas, que llegaban al 70 por ciento, lo que representa un 15 por ciento más de lo registrado en el verano anterior.

# OPINION

Por Juan Sasturain

# Dejá la sombra y vamos

os Náufragos del "Carla ■Pistoia", uno de los cuentos más hermosos de Roberto Fontanarrosa, comienza con un chiste desmesurado: al realizar un simulacro de evacuación por naufragio, los pasajeros y tripulantes lo hacen tan bien que no queda nadie a bordo.

Cuando se dan cuenta, el "Carla Pistoia" se aleja -buque fantasmamientras los simuladores excedidos de celo hacen buches de agua salada, se miran entre sí. Es que uno se va porque siempre supone que (el) otro se queda. Pero a veces no.

Sin excusa de simulacro alguno –a puro éxodo y a pura pérdida nomás- este país ha visto vaciarse colectivos que parecían sólidos como la antigua ciudad de Esteco cantada elegíacamente por Molinari, el plantel futbolero de Independiente o la vergonzante UCeDé.

Hay una constante argentina con el tema del vacío, la amenaza del vacío: "El mal que afecta a la República Argentina es la extensión", se confundió o se hizo el confundido Sarmiento. Un país que pese al mito del equívoco desierto estaba bien lleno -de indios- y lo vaciaron a tiros; que hubo que volver a llenarlo con otra cosa -los inmigrantes- y que

sufre sistemáticos, periódicos vaciamientos –de gente completa, de cerebros, de capitales- por expulsión o desaparición tan lisa y llana como el redundante desierto, que vuelve y vuelve. Porque estamos acostumbrados a nombrar los huecos -"No

quedó ni el loro"y a profetizar la Nada a nuestras espaldas: "Hay una salida: Ezeiza" o "el último, que apague la luz" se dice. Aunque sea para salir de alevosas

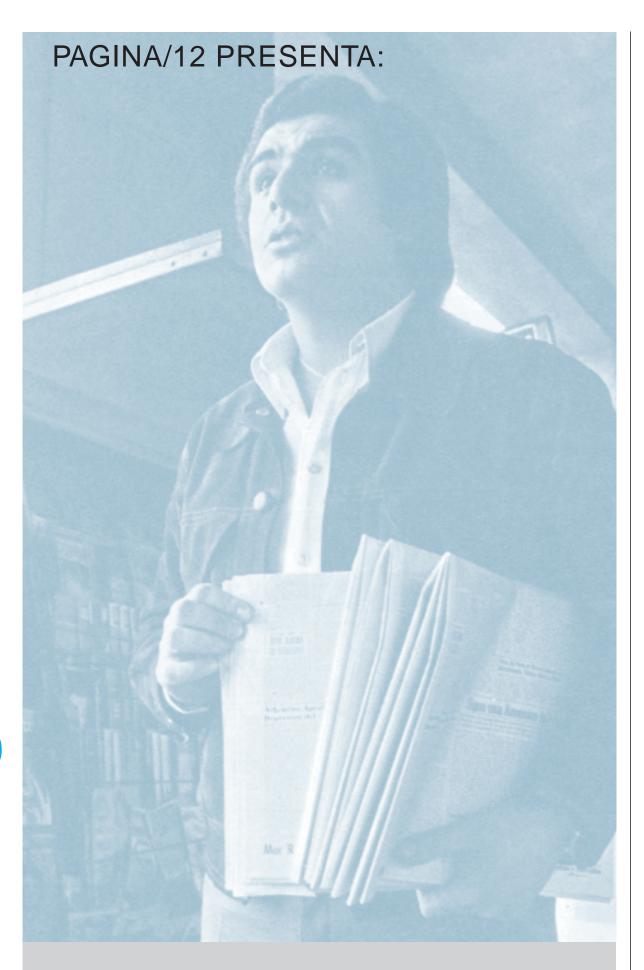
Todas estas sensaciones vuelven cada vez que en vísperas

de fin de año y en el arranque del nuevo, la ciudad de corazón de esponja que se hincha y distiende diariamente en sístoles y diástoles de millones de personas queda bruscamente vacía, como desangrada, precisamente: sólo los huesos y la piel castigada. Es en estos días cuando los abandonados, perplejos turistas yanquis, brasileños o ponjas de pantalón corto y cámara colgada de la nuca se pasean por el microcentro y las avenidas fotografiando en las paredes -como en Hiroshima y en Pompeya– las sombras que les confirman que alguna vez fuimos o estuvimos pero que ya no.

# Los funcionarios veranean acá nomás

Sin apartarse un milímetro del voto popular, la dirigencia política decidió vacacionar en territorio nacional, aunque en períodos relativamente cortos. La elección de destinos de los dirigentes tuvo que ver, mayormente, con sus lugares de origen. Así, el presidente Néstor Kirchner tomará algunos fines de semana en Santa Cruz, y no descartó alguna visita a la residencia de Chapdmalal, donde su esposa, la senadora Cristina Fernández, pasará unos días junto a su hija Florencia. La decisión de Kirchner de permanecer la mayor parte del verano en su despacho decidió el formato de las vacaciones de unos cuantos. El ministro de Interior, Aníbal Fernández, pasará unos días, como habitualmente lo hace, en Villa Gesell, junto a su familia. El secretario general de Presidencia, Oscar Parrilli, ya anunció que se dará unas escapadas a su provincia de Neuquén.

Miguel Núñez, el vocero presidencial, alquilará una quinta en el conurbano para estar más a mano, y hará breves viajes a la costa siempre que el trabajo en la Rosada se lo permita. El canciller Rafael Bielsa permanecerá en funciones, y Julio De Vido, titular de Planificación, sólo se tomó un descansito en las fiestas navideñas en Santa Cruz. El ministro de Economía, Roberto Lavagna, habitué de Cariló, pasó en esa localidad las fiestas desde Navidad hasta Año Nuevo. Y el titular de Defensa, José Pampuro, tomará su turno durante los primeros días del año en la Costa Atlántica. Daniel Filmus, ministro de Educación, pasará los dos primeros fines de semana del año en Valeria del Mar. El vicepresidente Daniel Scioli pasará un fin de semana en Punta del Este, pero, al parecer, tendrá vacaciones extendidas: siempre cercano al agua, las pasará en Mar del Plata.



# JUAREZ RUBEN

La que murió en París Café La Humedad Pa'que bailen los muchachos Anclao en París Recuerdo El corazón al sur A Homero Vamos todavía ¡Chau... no va más! Soy un circo Toco y me voy Milonga del trovador Serenata para la tierra de uno Tinta roja Qué tango hay que cantar Por la vuelta

Este domingo el CD2. Compra opcional \$8. Página/1%

**DEFINICIONES** 

# "Más

Carmen Argibay, la candidata del Gobierno para integrar la Corte, habló sobre sus posiciones políticas, destacó que le preocupa defender las libertades, las garantías constitucionales y los derechos humanos y aseguró que luchará "por la igualdad de oportunidades para las mujeres".

FERIA JUDICIAL

# **Jueces sin**

Los jueces federales Rodolfo Čanicoba Corral, Norberto Oyarbide y Sergio Torres no podrán disfrutar este año de sus vacaciones de enero. La tradicional feria judicial los encontrará trabajando sobre algunas de las causas más resonantes de los últimos meses como la que investiga las violaciones a los derechos humanos en la dictadura, el presunto pago de sobornos en el Senado o el atentado a la AMIA. En la Corte Suprema de Justicia el receso se vivirá al compás de los procesos que evalúan los antecedentes de los jueces que ocuparán los espacios vacantes.

A pesar de la feria judicial, la acividad se mantendrá viva en algunos juzgados. Es el caso del que encabeza el juez Canicoba Corral, donde a partir del lunes se llevará a cabo una ronda de declaraciones por el caso en el que se investigan las supuestas coimas en la Cámara alta. El testimonio de la ex secretaria de la SIDE, Gladys Motta, dará el puntapié inicial a una seguidilla de citaciones. La mujer declarará como testigo y sus dichos definirán en gran parte la suerte que corran los imputados que la siguen en el listado: su ex jefe directo, Fernando de Santibañes y los ex senadores nacionales José Genoud y Emilio Cantarero, sospechados de cohecho tras la confesión del arrepentido Mario Pontaquarto.

El tema AMIA también ocupará el centro del descanso judicial de enero. El 13 comenzarán los alegatos finales del juicio oral y público que durante dos años y tres meses se siguió a los acusados de haber integrado la conexión local del ata-

# DE LA JUEZA ARGIBAY SOBRE SU POSIBLE NOMBRAMIENTO EN LA CORTE

# hacia la izquierda que hacia la derecha"

Está pasando las fiestas en Miramar, desde donde por primera vez contó cosas sobre su vida personal y ofreció algunas definiciones políticas. Carmen Argibay, la candidata del Gobierno para integrar la Corte Suprema, dijo ayer que es "una atea militante" a la que le preocupa defender "fundamentalmente las libertades, las garantías constitucionales y todos los derechos humanos".

"Si eso es ser de izquierda, soy de izquierda", agregó al ser consultada por su ideología por una radio porteña. "Con toda seguridad, tengo más tendencia hacia la izquierda que hacia la derecha."

Jueza del Tribunal Penal Internacional de La Haya desde enero de 2002, Argibay está aprovechando el buen clima que encontró tras su llegada a Buenos Aires para descansar en la costa con su madre, de 93 años. De ella reveló que es pianista y que le está "totalmente agradecida por la educación" que le dio.

Argibay, soltera y de 64 años, tuvo que responder también a la curiosidad de por qué no se casó. "Porque no encontré nunca a nadie que me inspirara para dejar mi independencia", dijo, un dato que Kirchner "ya sabe". También relató que es fumadora y que aunque estaba tratando de fumar 10 cigarrillos por día, las noticias de

CON ACTIVIDAD

# vacaciones

que del 18 de julio de 1994. Los que no se irán de vacaciones serán los jueces del Tribunal Oral 3, quienes estarán en sus despachos desde la semana previa ultimando detalles del tramo final del largo proceso, que se calcula tendrá veredicto a fines de febrero.

En las primeras semanas del 2004 el juez Norberto Oyarbide deberá avanzar en la causa por la que encarceló al ex titular del Banco Mayo Rubén Beraja, detenido en las vísperas del Año Nuevo acusado de encabezar una asociación ilícita que vació la entidad. El juez federal Sergio Torres será otro de los que trabajará en enero, en su caso en el envío a juicio oral de la primera tanda de represores detenidos tras la anulación de las leyes de Obediencia Debida v Punto Final en la reabierta megacausa ESMA. Torres cerró el año con el pedido del fiscal Eduardo Taiano para enviar a juicio a Alfredo Astiz y Jorge "Tigre" Acosta.

Desde donde también podrían salir novedades este mes es del despacho del juez Galeano, quien ya tendría los elementos para llamar a declaración indagatoria al ex jefe de la Policía Federal, Norberto Giacomino, por el supuesto pago de sobreprecios y adjudicaciones sin licitación de servicios a empresas vinculadas a su familia. En la Corte Suprema el receso servirá para evaluar los antecedentes de Carmen Argibay, la candidata anunciada esta semana para reemplazar al renunciado Guillermo López, y los de quien sea postulado para ocupar el lugar del destituido Eduardo Moliné O'Connor, cuyo nombre será anunciado en breve por el gobierno.

Está pasando las fiestas en Miramar, desde donde por era vez contó cosas sobre su su nominación en los medios la pusicion "nerviosa" y la hicieron fumar un poco más.

Especialista en derecho penal, conocida por sus posturas garantistas, Argibay no creció en una familia cercana al peronismo. Su padre, Manuel Agustín Argibay Molina, fue ministro de Salud de la dictadura de Aramburu.

Ella ingresó a la Justicia en 1959 como meritoria, mientras estudiaba Derecho en la universidad. Trabajó en tribunales de menores y juzgados de instrucción hasta que en 1975 fue designada secretaria de Cámara.

El cargo le duró poco. En la madrugada del 24 de marzo de 1976 los militares tiraron abajo la puerta de su casa y la llevaron detenida a disposición del Poder Ejecutivo, se dice que por haber escondido perseguidos políticos en su casa. Estuvo presa 9 meses y salió de la cárcel con 36 años y un preinfarto.

Con la democracia, en 1984, volvió a los tribunales como jueza. En 1988 ascendió a camarista y en 1993 pasó al Tribunal Oral N° 2. Integró en Tokio un tribunal que juzgó los crímenes cometidos por el ejército japonés durante la Segunda Guerra Mundial. Entre 1998 y el 2000 presidió la Asociación Mundial de Mujeres Jueces.

Ayer, al hablar sobre su rol si llega a ocupar un puesto en la Corte Suprema de Justicia, prometió "luchar por la igualdad de oportunidades" para las mujeres. "Lo que quiero para todas es que tengan suficiente educación e instrucción para poder elegir, para poder saber, que tengan todas las oportunidades."

La jueza aseguró no tener "ninguna deuda pendiente de impuestos ni tasas" y señaló que mientras ella trabaja en Holanda quien le "maneja las cuentas" es su "sobrina".

Finalmente, tras mostrarse de muy buen humor, Argibay no quiso responder cuando se consultó qué pensaba sobre la Corte Suprema durante la década menemista: "No tengo ganas de dar esa opinión", sostuvo.

La designación de Carmen Ar-

Detenida: El 24 de marzo de 1976 los militares tiraron abajo la puerta de su casa y la llevaron detenida a disposición del Poder Ejecutivo.

gibay, si se concreta al término de su examen público, podría abrir la puerta al nombramiento de otra integrante mujer para la Corte Suprema. Esa intención fue ratificada ayer por el jefe de Gabinete Alberto Fernández, quien sostuvo que otra magistrada podría asumir en reemplazo del destituido ex juez de la Corte Eduardo Moliné O'Connor.

Fernández dijo que en el Gobierno están "contentos" con la elección de Argibay, al estimar que tiene características "acordes con lo que la Argentina está necesitando. Es muy posible que entre el lunes y el martes", agregó, el presidente Kirchner anuncie el nombre de la segunda candidata.



Jueza Carmen Argibay, miembro del Tribunal Penal Internacional de La Haya.

"Lo que quiero para todas es que tengan suficiente instrucción para poder elegir y saber."

# Una propuesta con poca oposición

♦ Héctor Polino, diputado socialista: "Es un acierto la propuesta de la doctora Carmen Argibay para integrar la Corte Suprema de Justicia, porque reúne las condiciones de idoneidad, compromiso democrático y solvencia intelectual para tan importante cargo. Un aire fresco comienza a oxigenar el máximo tribunal de justicia de la Nación, viciado y enrarecido por maniobras que lo pusieron al servicio del despojo del patrimonio público y la corrupción".

◆ Gregorio Badeni, constitucionalista, abogado de Julio Nazareno y Moliné O'Connor: "Yo siempre consideré que los cargos públicos están para ser cubiertos y no para que se mantengan vacantes. Con respecto a la propuesta del Presidente me parece muy buena y pienso que ponderó las cualidades y los antecedentes de Carmen Argibay para elegirla. Quizás me hubiera gustado más que Kirchner la hubiera designado directamente requiriendo el acuerdo del Senado. Es decir, que el debate se desarrollara en el Cámara alta y no en la forma que lo dispone el artículo 222 donde el presidente no asume ninguna responsabilidad política. Además con esta forma de elección se terminan formulando objeciones infundadas, como ocurrió con Zaffaroni, que terminan deteriorando la imagen pública del elegido. Con respecto a que la elegida sea una mujer, considero que no debe tomarse como una reivindicación de género ya que en la Corte Suprema deben estar los más idóneos y eso no pasa por el sexo. Puede haber nueve mujeres o nueve hombres que si son idóneos será correcto.

Por otro lado, tampoco me parece justo cuestionar que Argibay sea penalista igual que Zaffaroni. Aquí hay un error, la especialidad no descalifica a nadie. Creo que el primer requisito es que sea un excelente clínico jurídico. Si esto es así necesariamente tendrá una especialidad y, al mismo tiempo, un conocimiento general del derecho muy superior a otras personas. Por eso insisto con que el tema de la especialidad es algo totalmente secundario".

★ María Elena Barbagelata, diputada socialista: "Es una excelente jurista que además reúne todas las calidades humanas imprescindibles para ocupar el alto cargo en el Superior Tribunal. Para las mujeres es una excelente representante porque en su larga trayectoria la doctora Argibay ha demostrado sensibilidad y un compromiso de lucha por la no discriminación a través del derecho".
 ★ María José Lubertino, ex diputada socialista): "Estamos muy contentas con la elección del Presidente. Cuando me entrevisté con el secretario de Justicia para presentarle mi proyecto parlamentario para que hubiera mujeres en la Corte, el nombre de Argibay fue uno de los que le manifesté. Desde los distintos ámbitos, como el Instituto Social y Político de la Mujer, vamos a apoyarla. Pero además aspira-

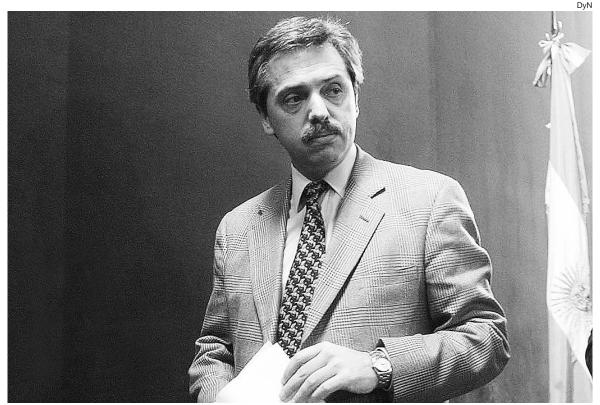
◆ Norberto Borzese, titular del Foro Social de la Transparencia: "Destaco la apertura de género en la propuesta del gobierno de Carmen Argibay, una persona de excelentes antecedentes. Me gustaría sugerir, además, que para la próxima designación en la Corte se tenga en cuenta al constitucionalista Daniel Sabsay, una figura independiente que representa a las organizaciones del tercer sector".

♦ Marcela Rodríguez, diputada del ARI y presidenta de la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura: "La Dra. Carmen Argibay es un ejemplo de la gran cantidad de mujeres que reúnen idoneidad técnica y moral, honestidad e independen-

cia de criterio y antecedentes de lucha por el estado de derecho y la democracia. Además de contar con una reconocida trayectoria como jurista que es reconocida internacionalmente, es notorio su compromiso con la defensa de los derechos humanos y con la igualdad entre varones y mujeres. Espero que las próximas vacantes también sean cubiertas por una mujeres que reúnan estas condiciones para revertir la situación de exclusión de las mujeres en el Alto Tribunal".

♦ María José Lubertino, ex diputada socialista): "Estamos muy contentas con la elección del Presidente. Cuando me entrevisté con el secretario de Justicia para presentarle mi proyecto parlamentario para que hubiera mu-Argibay fue uno de los que le manifesté. Desde los distintos ámbitos, como el Instituto Social y Político de la Mujer, vamos a apoyarla. Pero además aspiramos a que esta primera mujer en la Corte en esta etapa, no se transforme en la última. Carmen Argibay es una persona reconocida por su trayectoria jurídica pero además es una militante de los derechos de las mujeres. Por ese motivo, muchas asociaciones de mujeres ya la habíamos impulsado para que integre el Tribunal Penal Internacional de La Haya. Otra cuestión es que la Corte no sólo debe cumplir el rol de máximo tribunal del sistema jurídico sino también el de administración. En ese sentido, ella es una gran administradora y va a poder aportar sus condiciones de persona práctica para poner orden en el desgobierno del Poder Judicial".

El jefe de Gabinete,
Alberto Fernández,
justificó el
desplazamiento del
general Jorge Tereso
de la secretaría
general del Ejército
por haber pedido
que seis militares
presos, en la causa
de la contraofensiva
montonera, pasaran
las fiestas con
sus familias.



El jefe de Gabinete Alberto Fernández salió en respaldo de la decisión del ministro José Pampuro. "Propiciamos terminar con la impunidad y esto supone la igualdad de trato entre los argentinos."

# Para que los militares no crean que pueden tener fueros especiales

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, justificó la decisión del Gobierno de separar de su cargo y sancionar al secretario general del Ejército, general Jorge Tereso, por enviar a la Justicia un pedido para que seis militares detenidos en una causa por violación a los derechos humanos puedan pasar las fiestas con su familia. "Eso preocupó al Gobierno porque pensamos que hay muchos presos que quisieran pasar la Navidad con sus familias y es una decisión que sólo se puede tomar a partir del pedido del procesado o encausado, y nos llamó la atención que el general Tereso, sin consulta de ninguna naturaleza, haya resuelto elevar el pedido institucionalmente a los jueces",

El pedido lo habían realizado el 12 de diciembre pasado seis represores con prisión preventiva en la causa por el secuestro y desaparición de militantes montoneros, ocurrida durante la llamada contraofensiva de 1980. Tereso recibió las solicitudes y -según el Gobierno, sin consultar a nadie- elevó el pedido al juez federal Jorge Ballestero, argumentando que el año anterior el juez federal Claudio Bonadío había concedido el permiso. Lo que no dijo fue que la Cámara Federal le inició una investigación a Bonadío por esa decisión.

El martes, el ministro de Defensa, José Pampuro, recibió la orden del presidente Néstor Kirchner de remover inmediatamente a Tereso, decisión que fue informada a través de un escueto comunicado de tres párrafos. Además de alejarlo del cargo, se anunciaba allí una sanción disciplinaria contra el militar debido a que actuó sin autorización de la superioridad.

"Si nosotros estamos llevando adelante una política que claramente propicia terminar con la impunidad, ésta supone también propiciar la igualdad de trato entre los argentinos. Y no nos parece que sea un trato igualitario que una institución, que es nada más y nada menos que el Ejército, esté pidiendo que se autorice a alguien que está procesado", abundó luego el jefe de Gabinete.

La remoción fue en alguna medida un golpe también para el jefe del Ejército, Roberto Bendini. La secretaría general es el cargo más político de la fuerza y Tereso era un hombre de su confianza. Ambos pertenecen al arma de Caballería y tienen apenas un año de edad de diferencia. Con todo, Fernández buscó diferenciar entre uno y otro al marcar que Bendini no es-

tuvo al tanto de los movimientos de su subordinado.

"Una de las cosas que nos preocupó fue que no se haya pedido ningún tipo de opinión al comandante en jefe del Ejército, que es el Presidente, ni al jefe del Ejército", en referencia a Bendini. "El episodio preocupa porque no es equilibrado, no es una regla saludable que institucionalmente se pida que un procesado pase las fiestas con sus familiares cuando ésta es una medida que no se aplica a todos los procesados", agregó.

No es el primer episodio controvertido que toca a Bendini. Unos meses atrás, una versión sostuvo que, al hablar ante un grupo de militares, el jefe del Ejército había asegurado que grupos israelíes y algunas ONG tenían en sus planes quedarse con la Patagonia.

# **OPINION**

Por Eduardo Aliverti

# **Cercanías**

odos los años tienen particularidades políticas, pero el 2003 dispone de una que no es imposible aunque sí muy difícil de empardar: lo que ocurrió en su comienzo y hasta bien entrado su desarrollo parece sucedido hace años luz y, en cierto sentido, en otro planeta. Basta recordar que la rata, a comienzos del año pasado, no sólo estaba a una lejanísima distancia de ser el cadáver público que es hoy sino que figuraba, en todas las encuestas, con firmes posibilidades de acceder a la presidencia.

Al momento de responderse por qué existe esta sensación de lejanía casi absoluta respecto de cosas que acontecieron hace unos pocos meses, quizá la contestación no sea una sola, pero es seguro que la principal consiste en ciertas actitudes del "estilo K", capaces, esencialmente, de mostrar como novedoso aquello a lo que los argentinos nos habíamos desacostumbrado. Y por supuesto, si bien no hubo cambio de fondo alguno en la economía estructural y en la distribución de la riqueza, hay esa calma que caracteriza los períodos inmediatamente posteriores a las tormentas brutales. Es mucho o es poco, según desde dónde quiera verse, pero en cualquier caso fue suficiente para que el primer semestre del año, o apenas algo menos, sea visto como algo perdido en la memoria.

La referencia a la rata no es casual, desde luego. Este fin de año arroja percepciones que, tomadas a la ligera, pueden conducir a deducciones falsas. Por ejemplo, que la derrota del menemismo significa la de los valores culturales encarnados por él. Que se acabó el tiempo de la derecha. A quienes estén muy apurados por sacar o querer ver esas conclusiones cabe recordarles pequeños detalles: uno de cada cuatro electores votó a la rata acá, a la vuelta de la esquina (el mismo acá a la vuelta de las brillantes elecciones de López Murphy y Macri; y el mismo de un presidente que hubiese sido Reutemann, la rata blanca, de haber aceptado el ofrecimiento); el Congreso nacional está atravesado por muchos de las rostros más horripilantes de los '90; las cacerolas confirmaron

su retorno a la alacena y la clase media su vuelta a las puteadas contra las organizaciones de los caídos del mapa. Y los índices laborales, más allá de absurdos maquillajes, ratificaron que alrededor de cinco millones de habitantes sufren problemas de empleo entre serios y graves.

¿Quiere decir, entonces, que se vive un espejismo y gracias? No tanto. Así como hay gente apurada por ver súbitamente la vida color de rosa, hay otra que lo está por ser catastrofista a secas. No se puede decir así como así que esto es el calco del menemismo con otros dibujantes. La exigencia intelectual es disponer de un poco más de paciencia con la inmensa salvedad de que los argentinos hambrientos no tienen por qué aguantar más. Esa gente necesita al menos un signo de esperanza y la concreción debe ser inminente. Un país que produce alimentos para 300 millones de habitantes y que no puede dar de comer a 38 es el límite del discurso progresista. De Kirchner y de quien fuere.

El extremo de suponer que ciertas mieles significan de por sí un gobierno de corte popular, y el extremo de interpretar que estos tipos que gobiernan son ya mismo traidores cualunques como los que más tienen antecedentes peligrosos en esta sociedad: los que creyeron lo primero son los mismos que de Martínez de Hoz en adelante compraron todas las fantasías; y los que creyeron lo segundo, inevitablemente, se conformaron con su capacidad de diagnóstico y se sentaron a esperar la revolución proletaria o los efectos del "cuanto peor mejor" en la racionalidad de las masas.

Cuando cierre el 2004, o inclusive antes, ya no se podrá hablar de sensaciones. Se tratará de realidades bien concretas, pero que quede claro: sean buenas o malas, y como siempre, la responsabilidad les corresponderá a los que gobiernan tanto como a lo que haga o deje de hacer el conjunto de esta sociedad. Una sociedad en cierto modo impredecible, y que en menos de dos años fue capaz tanto de arrasar a un gobierno como detranscurrir y esperar apaciguada el gobierno de más o menos los mismos que supo echar.

# EL DERROTERO

# Oscuro

### Por Eduardo Tagliaferro

En febrero del 2001, cuando apelaron la falta de mérito dictada por el ex juez Carlos Liporaci, en el caso de los sobornos en el Senado, los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado afirmaban que "el hecho había existido". Incluso señalaban que el dinero podría haber sido pagado por la SIDE con dos cheques por 6,5 millones de pesos, cobrados por dos empleados del organismo en la sede del Banco Nación, sucursal Plaza de Mayo, los días 11 y 14 de abril. Es decir cuatro días antes del indicado por el ex secretario parlamentario Mario Pontaquarto como la fecha en la que habría retirado cinco millones de la bóveda de la SIDE. Cuando en marzo de 2001, el ex titular de los espías Carlos Becerra le respondió por esos fondos a Gabriel Cavallo, juez que en ese momento estaba al frente del expediente, declaró que unos 905 mil pesos se utilizaron para realizar un pago a la empresa Siemens y más de 5,3 millones se usaron para cancelar una factura con Telecom. Un importante ex funcionario del organismo de inteligencia señaló a este diario que "los pagos declarados por Becerra en marzo del 2001, en verdad se hicieron mucho tiempo después de esa nota judicial". Concretamente afirma que "tres pagos realizados a Siemens se hicieron después de marzo y otros cinco se concretaron en septiembre de ese año".

El dato no es menor, ya que de acuerdo a la interpretación de algunos funcionarios judiciales consultados por este diario, que conocen el expediente, la trama que rodeó al escándalo de los sobornos tiene tres momentos. El primero sería la preparación del hecho, aquí incluyen las negociaciones entre los funcionarios del gobierno aliancista y los legisladores del PJ, otro de ejecución de la maniobra, en el que ubican las declaraciones y los detalles suministrados por Pontaquarto, y el tercero es el del encubrimiento. Una larga lista de declaraciones cruzadas, medidas judiciales sin realizar y ascensos marcan ese último período. Momento que no tiene fecha cronológica de finalización.

"No puedo contestarle con ese

Nuevo: "Si hay un hecho nuevo me parece fantástico que se investigue. Los periodistas nunca destacan todo lo que se investigó y figura en el expediente".

nivel de precisión. Recuerdo globalmente el tema", responde Becerra cuando **Página/12** le pregunta por esa diferencia entre su respuesta a Cavallo y las afirmaciones del ex funcionario de inteligencia consultado por este diario. "No puedo contestar otra cosa que lo que está en el expediente. No se olvide que el juez Cavallo y la Oficina Anticorrupción tuvieron acceso a toda la documentación reservada de la SIDE", dice el dirigente del radicalismo cordobés.

Curiosamente, a pesar de contar con un cuerpo profesionalizado de peritos dentro del Poder Judicial,

# DE LOS 6 MILLONES DE PESOS QUE SE HABRIAN USADO EN LAS COIMAS

# destino de los pagos que hizo la SIDE

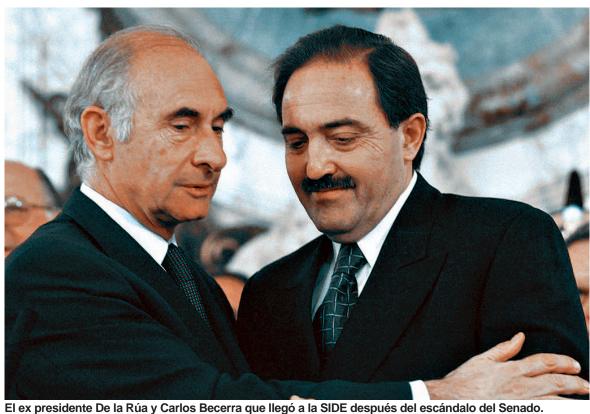
En el último tramo de la gestión de la Alianza, Carlos Becerra como titular de la SIDE declaró que se pagaron seis millones a empresas telefónicas en marzo del 2001. Otro ex funcionario dice que esos pagos, en realidad, se hicieron muy posteriormente.

Cavallo reclamó, para auditar las cuentas de la SIDE, la participación del contador de la OA, organismo dependiente en ese momento del ex ministro de Justicia Jorge de la Rúa. Contador al que luego le impuso la orden de guardar secreto.

"Esa pericia contable se limita a decir que los ingresos coincidían con los egresos. En ningún momento el contador pudo conocer los destinos y los comprobantes que acreditaran para qué fue utilizado ese dinero", confía a este diario un funcionario allegado a la actual administración de la Oficina Anticorrupción relativizando la importancia que Becerra le asigna a este informe.

La verificación del destino dado a esos cheques la había realizado inicialmente Liporaci. En ese momento el entonces ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, había sostenido que "el camino de la SI-DE está cerrado". En clara referencia a que no había nuevas pistas que buscar en esa repartición.

Los fiscales insistieron con el pedido de auditoría y así fue que Cavallo volvió a preguntar a la SIDE por el tema. El magistrado que a esa altura tenía un ojo puesto en la in-



"Recuerdo globalmente el tema", respondió Becerra a **Página/12** cuando se le preguntó por los pagos de la SIDE.

vestigación y otro en el concurso que lo terminaría ubicando como camarista federal porteño, a pesar de que en un principio había ocupado la cuarta posición entre los participantes,también giró un requerimiento a la empresa Siemens. Allí preguntaba por la existencia de una relación contractual entre la

empresa alemana y la SIDE.

Relación que Siemens admitió por cierto. Desde el año '98 la empresa era la responsable de la "actualización tecnológica" del organismo. Había accedido a ella a través de un comodato de 36 meses firmado por el menemista Hugo Anzorreguy. La repartición esta-

tal podía realizar una revisión anual. Eso sí, si finalizados esos 36 meses, quería adquirir los equipos, antes debía suscribir con Siemens un nuevo contrato de mantenimiento de las instalaciones por el mismo período que el anterior. Es decir tres años. El primer

contrato tenía una cuota mensual

Claridad: Esclarecer las contradicciones permitiría ratificar de dónde salieron los fondos y conocer el comportamiento posterior de todos los funcionarios.

de 113 mil pesos. Comenzó en febrero del '98 y finalizó en enero del 2001. Cuando Becerra respondió a la Justicia, la SIDE adeudaba 8 mensualidades. En septiembre Becerra le pagó a Siemens el importe de cinco facturas por más de 560 mil pesos y también unos 203 mil pesos correspondientes al contrato que finaliza en enero del 2004. Es decir que por estos días la SIDE puede realizar la compra definitiva de esos equipos telefó-

# **Preguntas de Cristina**

En el 2001 la Comisión de Lavado de Dinero que actuaba en la Cámara de Diputados amplió su temario incluyendo el caso de los presuntos sobornos. La medida había sido propuesta por la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner. En su dictamen de minoría, ella reparó en el informe de los fiscales sobre los cheques de los 6,5 millones. También sostuvo para justificar la inclusión del tema que, "si bien no existen nuevos elementos, las medidas solicitadas por los fiscales que no fueron cumplimentadas, las malas diligencias en la investigación de la SIDE y el hecho de que el juez Gabriel Cavallo haya sido promovido para camarista, cuando tenía menos puntos que los demás ternados, son elementos que justifican la investigación".

nicos y centrales que viene utili-

zando desde el '98. Con respecto al pago a Telecom, el ex funcionario consultado por este diario pregunta en voz alta: "¿Por qué cuando Becerra se fue del organismo le adjudicó a Telecom el gerenciamiento de todos los sistemas de comunicación de la SIDE, contra todas las opiniones de las áreas involucradas?". En diálogo con este diario Becerra le quitó dramatismo al tema. "Telecom tenía un viejo convenio y lo que se firmó fue la normalización del pago de la deuda y una renovación de servicios." En la comunicación telefónica con Página/12, Becerra sostiene "que si hay un hecho nuevo me parece fantástico que se investigue. Pero los periodistas, incluido usted, nunca destacan todo lo que se investigó y figura en el expediente".

Los seis millones supuestamente pagados por la SIDE a estas dos empresas coinciden con la cifra que se habría utilizado en los sobornos a los senadores. Esclarecer estas contradicciones permitiría no sólo ratificar de dónde salieron los fondos, sino también conocer el comportamiento posterior a los hechos de todos los funcionarios actuantes en el caso.

# Las dudas de los fiscales

Por E. T.

En junio de 2001 Carlos Becerra se quejó formalmente ante el procurador general de la Nación por una filtración a la prensa de la que potencialmente responsabilizó a los fiscales de la causa de los sobornos, Eduardo Freiler y Federico Delgado. Protestaba porque los medios dieron cuenta con suma certeza de la reunión en la que él informó sobre los gastos correspondientes a los dos cheques por 6,5 millones. Además de los fiscales, del cónclave habían participado el entonces ministro de Justicia Jorge de la Rúa, el juez Gabriel Cavallo y los camaristas Horacio Vigliani y Luisa Riva Aramayo.

Luego del informe de Becerra, los fiscales presentaron un escrito en el que reclamaron "un nuevo estudio pericial, con intervención de la Sigen, o un equipo de trabajo conformado por expertos". También cuestionaron la pericia cuando afirmaron que "las contradicciones en que incurrió la propia SIDE en relación a asignaciones de dinero afirmadas y luego desmentidas, y/o métodos de pago, y/o renegociación de contratos de pago de servicios, tornan inusual la revocatoria del llamado a prestar declaración indagatoria de De Santibañes". La indagatoria estaba prevista para el 17 de agosto de 2001, el mismo día que el pliego de Cavallo, con su ascenso a camarista, llegó a La Rosada.

PLAN VACACIONES DEL BANCO NACIÓN.

# Ya elegiste el préstamo, ahora elegí dónde vas a ir de vacaciones.







Graffiti D'Arc

PLAN SUELDO: HASTA \$15.000. T.N.A.: 15,75%(\*). CUOTA TOTAL: \$93,37(\*\*). PLAZO HASTA 1 AÑO. PRÉSTAMOS PERSONALES Y FAMILIARES: HASTA \$15.000. T.N.A.: 17,75%(+). CUOTA TOTAL: \$94,67(++). PLAZO A 1 AÑO.

Llamá de lunes a viernes al 0810-666-4444 o www.bna.com.ar



(\*)TASA VARIABLETEA: 16,94% C.FT: 27,09% QUE INCLUTE INTERESES, GASTOS DE OTORGAMIENTO, SEGURO DE VIDA, INA Y MANTENIMIENTO DE CUENTA, (++) CUOTA TOTAL CADA \$ 1000 CON INA A I AÑO DE PLAZO.



# Para ser grandes hay que crecer. Bienvenido Docthos al grupo Swiss Medical.

Swiss Medical Group anuncia la adquisición del 100% del paquete accionario de HSBC Salud (Argentina) S.A.

A partir de hoy los socios de Docthos suman a su habitual cobertura el respaldo

de la empresa de medicina prepaga más grande del país.

Porque para ser grandes hay que crecer.





Tucumán 671 (C1049AAM) Capital Federal- Teléfono: 4132-4500 / 0 800 222 1414

# CRITICAS DE DUHALDE A LAS PRESIONES DEL FMI

# "Tenemos que decir basta"

**Por Diego Schurman** 

No quería terminar el año desentonando con Néstor Kirchner. Por eso, en su última aparición mediática del 2003, Eduardo Duhalde salió a repudiar los reclamos que el FMI le hizo al Gobierno en pos de mayor superávit fiscal. "No se puede a la vez crecer y pagar porcentajes imposibles. La experiencia es muy vasta y nosotros también tenemos que decir basta", aseguró el ex presidente.

Duhalde no hizo más que sumarse a la postura oficial de no aceptar las demandas del organismo, que presiona por aumentar los pagos de la deuda externa. El enojo en la Casa Rosada se generó hace dos semanas, cuando se conoció un documento que indicaba que el FMI estaría pensando en una revisión del acuerdo firmado hace apenas tres meses con el Gobierno.

La presión del FMI se corporizó en el inglés John Thornton. Pero el jefe de la delegación del Fondo en la Argentina no tuvo demasiada suerte. Cuando llegó al país para sondear la posición oficial, el Presidente ya le había dedicado dos frases contundentes:

◆ "No me doblarán la mano ni aquellos organismos internacionales, que ustedes saben bien cuáles son, ni los grupos económicos que a espaldas del pueblo generaron una gran concentración económica, injusta distribución del ingreso, exclusión social e impunidad." ◆ "No aceptamos ninguna presión,

◆ "No aceptamos ninguna presión, abierta o encubierta, para que aumentemos los pagos al exterior."

A tono con los reclamos surgidos desde Wall Street, el FMI comenzó a presionar sobre el Gobierno para que incremente el superávit fiscal del 2004, fijado en el 3 por ciento, de manera de poder destinar una cantidad mayor de dinero al pago de la deuda. El organismo utilizó como elemento de presión la no aprobación de la revi-

# Iglesias

Por D. S.

Eduardo Duhalde programa por estas horas un vuelo a España con Enrique Iglesias. El ex presidente y el titular del BID tienen en carpeta una reunión con inversores extranjeros para planes de infraestructura e integración regional. Pero mientras busca concretar el viaje –ya que aún no hay fecha acordada– el ex gobernador bonaerense comenzó a evaluar sus primeros pasos como presidente del Mercosur.

Su equipo de asesores, acotado por razones presupuestarias, lo integra su secretario privado, Luis Verdi, el ex embajador en Washington, Eduardo Amadeo, y la experta en temas de Mercosur María Cristina Bolodrini. Estos dos últimos son parte del servicio activo de la Cancillería.

También contará con el asesoramiento de su ex jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof. El sindicalista del gremio de los municipales presidirá la estratégica comisión parlamentaria del Mercosur, y agilizará en el Congreso los deseos de su jefe. El ex presidente se sumó ayer a las críticas de Kirchner al FMI. Sus declaraciones fueron también una forma de mostrar cohesión tras los roces por la candidatura de la primera dama.



El ex presidente Eduardo Duhalde criticó la "política de sumisión" que se siguió "durante años". "No se puede a la vez crecer y pagar porcentajes imposibles. La experiencia es muy vasta."

sión del cumplimiento del primer tramo de las metas del acuerdo firmado en septiembre pasado, postergado hasta mediados de enero.

Si bien a destiempo, Duhalde no quiso quedar fuera de la discusión. Yendo y viniendo desde Lomas de Zamora a la Fundación Favaloro, donde se encuentra internada su madre, fijó postura en el último día del año. "Nosotros hemos seguido una política que yo calificaba de sumisión durante años, lo mismo que ahora ha sucedido con otros países sudamericanos que los fue llevando en exigencias sucesivas, en ajustes sucesivos, a situaciones en las que la democracia perdió a sus presidentes electos, se generaron disturbios y hubo muertos. Eso hay que evitarlo", advirtió.

El ex presidente también señaló que los principales problemas que aquejan al país se solucionarán con el crecimiento, y que por lo tanto no hay que acotar éste pa-

Crecimiento: "En la medida en que haya desarrollo económico, crecimiento y reparto en las riquezas, eso va a ir siendo superado".

ra hacer frente al pago de la deuda externa. Tanto la desocupación como la inseguridad—consideró en un reportaje a Radio Continental— "están vinculados con el desarrollo económico: en la medida en que haya desarrollo económico, crecimiento y reparto en las riquezas eso va a ir siendo superado".

En rigor, las expresiones de Duhalde anti-FMI no son nuevas. Fue un común denominador durante su año y medio de gestión. Por entonces, la tirantez en la relación hasta dio lugar a bromas. Se decía, por ejemplo, que la negociación entre los representantes del duhaldismo y los del Fondo debería haber figurado en el libro Guinness de los records. ¿Por qué?: el acuerdo tardó 14 meses en concretarse.

Eduardo Amadeo, ex embajador argentino en Washington, publicó recientemente un libro contando detalles de aquellas interminables tratativas. Luis Verdi, secretario privado de Duhalde, realizó un seminario revelando cómo se organizó la batalla mediática contra el

Fondo. Hoy ambos son parte del equipo que el ex presidente armó para que lo acompañen como titular del Mercosur (ver aparte).

Las palabras de acompañamiento de Duhalde a la postura oficial también podrían entenderse en la necesidad de mostrar la mayor cohesión posible con el Gobierno, sobre todo después del cortocircuito que generó la versión de un desembarco de Cristina Kirchner en la provincia de Buenos Aires para probar suerte como candidata a gobernadora.

# Madres por "No a la deuda"



Las Madres de Plaza de Mayo realizaron ayer un acto simbólico frente a la Casa Rosada para reclamar justicia en todas las causas que se llevan adelante contra los culpables del genocidio. El acto fue organizado por Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, y alteró el paisaje semivacío del centro histórico de la ciudad: las mujeres con pañuelo blanco llegaron en las primeras horas de la tarde, instalaron una mesita en la Plaza de Mayo y repartieron pan dulce y sidra a cartoneros, turistas y niños que estaban en el lugar. "Hoy (por ayer) vinimos porque era el primer día del año –explicó Nora Cortiñas, Madre de Plaza de Mayo—, para decir que seguimos pidiendo justicia. Mantenemos las mismas exigencias que teníamos el año pasado, y reafirmamos que la lucha continúa. Que haya justicia, defensa de todos los derechos humanos, salud, educación, tierra y vivienda. Y que sigan adelante todas las causas para el castigo de los culpables del genocidio y de las muertes de estos veinte años."

# **KIRCHNFR**

Luego de celebrar la llegada del Año Nuevo en la quinta de Olivos, el presidente Néstor Kirchner tiene decidido pasar el fin de semana en el complejo turístico de Chapadmalal con su esposa e hijos. Después de dedicar el primer día del año al caso de la joven desaparecida en el parque Pereyra Iraola (ver página 13), el asueto para la administración pública le permitirá quedarse en la costa hasta el domingo por la noche. Su familia se quedará en el balneario unos días más.

# El paro bancario

Hoy se cumplirá, finalmente, el paro de actividades con el que venía amagando el gremio La Bancaria. Será un paro de tres horas, entre las 12 y las 15, mientras que en el interior del país se cumplirá de 10 a 13. Con la medida de fuerza, los trabajadores bancarios se proponen lograr que los bancos extranjeros apliquen a sus empleados el aumento de 200 pesos que dispuso el Gobierno a través del decreto 293/03. "Habrá paros, movilizaciones y asambleas en todos los bancos extranjeros y no nos responsabilizamos de los incidentes que puedan ocurrir, porque eso es resorte exclusivo de la patronal que envía a sus servicios de seguridad a seguirnos por todas partes", advirtió Hugo Dessal, de La Bancaria.

# El orden de Juez

El intendente de Córdoba, Luis Juez, se propone rescindir los contratos de 568 empleados de la municipalidad para ahorrar unos 9 millones de pesos al año. La decisión podría generar un conflicto gremial con el Sindicato Unico de Obreros y Empleados Municipales (Suoem), cuyo secretario general, Rubén Daniele, no descartó medidas de fuerza. El recorte afectaría a 55 empleados del Tribunal de Cuentas, 170 contratados, 200 monotributistas, 110 docentes suplentes y 33 ex funcionarios de la gestión de Germán Kammerath que figuran como contra-

# Uno por la ley laboral

Contra la posición del Gobierno y de las centrales sindicales, el diputado Alberto Natale (Partido Demócrata Progresista) dijo que está en contra de que la ley de reforma laboral sea derogada o declarada nula por las denuncias de coimas que rodean su aprobación en el Senado. "Ni derogación ni nulidad, el Gobierno tiene que enviar una nueva ley laboral para que sea discutida en el Congreso y que favorezca la generación de empleo", dijo Natale, ex intendente de Rosario durante la dictadura y miembro del bloque Juan Bautista Alberdi con otros diez diputados provinciales.

# El deseo de la AFIP para 2004 es repetir el 2003

La recaudación tributaria cerraría el año con una suba del 42 por ciento, según Alberto Abad, que justificó las retenciones a las exportaciones.

"Es recuperar un beneficio extraordinario para la sociedad".

Alberto Abad, administrador federal de Ingresos Públicos, aseguró el miércoles -último día del año 2003- que la recaudación impositiva de diciembre habría estado "por encima de los 6400 millones de pesos, un número muy bueno", que le permitiría cerrar el año con un aumento del 42 por ciento en los recursos tributarios.

Según especuló el titular de la AFIP, en este resultado "tienen que ver las retenciones (a las exportaciones), porque lo que hacen es recuperar para toda la sociedad un aumento extraordinario que recibe un sector en particular, originado básicamente en la devaluación". Destacó "el rol fundamental" de las retenciones en la recaudación, ya que "están en el orden de los 800 a 900 millones de pesos mensuales", cerca del 15 por ciento del total.

Otro factor que empujó fuertemente hacia arriba la recaudación fue la recuperación del nivel de actividad. "Este año (por el 2003) terminará con un producto bruto creciendo por encima del 7 por ciento", subrayó Abad en la entrevista concedida a Radio Mitre el miércoles 31. Y añadió que la "mayor actividad fiscalizadora" por parte del organismo que encabeza y el más alto 'grado de cumplimiento de los contribuyentes" también aportaron al aumento de la recaudación.

En materia de fiscalización, un informe de la AFIP difundido a principios de la actual semana da cuenta de que se radicaron, durante los primeros once meses del 2003, 1307 denuncias, contra 1286 del mismo período del año anterior. Pese a la similitud en la cantidad de casos, el monto involucrado subió mucho más sensiblemente: de 236 millones reclamados en 2002, se saltó a 514 millones de pesos en enero-noviembre de 2003. En los mismos períodos, resultaron procesadas por denuncias de la AFIP 232 personas en 2002 y 203 en 2003, mientras que la cantidad de detenciones fue de 81 en 2002 y de 82 en los primeros once meses del año recién finalizado.

El análisis realizado por la AFIP revela que en los últimos dos trimestres el consumo habría perdido peso como factor dinámico de la recaudación. Las estadísticas del organismo dan cuenta de una caída en el

consumo en el tercer y en el cuarto trimestres con respecto a los dos primeros del año 2003, pese a lo cual la recaudación total mantuvo una tendencia favorable. El IVA, en tanto, estaría en el tercer y cuarto trimestre por encima de lo recaudado en el segundo, pero bien por debajo de los resultados del último cuarto de 2002 y el primero de 2003.

No obstante, la comparación interanual pone de manifiesto el aumento de la presión tributaria como relación entre el IVA recaudado y el valor del consumo (ver cuadro). Así, mientras que en 2002 el IVA representó el 6,8 por ciento del consumo, en 2003 dicha proporción se habría elevado al 7,8. Dicho aumento en la presión es un reflejo de la reducción lograda en los niveles de evasión y mora en este impuesto, lo que da, a iguales niveles de consumo, mayor recaudación. Esta suba en la presión tributaria le representó a la AFIP la recuperación de unos 2750 millones de pesos.

Por otro lado, se efectuaron mavores devoluciones de IVA a exportadores que en años anteriores. La AFIP estimó que "de haberse mantenido la relación del año 2002 entre las devoluciones y las exportaciones, la recaudación del IVA neto del año se incrementaría en 820 millones de pesos".

En cuanto a la presión tributaria como proporción del producto inter-

Alberto Abad, titular de la AFIP, conforme con los resultados.

Retenciones, más fiscalización y aumento del PIB, las claves.

no bruto, las estadísticas de la AFIP muestran que superó en el último año tanto la presupuestada como la señalada en el último acuerdo con el FMI. La presión impositiva exclusivamente (sin contribuciones a la seguridad social ni tributos sobre el comercio exterior) se elevó por encima del 13.4 por ciento, contra el 9.65 acordado con el FMI y el 9,87 por ciento apuntado en el Presupuesto general para el 2003. Los recursos a la seguridad social también ejercieron más presión que la prevista en una y otra previsión, al superar el 2,5 por ciento del PIB. En tanto, el aporte del comercio exterior estuvo más en línea con lo previsto, aunque tambiénpor arriba: casi 3 por ciento del PIB, contra el 2,6 presupuestado y acordado con el FMI.

Arnaldo Pampillór

Con respecto a los objetivos para 2004, Abad señaló que "para marzo o abril debería estar resuelta la nueva Ley de Coparticipación Federal de Impuestos". Resta "ver cómo evolucionan algunos temas para poder ir bajando el impacto de impuestos distorsivos, como el que grava al cheque", agregó. Por dicho tributo, en 2003 se habrían recaudado unos 5800 millones de pesos, casi un 20 por ciento más que en 2002. "Después de todo esto vendrá la revisión integral de la política" tributaria, afirmó el titular de la AFIP.

# Simplemente Agua Pura.

PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

# Combo 1

1 dispenser Frío-Calor + 3 botellones de 20 litros Precio actual \$**39** Con este cupón en promoción

# Combo 2

1 dispenser Frío-Calor + 4 botellones de 20 litros Precio actual \$43 Con este cupón en promoción

# Combo 3

1 dispenser Frío-Calor + 6 botellones de 20 litros Precio actual \$49 Con este cupón en promoción



LLAME Y RECIBA **SU PROMOCION** 

4686-6600

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km. Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: info@aqualine-ar.com.ar

#### El consumo tributa más que en el pasado Concepto 2003 2002 **Diferencia** a. Presión Tributaria (c/b) 7,8% 6,8% 1,0 43.873 b. Consumo (\*) 275.600 231.727 21.360 c. IVA neto ajustado (\*\*) 15.682 5.679

(\*) Año 2003, estimado. (\*\*) Se consideraron como ajuste: pagos a cuenta, créditos por moratorias y reducción de la alícuota general al 19%.

Expresado como porcentaje del PIB.

La presión fiscal superó lo previsto					
Concepto	Presión tributaria presupuestada	Presión tributaria Acuerdo FMI	Presión tributaria Real/1		
Recursos Tributarios	14,34%	14,28%	18,94%		
Impuesto	9,87%	9,65%	13,43%		
Seg. Social	1,90%	2,03%	2,56%		
Comercio Exterior	2,57%	2,60%	2,96%		
1/Recaudación año 2003 y PIB año 2003: estimación efectuada en noviembre 2003 por AFIP					

Concepto	2003	2002	Variación %		
	En millone	En millones de pesos			
Total de recursos tributarios	71.800,00	50.476,2	42,2		
IMPUESTOS	50.900,00	35.964,8	41,5		
IVA Bruto	25.150,00	18.152,3	38,5		
Devoluciones (-)	4.350,00	2.910,1	49,5		
IVA Neto de devoluciones	20.800,00	15.242,2	36,5		
Ganancias	14.650,00	8.919,3	64,3		
Impuesto al cheque	5.800,00	4.857,3	19,4		
Combustibles líquido y GNC	5.000,00	4.483,2	11,5		
Bienes personales	1.600,00	523,6	205,6		
Resto	3.050,00	1.939,3	53,3		
SEGURIDAD SOCIAL	9.700,00	8.183,3	18,5		
COMERCIO EXTERIOR	11.200,00	6.328,0	77,0		

# BRILLARON LAS ACCIONES EN UN AÑO CON DOLAR PLANCHADO

# Los gurúes volvieron a pifiar

**Por Claudio Zlotnik** 

Comenzaron el 2003 ignoradas por los gurúes de la city. Después de varios años de aplastamiento económico, habían dejado de existir en el menú de las inversiones. Pero el destino les volvió a jugar una mala pasada a los consultores. Ellos, que un año atrás se mostraban más concentrados en la suerte que correrían el dólar y las tasas de interés. Descontaban que la moneda estadounidense se acercaría a 4 pesos y que habría una inflación de dos dígitos. Pocos creyeron en la fuerte expansión económica que finalmente se dio, en el marco de un tipo de cambio que no cae de los 3 pesos sólo por la importante demanda de divisas por parte del Banco Central y en la marcada caída en el costo del dinero. El contexto fue propicio, entonces, para las acciones. Se convirtieron en el verdadero boom de las inversiones financieras del 2003. Y los gurúes volvieron a fallar.

En promedio, las acciones líderes duplicaron su valor a lo largo del año que acaba de finalizar. El índice MerVal, que nuclea a los papeles más representativos, subió exactamente el 104,2 por ciento. Aunque la trepada resultó más impactante si sólo se tienen en cuenta a las acciones de empresas argentinas. En ese caso, el alza llegó al 112,6 por ciento.

Si se mide la evolución accionaria en relación al dólar, surge una sorpresa: en el ranking de las principales bolsas internacionales el podio fue ocupado por Lula da Silva, Hugo Chávez y Néstor Kirchner. Para espanto de la Casa Blanca, business are business, y los inversores hicieron fuertes apuestas por esas plazas financieras en el último año. En términos de dólares, las acciones brasileñas subieron 140,3 por ciento en promedio, las venezolanas, el 140,1, y las argentinas, el 134,7 por ciento.

La histórica performance de la Bolsa de Buenos Aires está estrechamente ligada a la fuerte recuperación de la economía –el PIB se expandió alrededor de 8 por ciento en 2003– y también al proceso de reestructuración de la deuda externa que encararon varias compañías que tienen oferta pública.

La expansión económica, ligada no sólo a un repunte de las exportaciones y a la sustitución de importaciones por la devaluación sino también a una mejora del con-

Business: Medido por su evolución en dólares, el ranking de las principales bolsas internacionales es encabezado por los países de Lula, Chávez y Kirchner.

sumo interno, fue decisiva para que los inversores se interesaran por las acciones. No hay que olvidar que los últimos balances divulgados –con datos al tercer trimestre—mostraron importantes mejoras, y los financistas prevén que esa realidad se extendió a la última parte del año.

Los sectores más beneficiados por el rally alcista fueron los de

Los estrategas de mercado no las tenían en cuenta al comenzar el año, pero los papeles bursátiles brillaron con luz propia al compás de la recuperación económica y de la renegociación de deudas.



"metalúrgica y siderúrgica" y de "petróleo y gas". En el primer caso fue clave la recuperación de la construcción, el rubro automotor y la sustitución de importaciones de electrodomésticos. El papel de Acindar, uno de los representativos del grupo, cuadruplicó su valor en el año. Otro, como Siderar, subió el 165 por ciento. Y Agrometal lo triplicó. La cementera Juan Minetti, en tanto, también multiplicó por cuatro su precio (ver recuadro). El encarecimiento del crudo, a nivel internacional, impactó favorablemente en las acciones de ese rubro, como Repsol-YPF y Petrobrás. Por el lado de las gasíferas, resultó favorable el hecho de que la mayoría haya reestructurado sus pasivos dolarizados y que no sean cuestionadas por el Gobierno en relación a las regulaciones ni al cumplimiento de las inversiones pactadas. Camuzzi Gas Pampeana encabezó este lote, con una suba del 311,1 por ciento, seguida por Metrogas, con el 260 por ciento de aumento.

Otro de los sectores más favoreidos fueron los bancos. La explicación: después del corralito, la recuperación de los depósitos fue más rápida de lo esperado, en medio de un fuerte descenso de las tasas pasivas. A principios de año, el Banco Central esperaba que las entidades financieras cerraran el 2003 con un rojo de 5000 millones de pesos. La realidad fue más benévola: la mitad de los bancos ya muestran balances azules, a pesar de que aún no se restableció el crédito de mediano y largo plazo. El GrupoFinanciero Galicia y el Macro-Bansud lideraron este sector, con subas de 188 y 150 por ciento, respectivamente.

Los grandes perdedores del año, sin dudas, fueron quienes atesoraron billetes verdes. En contra de las expectativas de la mayoría de los expertos de la city, el dólar no resultó un buen refugio de valor. Empezó el 2003 a 3,40 pesos y lo terminó en 2,96. Una caída del 12,9 por ciento. Si esos mismos pesos los utilizaba

para adquirir euros, el inversor hubiese obtenido una ganancia del 6 por ciento (ver cuadro).

También se notó un sensible retroceso de las tasas de interés. Un ejemplo: los inversores que a comienzos de 2003 compraron Letras del Banco Central a seis meses de plazo recibieron una renta del 46 por ciento anual. En la últi-

ma licitación, ese mismo título tributó el 3,7 por ciento anual. Esa merma implicó a su vez menores tasas para los plazos fijos. Un año atrás, los bancos ofrecían 22 por ciento anual en promedio por los depósitos a 30 días. Ahora, ese rendimiento bajó al 5 por ciento.

Según las perspectivas del Gobierno y del Banco Central, la eco-

Las estrellas del torneo

# Problemas de arancel

El presidente de Brasil promulgó una ley que encarece las importaciones procedentes de todo el mundo, incluyendo las del Mercosur. La nueva ley aumenta del 3 al 7,6 por ciento la alícuota de la Contribución para el Financiamiento de la Seguridad Social (Cofins) y entrará en vigencia el 15 de marzo próximo, tres meses después de haber sido sancionada por el Congreso. El incremento arancelario perjudicaría en especial las importaciones de bienes manufacturados, como vehículos, vinos, neumáticos y productos lácteos. Lula da Silva promulgó la ley el 31 de diciembre, el último día hábil de 2003. Según los números del gobierno, el ajuste arancelario le permitirá ingresos extra por 2000 millones de dólares en 2004.

Por otra parte, la Asociación Argentina de Fabricantes de Máquinas-Herramientas pidió al Gobierno "una urgente solución" a la dificultad que le plantea a este sector la prórroga por dos años más del arancel cero para la importación de estos productos. A través de una carta enviada al Ejecutivo, los fabricantes reclamaron que se les conceda "una pronta audiencia para encontrar una urgente solución a la gravísima situación planteada".

nomía volverá a crecer con fuerza este año. Y las tasas de interés no deberían agitarse. De ser así, en el microcentro suponen que las acciones siguen siendo una buena opción. La clave, dicen, será saber si los inversores extranjeros vuelven a apostar por el mercado accionario, lo que daría mayor empuje al mercado.

# La carrera Ranking Bolsas internacionales (Variación en porcentaje)

MerVal	+ 104,2
Bovespa (Brasil)	+ 97,3
Nasdaq (EE.UU.)	+ 50,0
IPC (México)	+ 43,5
DAX (Alemania)	+ 37,1
Dow Jones (EE.UU.	) + 25,0
Nikkei (Japón)	+ 24,5
CAC 40 (Francia)	+ 16,7
FTSE (G.Bretaña)	+ 14,6
Mibtel (Italia)	+ 13,9

Fuente: Datos de mercado.

# Rendidoras

Ranking de inversiones (en \$) (Variación en porcentaje)

Merval	+ 104,2	
Boden 2012	+ 28,0	
Global 2018	+ 24,7	
Boden 2005	+ 12,6	
Oro	+ 6,0	
Boden 2008	+ 4,2	
Euro	+ 3,4	
Dólar	- 12,9	
Fuente: Datos de mercado.		

#### **Ranking Acciones 2003** Acción **Precio Precio** Diferencia 31/12/02 (\$) 31/12/03 (\$) (%) Camuzzi Gas 0,45 1,85 311,1 Acindar 0,84 3,45 310,7 J. Minetti 0,83 3,30 298,0 Metrogás 0,55 1,98 260,0 2,40 Agrometal 7,50 212,5 Central Puerto 0,80 2,38 197,5 Telecom 1,69 4,94 192,0 Grupo F. Galicia 0,70 2,02 188,0 Siderar 5,85 15,50 165,0 0,59 1,50 Transener 154,2 Repsol-YPF 44,50 109,00 145,0 Macro-Bansud 1,17 2,92 150,0 **TGS** 1,10 2,65 141,0 **BBVA Francés** 3,90 8,50 118,0 **IRSA** 1,85 2,90 56,8 Renault 0,97 1,51 55,7 Petrobrás Energía 2,25 3,34 48,4 Indupa 1,93 2,86 48,2 Atanor 5,45 6,92 27,0 Molinos 4,75 5,25 10,5 Fuente: Datos del mercado.

# José Pablo Feinmann

Dicta un curso de dos meses

"LA FILOSOFIA Y EL BARRO DE LA HISTORIA"

Por una recuperación crítica del espíritu de la Modernidad

TE: 4822 - 4690 / 4823-4941

# Rescates milagrosos

Seis días después de ocurrido el sismo en la ciudad iraní de Bam, ayer una nena de nueve años fue rescatada con vida de entre los escombros. Cuando ya nadie esperaba encontrar más sobrevivientes de un terremoto que dejó más de 40.000 muertos, otras diez personas fueron encontradas vivas entre las ruinas de las viviendas. Los socorristas relataron que la nena estaba en condiciones precarias y muy deshidratada, pero que es probable que se pueda salvar su vida. Otro de los rescatados es Yadollah Saadat, de 26 años, quien durante estos días estuvo sepultado en lo que quedaba de su casa, protegido por un armario. Los equipos de socorro lo hallaron por la insistencia de su mujer, Fatemah, quien pidió ayuda hasta que le salvó la vida. Yadollah sufrió graves fracturas y quedó internado en un hospital: estaba exactamente donde su mujer lo había visto por última vez, inconsciente pero vivo.

# Plata quemada

En su afán por poner orden para empezar el 2004 con el local impecable, un empleado del Correo Argentino, encargado de la sucursal Bella Vista de Tucumán, quemó 12.000 pesos. Angel Avila confundió la caja que contenía el dinero con otra que estaba llena de basura y le prendió fuego mientras realizaba tareas de limpieza. El dinero estaba listo para ser depositado en un banco. La denuncia del hecho fue realizada por Ronaldo Cabo de Vila, encargado de seguridad en el Noroeste del Correo Argentino.

# Harry viene a jugar polo

Harry, hijo del príncipe Carlos y Lady Di, viajará en las próximas semanas a la Argentina para participar de entrenamientos de polo y mejorar su técnica, antes de comenzar su ciclo en la escuela militar de Sandhurst, en Inglaterra. Según trascendió, parará en una estancia en la que trabajará. El príncipe, de 19 años, acaba de regresar de Australia, donde pasó varios meses trabajando como granjero en un rancho típico de ese país.

El "Mars Exploration Rover" tiene el tamaño de un carrito de golf y un brazo con hombro, muñeca y cuatro dedos.

Es un carrito todo
terreno, con seis
ruedas y un brazo
robótico, de un metro
y medio de alto.
Tomará imágenes y
muestras del lugar
para determinar si
hay agua en el
planeta. El amartizaje
será el domingo.



# *Un robot desembarca en el planeta Marte en busca de vestigios de vida*

Por Federico Kukso

Seguramente, este domingo a la madrugada más de un científico del Jet Propulsion Laboratory de la NASA, en Pasadena, California (Estados Unidos) va a tener los dedos cruzados. Es que, si todo sale según lo milimétricamente planeado, el primero de los dos robots gemelos norteamericanos lanzado a bordo de la nave no tripulada Spirit desde el Centro Espacial Kennedy (Florida), el 10 de junio pasado, tocará suelo marciano a la 1.35, hora argentina. Su misión: buscar en el planeta rojo huellas que confirmen la existencia de agua, el elemento sine qua non para determinar la existencia de vida, al menos como se la conoce hasta ahora.

Del tamaño de un carrito de golf, de 1,5 metros de altura, 2,3 de ancho, 1,6 de largo, seis ruedas y un brazo robótico con hombro, codo, muñeca y cuatro dedos, el sofisticado *Mars Exploration Rover* (MER-A) está equipado con todo un arsenal de aparatos que permitirán ver (y analizar) al cuarto planeta del sistema solar como nadie lo hizo hasta ahora: una cámara panorámica (Pancam) que tomará imá-

genes tridimensionales en color del terreno con increíble nitidez; tres espectrómetros (uno de emisión térmica en miniatura, otro de rayos X y protones alfa, y uno de fuente radioactiva —espectrómetro Mössbauer—) capaces de determinar la composición química de las rocas; una cámara microscópica y una herramienta de abrasión del suelo (RAT) para "afeitar" la superficie de las rocas marcianas y verlas por dentro.

Pero para lograr su cometido, el vehículo todo terreno de la NASA no sólo deberá ir en contra de las probabilidades (casi dos tercios de las 36 misiones que hasta ahora se enviaron a Marte fracasaron) sino que tendrá que superar un duro escollo: el amartizaje.

Más que el despegue desde Cabo Cañaveral y el viaje a través de 483 millones de kilómetros de espacio profundo a una velocidad de 19.300 kilómetros por hora durante casi siete meses, el descenso a la superficie es el tramo más riesgoso de la misión. En sólo seis minutos, la nave -protegida por un escudo térmico- deberá penetrar la atmósfera marciana (más delgada que la terrestre y compuesta mayormente de dióxido de carbono y apenas 0,13 por ciento de oxígeno) que disminuirá su velocidad debido a la fricción; abrirá un paracaídas supersónico y disparará unos pequeños cohetes para amortiguar aún más la caída libre antes del impacto.

Entonces, el escudo protector se desprenderá, se inflarán las bolsas de aire (airbags) que envolverán a la sonda como la cáscara de una nuez y a sólo ocho segundos y 15 metros del suelo la nave rebotará casi doce veces, hasta detenerse finalmente en medio de lo que pudo haber sido un gran lago: el cráter Gusev, de 160 kilómetros de diámetro y ubicado cerca del ecuador marciano. Después, se desinflarán los airbags y dos horas más tarde, como si fuesen los pétalos de una flor, se abrirán los paneles de energía solar dejando todo listo para el descenso triunfal del robot por una

Y entonces llamará a casa: a través de su antena, el MER-A comunicará su estado al transmitir una serie de tonos con intervalos de diez segundos a la nave que orbita el planeta rojo (la Mars Global Surveyor) que a su vez enviará la señal a un complejo internacional de antenas de radio de la Red de Espacio Profundo, situadas en Los Angeles, Madrid y Canberra, que se encargan de llevar rastro de las misiones interplanetarias terrestres.

En comparación con el Sojourner –aquel robot parecido a una patineta que llegó a Marte en 1997, a bordo de la sonda Pathfinder y que fue el primer vehículo que se desplazó por el suelo de otro planeta—, el MER-A es 18 veces más pesado (180 kg); en un día marciano (24 horas y 37 minutos terrestres) podrá viajar lo que el Sojourner viajó en todo su tiempo de vida (100 metros), y se espera que funcione tres

Geólogo: Manejado a control remoto desde la Tierra, el robot es protagonista de una aventura en la que le fue asignado el papel de "geólogo a distancia".

veces más, o sea, 90 días. Su provisión de energía disminuirá a medida que Marte se aleje del Sol y los paneles solares se llenen de polvo. Manejado a control remoto desde la Tierra -en tiempo diferido, ya que las señales tardan veinte minutos en ir y venir de planeta a planeta-, el robot que está a punto de llegar a Marte protagonizará una aventura en la que le fue asignado el papel de "geólogo a distancia". Su tarea será desempolvar y mirar de cerca rocas, registros de climas pasados y alguna vez quizás testigos de ríos, lagos u océanos.

Según se cree, hasta hace 3600 millones de años, aquel punto rojo en el cielo donde el astrónomo italiano Giovanni Schiaparelli afirmó en 1877 haber visto delgadas líneas oscuras a las que llamó "canali"

(canales), era un lugar cálido, húmedo y cubierto por una atmósfera similar a la de la Tierra. Hoy, a simple vista, el panorama muestra lo contrario: un planeta-cementerio, un desierto frío, seco, estéril desde hace cientos de millones de años, con casquetes polares, nubes, tormentas de arena, valles, planicies y montañas.

La NASA no dejó nada librado al azar: la misión –que costó 820 millones de dólares– fue ensayada una y otra vez en la Tierra y ya se designó al Centro de Control de Emergencia en Lockheed Martin Space Systems (Denver) como "sitio B" de operaciones en caso de que algún terremoto, ataque terrorista u otro percance impida mantener contacto con el vehículo desde el Jet Propulsion Laboratory, en Pasadena.

Y por si las cosas, de todas formas, salieran mal, los científicos estadounidenses cuentan con un as en la manga: el robot gemelo del MERA, el MER-B —transportado por la sonda *Opportunity*, lanzada el 7 de julio pasado— que amartizará el 25 de enero a las 2.05 (hora argentina) en una zona llamada Meridiani Planum, a 5 mil kilómetros del cráter Gusev y de su gemelo.

La cercanía y la fascinación causada por Marte no sólo despertaron la curiosidad de escritores como Ray Bradbury, que en su clásico Crónicas Marcianas imaginó su gradual colonización (que habría de comenzar en 1999) sino la de varias culturas a lo largo de la historia que lo asociaron con la muerte (babilonios), el fuego (chinos) y la guerra (griegos y romanos). Suceda lo que suceda, estos robotitos darán que hablar. Tras el aparente fracaso de la sonda espacial británica Beagle 2 (que aún permanece "muda", posiblemente en la profundidad de un cráter marciano) y la nave japonesa Nozomi, la dupla Spirit-Opportunity pretende aplacar los miedos en torno de la conquista del espacio despertados por la tragedia del transbordador "Columbia", el 1º de febrero



# HABIA DESAPARECIDO EL LUNES EN EL PEREYRA IRAOLA

# Una chica asesinada en el parque

El cuerpo fue encontrado en una bolsa, cerca de un destacamento policial. El caso generó preocupación en el gobierno nacional.

Después de cuatro días de búsqueda, ayer, alrededor de las nueve de la noche, hallaron el cuerpo de Natalia Fabrizio, de 16 años, envuelto en una bolsa de nylon y con golpes en la cabeza, en un descampado y a unos 300 metros del Subcomando de Patrullas de Gutiérrez, ubicado en el cruce del Camino General Belgrano y Camino Centenario. Que el caso preocupaba al presidente Néstor Kirchner quedó demostrado con su comunicación con la familia de la chica aun antes de que se conociera el desenlace. La madre de la joven había sugerido que en la Justicia todos estaban de vacaciones. La presencia del secretario de Seguridad, Norberto Quantín, el 31 poco antes de la medianoche y durante la tarde de ayer junto a la familia, y su posterior reunión con el fiscal general de Quilmes, Marcelo Dragui, parecen indicar que la intervención presidencial pasó más allá de la simple preocupación. Existen muy fuertes sospechas sobre la historia relatada por el novio de Natalia.

Desde el lunes, la desaparición de Natalia Fabrizio mantuvo en vilo no sólo a su familia sino también al propio presidente Kirchner. La historia relatada por el único testigo de los hechos, un joven conocido de Natalia, dejaba abiertas demasiadas sospechas. Según las declaraciones realizadas por el testigo a los investigadores, el hecho se inició en la madrugada del lunes pasado, cuando la adolescente se encontraba con él en su auto, detenido en uno de los accesos al Parque, y fueron sorprendidos por un hombre armado. El sujeto, siempre según las declaraciones del amigo de Natalia, rompió uno de los vidrios del vehículo y lo obligó a introducirse en el baúl para luego huir llevándose a su acompañante.

Desde el principio, los padres de Natalia, Hilda y Juan, desmintieron que el testigo fuera novio de su hija, y sospecharon de su relato. El tío de la chica llegó a decir que "él reco-

noció a la policía que tenía antecedentes pero no sabemos por qué delitos". La búsqueda recayó en la fiscalía de Claudio Pelayo. Se produjeron algunas desinteligencias con la familia. Según la madre de la chica, en la fiscalía no avanzaban porque "están de vacaciones". A todo esto, el propio presidente Kirchner se había comunicado con los padres para ofrecerles todo lo que estuviera a su disposición. El secretario de Seguridad Norberto Quantín estuvo con la familia el 31 por la noche hasta me-

# Justicia: Se produjeron algunas desinteligencias con la familia. Según la madre de la chica, la fiscalía no avanzaba porque "están de vacaciones".

dia hora antes de las campanadas. Y volvió ayer por la tarde. Entre líneas parecía obvio que la intervención de Kirchner resultaba una virtual presión sobre la fiscalía. Ayer mismo, un centenar y medio de policías a caballo, a pie y con perros, salió a rastrillar el parque.

Se había anunciado que por la noche se realizaría la reconstrucción del hecho en el mismo lugar de la desaparición, próximo a una de las entradas del parque. Quantín llegó a informar que para el caso se había incorporado un experto de la Policía Federal.

Pero antes de iniciarse la reconstrucción, un llamado anónimo alertó que en un descampado, detrás de una parrilla, había una bolsa con un cuerpo dentro. La bolsa se encontraba a unos 300 metros de una de las entradas del parque Pereyra Iraola y a la misma distancia del Subcomando de Patrullas de Quilmes, ubicado en la rotonda de Gutiérrez. El cuerpo estaba en avanzado estado de descomposición y mostraba evidentes golpes en su cabeza. Poco después, los investigadores informaban que el cadáver pertenecía a la joven Natalia.

EL DOBLE CRIMEN DE LA DARSENA

# Sospechosos en libertad

La jueza María del Carmen Bravo, que investiga el doble crimen de La Dársena, resolvió ayer excarcelar a dos policías y un comerciante tras dejar sin efecto la acusación de "asociación ilícita" y mantener firme el procesamiento por "encubrimiento". Se trata del subcomisario Julio Mattar, del agente Eduardo Abdala v del propietario de la whisquería Saravah, Daniel Moukarzel. Mientras tanto, familiares v amigos de Levla Bshier Nazar v Patricia Villalba, iniciarán hoy la cuadragésima marcha del silencio "Contra la Impunidad" por el esclarecimiento de los asesinatos.

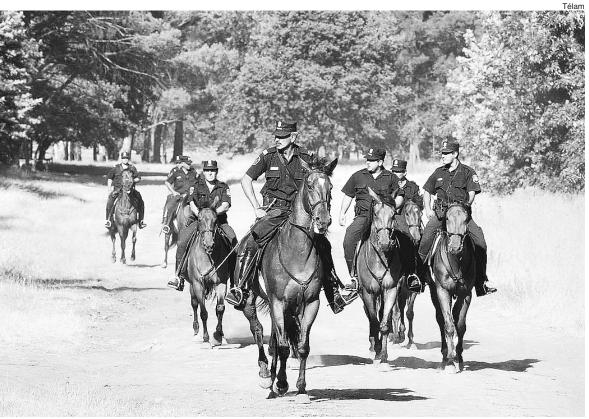
La nueva movilización unirá la ciudad de La Banda y la capital santiagueña, en un tramo de cinco kilómetros, y será acompañada por un

centenar de dirigentes del Foro de Instituciones Intermedias de Santiago del Estero. La primera marcha en reclamo de justicia fue realizada el 7 de marzo del año pasado.

En las últimas marchas del silencio, más de nueve mil personas reclamaron la intervención al Poder Judicial provincial. La madre de Patricia Villalba, Olga Díaz, afirmó que el remedio federal "es la única salida para evitar que los asesinatos de las chicas no queden en la impunidad".

cas no queden en la impunidad".

La jueza Bravo se hizo cargo el 18 de septiembre del año pasado y es la quinta magistrada del caso. Antes que ella estuvieron Arrulfo Hernández, Clara Saavedra Garnietea, Dardo Herrera y Mario Castillo Solá, primer juez del caso, que debió renunciar, jaqueado por los pedidos de juicio político en su contra.



Tras cuatro días de búsqueda, apareció el cuerpo de Natalia Fabrizio en una bolsa de nylon. El presidente Néstor Kirchner se había comunicado con la familia aun antes del desenlace.

ROBAN A UN JUEZ EN UNA QUINTA DE GENERAL RODRIGUEZ

# Un brindis con dos ladrones

El partido de General Rodríguez, el mismo en el que fue secuestrado el suegro de Susana Giménez, fue escenario de otro episodio violento. En la madrugada de ayer, apenas veinte minutos después del inicio del 2004, dos hombres encapuchados y armados irrumpieron en una casaquinta en la que celebraba la llegada del nuevo año el juez nacional en lo Civil Adolfo Gabriel Granillo Ocampo, hermano del ex ministro menemista, junto a familiares y amigos. El magistrado fue golpeado por uno de los ladrones. Los delincuentes se llevaron relojes, dinero, cadenas, anillos y teléfonos celulares de todos los comensales y se escaparon a pie por la puerta principal de la casaquinta. Un hecho con ciertas similitudes ocurrió una semana atrás durante la Nochebuena, en Villa Elisa, donde el ex presidente del Club Estudiantes de La Plata Daniel de la Fuente fue secuestrado y asaltado en plena cena navideña.

Cuando se produjo el atraco, en la casaquinta de General Rodríguez no se encontraba presente Raúl Granillo Ocampo, ex ministro de Justicia del gobierno de Carlos Menem, según aclararon fuentes policiales. Adolfo Gabriel Granillo Ocampo tiene 61 años y es titular del Juzgado Nacional en lo Civil Nº 13.

Sus festejos por el Año Nuevo quedaron interrumpidos cuando dos encapuchados entraron a la quinta ubicada en la calle Necochea sin número, a 400 metros de la ex ruta 7, y sorprendieron al magistrado y a los demás comensales. En ese momento, uno de los ladrones se acercó a Granillo Ocampo, le aplicó un golpe con la culata de la pistola y le exigió que entregara el dinero y sus pertenencias. Mientras el juez entregaba su billetera, un anillo y unas cadenas de oro, el otro asaltante pasaba por cada uno de los demás comensales y le quitaba todos los objetos de valor. Con el botín en sus

manos, los visitantes escaparon a pie por la puerta principal de la casaquinta. ta existencia de "una zona liberada" en General Rodríguez, jurisdicción de la Departamental de Mercedes al

En el caso tomó intervención personal de la comisaría primera de General Rodríguez y laUFI Nº 4, de turno, del Departamento Judicial de Mercedes. Fuentes de la investigación dijeron que pese al operativo cerrojo que se implementó una vez conocido el hecho, la policía no pudo dar con el paradero de los ladrones, que de acuerdo a los testimonios serían jóvenes. La causa fue caratulada como "robo calificado".

El asalto ocurrió en el mismo partido en el que diez días atrás fue secuestrado Ernesto Rodríguez, sobre cuyo paradero todavía no se tienen noticias. La casaquinta donde estaba el juez está cerca de la del suegro de la diva de los teléfonos. Ayer llamó la atención la coincidencia de los hechos. Sobre todo, por las sospechas que hay en torno de la presun-

en General Rodríguez, jurisdicción de la Departamental de Mercedes al frente de la cual se encuentra el comisario Daniel Rago. En esa departamental funciona -tal como informó Página/12 el miércoles- una agencia de seguridad "trucha" dirigida por un grupo de policías retirados, en la que trabaja el vigilador Carlos Reyes, quien dijo haber sido testigo del secuestro del suegro de Susana Giménez y que demoró en avisar a su supervisor porque carecía de handy o celular. Reyes es uno más de los exonerados de la Policía Bonaerense y su supervisor es su propio hermano, un oficial en funciones en la DDI de Mercedes. Los dos hermanos Reyes están siendo investigados por el fiscal federal de San Martín, a cargo de la Unidad Federal Antisecuestros, Jorge Sica, que tiene en sus manos el caso del secuestro de Ernesto Rodríguez.



Por Robert Fisk \*

Misterio. ¿Por qué un atacante suicida se volaría en

pedazos para destruir un restau-

rant? No hay duda de que el hom-

era un kamikaze. Uno de los mo-

Pero éstos son tiempos crueles.

los miembros de la familia en la re-

para que llamaran a sus parientes en

Estados Unidos. "Al-hamdulila

-gracias a Dios- estamos todos

bien", exclamó la mujer, que se es-

taba comunicando con Detroit. Pe-

ro ya no es así. Su marido fue heri-

do en el pecho por la explosión del

miércoles por la noche. Además, to-

das sus hijas habían sido lastima-

Misterio. Estoy hablando a un

joven soldado norteamericano del

Tercer Regimiento de Caballería

Blindada. Acaba de volver de la

"Tuvimos un problema allí -di-

ce-. Un tipo se mostró hostil con

nuestros hombres anoche. Sacó un

cuchillo. Fue muerto a balazos."

¿Un cuchillo? ¿Un tipo blandió un

cuchillo ante un soldado? En los

diarios no sale ninguna informa-

ción, por supuesto. El muerto ira-

quí del cuchillo no es mencionado

en la conferencia de prensa usual

Misterio. Apenas dos días antes

de Navidad, estoy manejando un

auto de noche por la ruta del de-

sierto al oeste de Ramadi. Este es

territorio de bandidos, una trampa

tanto para norteamericanos como

para insurgentes. Entonces, en el

sur, hay un gran incendio, con nu-

merosas explosiones, estallidos de

proyectiles, llamaradas, brillos de

balas traceadoras, por las llamas

brillan fuertemente en el horizon-

te del desierto, en tonos de naran-

ja y rojo, por casi 20 minutos, el

lapso que le toma a mi auto llegar

a Faluja. Pero al día siguiente na-

die informa de ningún incendio. En

Bretaña. Especial para **Página/12**.

los diarios no sale nada.

de la potencia ocupante.

das. ¿Por qué a ellos?

frontera siria.

La pantalla de salidas de Air France muestra un vuelo cancelado con destino a Los Angeles.

El miedo a un nuevo golpe terrorista de Al-Qaida causó un cuadro de severa inseguridad aérea a partir de una serie de medidas de EE.UU. en los últimos días.

		DL 021	AF 8996	AM 5931	E02	AFP
30	Montreal-Dor	AF 344				Boarding
30	Osaka-Kansai				F13	Boarding
		AF 292	JL 5052		F12	Boarding
30	Pisa	AF 2166	AZ 7395		FOO	
35	Los Angeles	AF 068			F02	Boarding
2000		AF 068	DL 8254		E	Cancelled
335	Strasbourg	AF 7762	DL 8274		В	Boarding
335	Toronto	AF 358				Boarding
340	Abidia				F13	Boarding
540	Abidjan	AF 702	DL 8574		A	Cancelled
l il li	SAMSUNG			. 10 10 10 10 1		
LL	M. M. Silv					
		0				

# Vuelos suspendidos, requisados o escoltados por temor a un ataque

cualquier momento una cétirla". Por otra parte, el New York Tilula terrorista secuestre aviones que vuelan desde y hacia su territorio. Desde la semana pasada, las autoridades norteamericanas no han hecho más que incrementar las medidas de seguridad de las aerolíneas que pasan por Estados Unidos. Según el diario The Washington Post, cazas F-16 de la fuerza aérea estadounidense escoltaron el martes a al menos dos aviones de Air France con destino a Los Angeles. El diario *The* New York Times informó ayer que un vuelo de Aeroméxico a Estasar a territorio mexicano porque sus pasajeros no habían sido revisados correctamente. El 31 de diciembre, otro vuelo de la misma línea con destino a Los Angeles fue cancelado por las autoridades norteamericanas "por razones de seguridad". Y ayer, el vuelo 223 de British Airways de Londres a Washington fue cancelado porque según el Departamento de Transporte norteamericano, hubo informes de inteligencia que indicaban que este vuelo podía ser el blanco de un ataque. Dos días antes, el 31 de diciembre, el mismo vuelo fue retenido en Washington por agentes del FBI para interrogar a sus 247 pasajeros.

No bien aterrizó en el aeropuerto de Dulles, en las afueras de la capiron y subieron al avión del vuelo 223 de British Airways para interrogar a sus pasajeros durante tres horas. No hubo arrestos, pero según el vocero del FBI, Debbie Wierman, en ese vuelo había algunos pasajeros con los que "los fiscales estaban interesados en hablar". Una vocera de la **la política exterior norteameri**aerolínea británica se disculpó ante los pasajeros "pero si las autoridades estadounidenses pensaron que era apropiado y prudente interrogar a los pasajeros, entonces apoyamos plenamente esa decisión", declaró. Entretanto, según el *Post*, el martes y el miércoles varios F-16 escoltaron el vuelo 68 de Air France, que venía de París, poco antes de aterrizar en Los Angeles. Los funciona- a ganar: según él, el estilo errá- te es que tiene más dinero que cual- contra él mismo. rios estadounidenses de los servicios tico de Dean ya ha hecho que sus quiera de sus rivales. En el último de seguridad se negaron a confirmar esta información, mientras que la vo- dudar. cera de la aerolínea francesa indicó

mes indicó ayer que el gobierno francés se comprometió a entregar a Estados Unidos la lista de pasajeros de los "vuelos de riesgo", como llama Washington a los aviones en los que podrían viajar posibles terroristas, al menos una hora antes del despegue. El procedimiento habitual es proporestá en vuelo

En las últimas dos semanas, el gobierno estadounidense anunció zonas de exclusión aérea temporarias en Las Vegas, Nueva York, Disneymiedo a un ataque terrorista. En Los sadena, al este de Los Angeles,

policías ante un posible ataque te- gobierno mexicano. "El Departarrorista durante el "Desfile de las en esa ciudad. La policía local admitió que no recibió amenazas eslas calles donde marchó el desfile y sobre el estadio Rose Bowl.

El 31 de diciembre, un inspector cionar esta lista cuando el avión ya de la Agencia de Seguridad en el ma línea mexicana, que debía des-Transporte (TSA) con base en México informó a sus colegas en Estados Unidos que los pasajeros que allí habían abordado un vuelo con destino a Los Angeles no habían siworld y el centro de Chicago por do suficientemente investigados. La aerolínea aceptó regresar a Mé-Angeles no se fijó una zona de ex- xico y volver a revisar a los pasajeclusión, pero ayer, el centro de Pa- ros, que luego abordaron otro avión revisara una vez más la lista de padiferente para viajar a la ciudad ca-

mento de Seguridad Interior esta-Rosas", que todos los años se hace dounidense debería explicar por qué negó a ese vuelo el derecho a aterrizar y luego aceptó a los mispecíficas, pero prohibió volar sobre mos pasajeros en otro vuelo a Los Angeles", indicó la vocera presidencial Agustina Gutiérrez Canet. Más tarde, el vuelo 490 de la mispegar desde el Distrito Federal con destino a Los Angeles, fue cancelado por el TSA "por razones de seguridad". El organismo norteamericano no dio más detalles y la oficina de prensa de Aeroméxico confirmó que el vuelo no salió porque agentes del TSA "solicitaron que se

LA CANDIDATURA DE DEAN ENVENENA LA INTERNA DEMOCRATA

# Cómo dividir a una oposición por 9

Los nueve precandidatos demócratas a la presidencia están a un paso de la temporada de primarias. La mavoría de ellos no apunta sus dardos contra George W. Bush, sino contra el candidato demócrata con do Demócrata, salió a pedir una tre- mantener a flote su campaña, apemás chances, el ex gobernador de gua e incluso amenazó con aban- nas juntó 2,5 millones en el último vermont, Howard Dean. En una entrevista publicada ayer por el tinuaban. Pero McAuliffe rechazó Washington Post, Richard Ge- las que jas de Dean diciendo que to- campaña, McAuliffe insiste con phardt, quien fue líder del partido en la Cámara de Representantes, volvió a decir que Bush ha tenido un "miserable fracaso" en ne. Joe Lieberman, senador de rias significa, asegura, que el ganasu postura "solo contra todos" en cana. "Simplemente no comprende la complejidad de este tema", declaró. Pero Gephardt fue mucho más mordaz con Dean, su principal rival en la junta política de Iowa, el evento que disparará la temporada electoral el 19 de enero y en la que nada menos que la victoria será suficiente. Gephardt está seguro de que va potenciales votantes empiecen a trimestre del 2003, juntó 15 millo-

"No creo que uno pueda candi-

o que uno dice cada día", declaró. Los dichos de Gephardt sólo fueron los más recientes de la catara- neral retirado Wesley Clark, que reta de críticas que Dean ha recibido de sus correligionarios. Tal ha sido el volumen de las críticas que Terry McAuliffe, el jefe del Parti- rriendo a su fortuna personal para das las facciones del partido pronque ésta no provocará consecuento apoyarán a su candidato para noviembre del 2004, gane quien ga-Connecticut y el más centrista de dor se conocerá a principios de los candidatos, se mostró más du- marzo. Y quizá mucho antes. Esto ro al predecir que si el hipersensible de Dean gana las primarias, és- sobra para reagruparse y unir fuerte se "derretirá" no bien los repu- zas contra Bush. Pero algunos deblicanos empiecen a bombardear- mócratas temen que la única perlo. Pese a todo, el ex gobernador de Vermont sigue siendo el favorito con esta interna sea Bush. Si Dean para ganar la nominación. En Iowa emerge como el rival del actual preaventaja por muy poco a Gephardt sidente, los estrategas republicanos lidera ampliamente en New Hampshire. Pero lo más importanticas de los demócratas antiDean

total, en todo el año recibió 40 mi-

piensa a fondo en el significado de cursos de sobra en las primarias estatales que se realicen más tarde. El único que lo sigue de cerca es el gecolectó 10 millones en el mismo período. El senador de Massachusetts John Kerry, que está recu-

Por más maliciosa que sea la cias negativas a largo plazo. La comprimida temporada de primadejará a los demócratas tiempo de sona que termine beneficiándose se harán un festín utilizando las crí-

\* De The Independent de Gran nes de dólares en donaciones. En Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Milagros Belgrano.

bre que mató a ocho personas en volar un restaurante, Nabil's el miércoles -e hirió a otras tantas, incluyendo a tres matando a ocho periodistas de Los Angeles Timeszos, un hombre casi calvo, y furio- comensales, es un so, me mostró ayer lo que quedaba de él. Piel en el umbral, cuatro lugar con ribetes de dedos ennegrecidos bajo una pared. "¿Quiere una brochette de surrealismo, donde pollo?", preguntó con crueldad. Al lado del lugar, cada uno de hechos extraños sidencia ahora destrozada había siocurren sin do llevado al hospital. Yo los conocía bien. Unos meses atrás, cuando explicación alguna, el hotel de enfrente fue bombardeado, les había prestado mi teléfono

según esta nota.

Irak. donde un

atacante suicida se

inmoló el 31 para



Los bagdadíes pasan junto a autos chamuscados por la explosión ante el restaurante Nabil's. Tres periodistas de Los Angeles Times fueron heridos por el atentado, que mató a ocho personas.

LA RECONSTRUCCION SE POSTERGA Y PIDEN LA SALIDA DE LOS NORTEAMERICANOS

# Si EE.UU. se va, hay caos; si no, también

Por Juan Miguel Muñoz \*

Irak no arranca. Nueve meses después de la caída del régimen de Saddam Husein, la pregonada reconstrucción –que exige la inversión de 55.000 millones de dólares hasta 2007- no ha comenzado, y ya afloran brotes de impaciencia en un país que a duras penas malvive. La inseguridad paraliza casi toda iniciativa. Son muchos los funcionarios y analistas que aseguran que, sin la presencia de las tropas estadounidenses, el caos está a la vuelta de la esquina. Pero la inmensa mayoría se apunta a la tesis de que mientras se prolongue la ocupación no habrá estabilidad ni prosperidad.

"Washington debe empezar a transferir el poder inmediatamente", exige Nasir Kamel Chaderji, un abogado y hombre de negocios miembro del Consejo de Gobierno. "La Autoridad Provisional de la Coalición no puede mantener las decisiones finales sobre finanzas y seguridad", añade Seyyid Mohamed chiíta miembro de este organismo, nada puede impulsar sin el vis-

Misterio. Estoy en medio de una congestión de tránsito en el área de Muthbana en Bagdad, junto a un El portavoz del Ministerio de Pla-Toyota viejo muy baqueteado con nificación, Abdelzohra El Waheed, un hombre de barba al volante. La fija prioridades: "La electricidad es ventana del conductor está rota, la el principal problema económico. puerta no cierra bien, las placas de Las instalaciones no se han empeidentificación se han caído. "Buezado a reconstruir por la falta de seno, usted está seguro -le digo al guridad. Y no se comenzará hasta hombre-. Nadie va a robarle su auya entrado el año, cuando lleguen to." El hombre me responde sonlas empresas extranjeras". Las 800 riendo. "No, no pueden robarme el centrales eléctricas se hallan en un auto", me dice, inclinándose al 'pésimo estado", según el ministro suelo del vehículo. Entonces saca de Electricidad, Ayham Al Samasu pierna izquierda artificial y la rrai. Y el panorama no es halagüeño. Al Samarrai asegura que la producción alcanza en la actualidad 3600 megavatios al día. "En junio se elevará hasta los 4000. Tal

agita hacia mí diciendo: "Y tampoco me pueden robar a mí". ¿Brochette de pollo? ¿Piernas artificiales? ¿De dónde sacan los iraquíes su sentido del humor? vez 7000, con la ayuda de países vecinos". Es insuficiente. Según el \* De The Independent de Gran ministro, Irak necesita "20.000 me-

El gigante norteamericano General Electric anunció hace una semana que confía conseguir contratos por varios miles de millones de dólares en los próximos años. De momento, espera. Decenas de miles de comerciantes y ciudadanos disponen en sus locales y viviendas de pequeños generadores. Los cortes del fluido superan las cinco horas diarias en cualquier barrio de Bagdad. El estruendo de estos aparatos es tan habitual como las tremendas colas ante las gasolineras, cada vez más vigiladas por

UN ATENTADO MATO A OCHO PERSONAS EN UN RESTAURANTE EN BAGDAD

Fin de año en el país de las maravillas

**Habitual:** *El estruendo* de los generadores eléctricos es tan habitual como las colas ante las gasolineras, cada vez más vigiladas por tanques norteamericanos.

tanques norteamericanos. Irak cuenta con las segundas reservas probadas de crudo, después de Arabia Saudita. Pero es casi seguro que las hileras de vehículos pa-Bahar al Ulum, un anciano líder ra llenar los depósitos no tienen parangón. La producción petrolera ronda en estas fechas los 2.2 millo-

marzo, según las previsiones del Ministerio del Petróleo, se alcanzarán los 2,8 millones, el mismo nivel que antes de la guerra. Pero si los insurgentes siguen con sus sabotajes contra los oleoductos –90 desde el 1º de mayo- la penuria no cesará. "Falta el 40 por ciento del combustible que necesitamos", destacó recientemente el portavoz del Ministerio del Petróleo, Assem Yihad. Los malpensados esgrimen que la escasez es deliberada. "Ya ocurrió en la época de Saddam. Mientras la gente tenga que esperar cinco y seis horas para repostar, no podrán dedicarse a otras tareas más peligrosas", afirma Alí, un ingeniero que imparte clases en la Universidad por 170 dólares al mes, el salario que cobra un profesional calificado.

Sólo la telefonía móvil, uno de los sectores más lucrativos en un país en el que las redes fijas están destrozadas, parece que marchará a corto plazo. Dos empresas kuwaitíes -Wataniya y MTC-dominan los consorcios que se han hecho con las conce-

siones en el norte y en el sur de Irak. En el centro operará la egipcia Orascom, que mantiene estrechos vínculos con compañías norteamericanas. Y trabajan a destajo los importadoto bueno del administrador norteanes de barriles diarios. En el mes de res de alimentos, electrodomésticos

> Un festeio de Año Nuevo de la Cuarta División de Infantería. Consistió en disparar fuego de morteros en Tikrit, ciudad de Saddam.

v coches –favorecidos por la suspensión delcobro de impuestos en las fronteras-. En el mercado bagdadí de Al Shorcha abunda el grano guatemalteco, las pasas de Irán, el coco de Sri Lanka, las bananas de Ecuador, salchichas de Brasil, champiñones chinos, carne libanesa... Es una válvula de escape para el creciente malestar de los iraquíes.

Si el embargo decretado por la

ONU contra el régimen de Saddam en 1991 sumió a Irak en una década de penuria, ahora se vislumbran otros lastres para el futuro. Sana Al Uari, doctora en Economía de la Universidad de Bagdad, lo tiene claro: "La nueva clase política no conoce el país, la corrupción es enorme y no hay estabilidad. Si la privatización no se conduce adecuadamente, este país acabará como Rusia, donde unos cuantos se han hecho con el poder y el dinero. Además, las personas mejor formadas trabajaban en el sector público y no tienen experiencia ni dispondrán de créditos para montar sus empresas". Por si fuera poco, Irak acarrea una deuda externa de 120.000 millones de dólares -sin contar los 200.000 guerra a Kuwait-. Al menos, se anuncia una sustancial reducción por parte de los acreedores occi-

Pero el tiempo apremia. Rafik Abdelkader, ingeniero de 40 años, es un desempleado que está deseando que se forme el nuevo gobierno iraquí, el 1º de julio. Pero no es que albergue la más mínima confianza en las nuevas autoridades. Sólo ansía tramitar su pasaporte para emigrar. "Sólo hay promesas, promesas", asegura resignado. "En Irak se van a pelear por el poder las diferentes etnias, kurdos y árabes; los sunnitas y los chiítas. Además, están los norteamericanos. Mire Afganistán. ¿De verdad ha empezado a mejorar? No voy a envejecer esperando."

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

# **MIRADOR**

UNION EUROPEA Las cartas negras



Los cuatro atentados con cartas bomba perpetrados en los últimos días contra instituciones de la Unión Europea (UE) fueron ejecutados por anarquistas italianos y españo les, según el diario Corriere della Sera. Según el periódico milanés, hace un mes "algunos españoles" se reunieron en Bolonia –la ciudad del norte de Italia desde donde fueron enviados los paquetes bomba-"con una o dos personas conocidas como pertenecientes al mundo radical". "La sospecha es que la reunión haya podido servir para planificar las últimas acciones contra estructuras y representantes de la UE". indicó el periódico. Estas acciones han sido "demostrativas", para tratar de lograr la "máxima visibilidad", ya que, según el Corriere della Sera, "la muerte del objetivo elegido nunca ha sido el verdadero objetivo de los anarco-insurrecionalistas". En menos de una semana, cuatro paquetes confeccionados con artefactos explosivos fueron enviados al presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi (foto); al del Banco Central Europeo, Jean Claude Trichet, en Francfort; al director del Europol, en La Haya, y al Eurojust (organismo jurídico), también en

**GRAN BRETAÑA** 

# Una lejana premonición

El gobierno británico temió que EE.UU. invadiera Arabia Saudita y otros estados del Golfo Pérsico "sin consultar a sus aliados", durante la crisis petrolera de 1973, según documentación secreta desclasificada anteanoche. Los servicios secretos advirtieron al entonces primer ministro, el conservador Edward Heath, que el presidente Richard Nixon planificaba ocupar yacimientos de petróleo en Arabia Saudita, Abu Dhabi y Kuwait para salvar a las economías occidentales de la crisis En Londres, el plan norteamericano fue definido como "siniestro" por funcionarios del gobierno. "Nosotros consideramos que los norteamericanos prefieren una operación rápida, realizada autónomamente, para ocupar los yacimientos de petróleo", dice uno de los documentos. Luego, con una frase que a la luz de la posterior guerra en Irak podría parecer profética, según los analistas, el informe agrega: "Esto podría realizarse sin ninguna consulta previa con los aliados". "El objetivo sería presumiblemente dar una lección a los árabes, asegurándose a través del control físico la provisión suplementaria de crudo adecuada para las necesidades internas de EE.UU.", continúa el documento.

# Cuando los paramilitares enfrentan a sus víctimas

El desarme de las paramilitares Autodefensas Unidas de Colombia ha comenzado. Sus integrantes afrontan el desafío de reintegrarse a la vida civil. Y también el de mirar cara a cara a sus víctimas.

Por Pilar Lozano \*

Desde La Ceja, Colombia

La edificación de cuatro pisos a las afueras de La Ceja, población conocida por ser tierra de conventos y seminarios, fue acondicionada para un proceso de apenas semanas. Funcionarios de varios despachos oficiales empezaron su trabajo hace poco: reseñan y verifican los antecedentes judiciales, averiguan los gustos de los desmovilizados para ubicarlos en distintas capacitaciones... Hasta ahora no se ha permitido el ingreso a la prensa.

'Entré a esto porque en la vida civil no había nada que hacer", explicó a este diario, la víspera de dejar su vida militar, José, uno de los 855 combatientes del Bloque Cacique Nutibara BCN, el más nuevo de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) recluidos allí. Lo dice con ese hablar desganado y cortado que tienen los muchachos que crecieron en las barriadas de Medellín en medio de todas las violencias, que comenzaron en los años 80 con el auge del Cartel de Medellín y los ejércitos de jóvenes sicarios organizados por Pablo Escobar, el capo de capos muerto hace 10 años.

Según una encuesta que se realizó previa al desarme, la mayoría de los desmovilizados tiene entre 17 y 28 años. Sus rostros y miradas son como los de muchos protagonistas de una larga guerra por ganar el control territorial de la segunda ciudad del país. Hoy, en muchas esquinas de los barrios empinados y pobres se ven altares a la Virgen. "Los armados siempre han creído que colocando altares arreglaban sus fechorías", cuenta una mujer que vio morir, a balazos, a dos de sus familiares. El día de la entrega de armas, muchos de los muchachos de la tropa aplaudieron a rabiar cuando su comandante, don Berna, les habló a través de un vídeo, y dejaron al descubierto los escapularios que llevaban sobre sus camisetas.

"No podemos fallar", afirmó uno de los miembros de la comisión de paz regional que actuará como observador en esta primera etapa del proceso. Lo más difícil, cree, será garantizar la seguridad v lograr la reeducación de los que llegaron a estos grupos por deudas de sangre. "Un 20 por ciento podrá terminar con un tiro en el pecho." Los demás, los que llegaron allí por falta de alternativas, podrán hacerlo si en verdad se les abre un espacio en la sociedad que

siempre los excluyó. Resulta paradójico: mientras no hay claridad aún sobre la disponibilidad de recursos para garantizar educación y empleo, se destapan escandalosos casos de corrupción en la administración municipal. "Si el Estado cumple, yo no me vuelvo a torcer", dice José. Su sueño es dedicarse a la mecánica.

El recuerdo de la desmovilización, en 1994, de las milicias que surgieron para acabar con las bandas de sicarios, que terminó en la muerte de la mayoría de ellos, es

**Seguro:** *La mayoría de* los desmovilizados de hoy contestaron que la alternativa que les garantizaría tranquilidad en este momento sería "un seguro de vida".

una sombra que ennegrece el futuro: en la encuesta la mayoría de los desmovilizados de hoy contestaron que la alternativa que les garantizaría tranquilidad en este momento sería "un seguro de vida". En poco tiempo, los que no tengan cuentas graves con la Justicia volverán a sus barrios. Los demás pasarán a otras zonas mientras se crea la ley que les dé beneficios judiciales. Ahí estarán de nuevo cara a cara y sin armas frente a las víctimas de guerras entrecruzadas de años. En el acto de entrega, uno de los comandantes de las AUC pidió perdón por el "posible daño" a la sociedad. Para el comandante R, al BCN se le achacan culpas que son de otros grupos paralelos que



Paramilitares del Bloque Nutibara entregan armas.

La mayoría de los desmovilizados tiene entre 17 y 28 años.

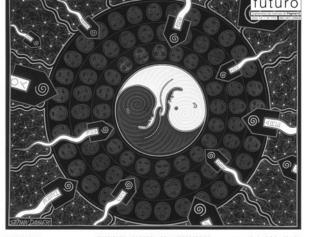
han manejado esta ciudad. "Que nos muestren a las víctimas; si hay que reparar, se repara. Nosotros sólo enfrentamos militarmente a la subversión."

Lo dijo en una conferencia de prensa, en lo alto de una montaña, a la que llegó en una camioneta sin placas y rodeado de su guardia personal, hombres armados hasta los dientes con los rostros cubiertos con pañuelos y con dos o más teléfonos móviles en los bolsillos de sus uniformesmilitares. Para R., quien necesitó agua y un cigarrillo para continuar respondiendo pues se le quebró la voz al hablar de sus sentimientos en vísperas de dejar las armas - "es que tengo una responsabilidad muy grande con mis muchachos"-, a su trabajo y el de sus hombres se debe la pacificación de Medellín y la regulación y reconversión de las más de 400 bandas del bajo mundo. En los barrios reconocen que hay más tranquilidad, que ahora no se mata a bala pero sí a cuchillo y que siguen las desapariciones. Pocos trazan una raya que diferencien los cial para Página/12.

abusos de las Autodefensas, cuando aparecieron en 1999 simplemente con ese nombre, se trasformaron luego en el bloque Metro que, de aliado, se convirtió en enemigo del BCN- para terminar todo bajo el rótulo de BCN. Para muchos, los que han disparado bajo todos los rótulos –incluso de las milicias de la guerrilla- son los mismos: "Tránsfugas que se han movido de un bando a otro". "Cuando yo veo a estos hombres, siento escalofrío; cierro puertas y ventanas... No sé qué decir de este proceso... Ojalá sirva para que volvamos a vivir en paz", dice, mientras se le asoman las lágrimas, un hombre al que los paramilitares le mataron dos hermanos.

Para el comandante R. no es el momento de hablar de la verdad. "Cuando las FARC, el ELN y todos los bloques de las AUC se reincorporen a la vida civil, ese día nos sentaremos todos a una mesa y contaremos la verdad a este pa-

\* De El País de Madrid. Espe-



# La guerra de los homúnculos

# MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa. La guerra de los homúnculos: la polémica en torno a la generación de la vida que separó a los biólogos del siglo XVIII. Astronomía: la extravagancia de un "asteroide-cometa". Historia de la ciencia: Gaviola, el "Schindler argentino". Además: final de juego, li-Página/12 bros, novedades y agenda científica.

# LULA TIENE UN 60% DE POPULARIDAD DESPUES DE UN AÑO

# La esperanza sigue venciendo

Por Juan Arias \* Desde Río de Janeiro

El presidente Luiz Inácio ba de su primer año de gobierno que había comenzado con estas palabras: "La esperanza finalmente ha vencido al miedo y la sociedad brasileña ha decidido que ha llegado el momento de abrir nuevos caminos". Tras los primeros 365 días del nuevo rumbo brasileño con la llegada al poder del primer gobierno de izquierda, Lula, ex mecánico tornero, sin estudios, ha conseguido mantener un alto índice de popularidad a pesar de haber perdido por el camino 20 puntos, ante la dificultad de poner en práctica algunas de sus promesas electorales, como por ejemplo la de crear 2,5 millones de puestos de trabajo.

En realidad el año acabó con medio millón más de desempleados, con una disminución del 14 por ciento de los salarios y sin avisos de la tan esperada reforma agraria, vital para este país. Pero los logros no fueron pocos: con-

siguió aprobar dos proyectos de reforma constitucional que ninguno de sus antecesores había antes conseguido, como la reforma de la Se- un cambio estructural" del gran Lula da Silva ha superado guridad Social que acaba con an- mundo de los pobres que, según el **notable satisfacción la prue-** tiguos privilegios que se llevaban, mismo Lula, alcanza va los 50 micon pensiones millonarias, una buena parte del presupuesto nacional, y la reforma fiscal. Sin duda lo aprobado no es lo que Lula hubiese deseado, pues ambos proyectos acabaron aguándose por el camino de la discusión parlamentaria. Pero es el primer paso.

Curiosamente, los mayores logros del nuevo gobierno de Lula han estado enfocados en la macroeconomía. Por eso, al final de su primer año de poder los más felices son los banqueros y los poderes financieros, ya que los intereses han bajado -aunque aún son altísimos-; la inflación, que amenazaba durante las elecciones con llegar a un 40 por ciento, fue frenada quedándose en un 8 por ciento.

Lula, paradójicamente, ha tenido problemas en los proyectos sociales, que no acaban de despegar, comenzando por el proyecto estrella del Hambre Cero, que se ha empantanado en los meandros de la burocracia y que muchos empresarios consideran como meramente "asistencial" y no como factor "de llones de brasileños.

Al mismo tiempo, Lula ha encontrado sus mayores opositores dentro de su mismo partido, el Partido de los Trabajadores (PT) que él había fundado, y del que tres diputados y una senadora fueron expulsados por sus críticas al gobierno al que consideran como una "mera continuación del sistema neoliberal de sus antecesores" y no como el cambio de sistema económico prometido por Lula en la campaña electoral y que había sido ya apellidado de "cuarta vía".

Lula ha subrayado que su primer año ha sido sólo para poner orden en la "herencia maldita" recibida por sus antecesores y que este 2004 va a ser, en realidad, su "primer año de gobierno". Por ahora la mayoría de los brasileños (el 60 por ciento) siguen creyendo en sus promesas.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

# COMO SE MUEVEN LOS CLUBES PARA BUSCAR JUGADORES

# Mucho mercado, poco dinero

No hay mucho dinero en los clubes, se sabe, pero pese a ello el mercado de pases es el protagonista central del cambio de año en el fútbol argentino. Esta vez, en todo caso, la expectativa está puesta en los pases que parecen no poder hacerse: Ernesto Farías y Mariano González son los jugadores más codiciados en el fútbol vernáculo, pero los valores pretendidos obligan a trazar obras monumentales de ingeniería financiera con tal de poder contratarlos. Pero tampoco es seguro que esas obras no vayan a derrumbarse.

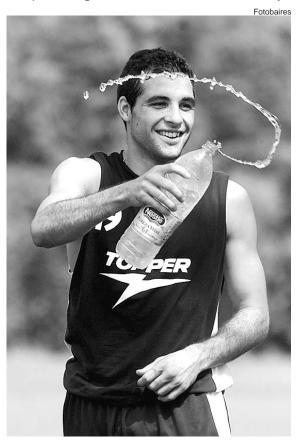
Farías, el delantero de 23 años oriundo de Trenque Lauquen, es el jugador que todos codician, ya que su condición de goleador del torneo Apertura (sumó doce tantos pero podría ser alcanzado por el riverplatense Fernando Cavenaghi, ya que su equipo tiene dos partidos pendientes) elevó su status, aunque también su cotización. Por eso los 5.000.000 de euros que demanda el presidente de Estudiantes, Julio Alegre, aparecen como inalcanzables para los clubes del ámbito local, aún los más poderosos.

Lo quiere Carlos Bianchi, porque admite que el principal déficit del campeón intercontinental es la falta de gol. Y también lo pretende Leonardo Astrada, que en su debut como técnico riverplatense no encuentra un reemplazante adecuado para el normalmente lesionado Marcelo Salas.

Inclusive Independiente, sin un peso en sus arcas, proyectó, a través de su animoso titular, Andrés Ducatenzeiler, una compleja negoaciación con sponsors que le pudieran acercar al club el efectivo necesario como para al menos hacer una oferta por el jugador.

El pase del tandilense González pertenece desde hace tiempo a un grupo empresario al que se lo cedió la gerenciadora de Racing, que ahora pretende potenciar su cotización antes de colocarlo en Europa. Por eso se pensó en la vidriera que puede ofrecer Boca, la que reforzaría lo que además podría generar el propio jugador en el Preolímpico de Chile, que comenzará el miércoles 7, aunque la Argentina debuta el jueves 8 ante Perú. Además de González, Racing se quedará sin Diego Milito ni Ma-

La semana próxima los clubes de Primera vuelven al trabajo y los dirigentes pretenden reforzarlos, pero por los mejores se piden grandes sumas. Farías y González están en la mira.





Mariano González, el enganche de Racing, y Ernesto Farías, el goleador de Estudiantes y el Apertura.

A los dos los quiere Boca, a River le interesa el delantero, pero no hay plata suficiente para contratarlo.

ximiliano Estévez, y por eso pretende al delantero de Banfield Daniel Bilos

Desengañado con Farías, Independiente está muy cerca de repatriar al argentino nacionalizado ecuatoriano Ariel Graziani, diez años mayor. A Pastoriza, evidentemente, no le preocupa contratar jugadores veteranos, ya que insiste con Carlos Navarro Montoya (que en febrero cumple 38 años) aunque el presidente de esta entidad, Luis Barrionuevo, ya anunció que no lo va a ceder "ni a pa-

San Lorenzo también está buscando un centrodelantero, para cubrir el hueco que dejó Alberto Acosta al retirarse, y perderse al ex Central Luciano Figueroa, contratado por el Cruz Azul de México. Rodrigo Astudillo, otro de los delanteros con los que cuenta Néstor Gorosito, emigrará a Ecuador.

EMPIEZA HOY UNA PRE-PRETEMPORADA

# **Boca, puntapié inicial**

Mientras Carlos Marinelli, el flamante primer refuerzo de Boca para la segunda parte de la temporada 2003/04, comenzará hoy los trabajos de pretemporada junto a un grupo de juveniles, el paraguayo José Saturnino Cardozo afirmó ayer que en las próximas horas se resolverá si se incorpora o no al plantel de Carlos Bianchi. "Por ahora no hay nada; depende de lo que Boca ofrezca", dijo el goleador.

Con Marinelli y los juveniles Mario Sosa, Ariel Cólzera, Leandro Díaz y Neri Cardozo, quienes se entrenarán con el preparador físico Alfredo Altieri, Boca comenzará los trabajos de pretemporada, a la que los

demás integrantes del equipo se sumarán en dos tandas: el próximo lunes lo harán los profesionales que no participaron de la Copa Intercontinental ante el Milan, y el viernes siguiente se completará el grupo, con los habituales titulares y el entrenador del equipo. Ese mismo día la mayoría del plantel viajará rumbo a Tandil, en tanto que otro grupo viajará hacia Salta para enfrentar a Independiente, el domingo 11.

Con respecto a la incorporación de Mariano González, el jugador fue ofrecido a Boca por el grupo Visnar, con sede en Suiza, que fue el que compró en 2002 los derechos económicos de la transferencia del jugador a cambio de 808.000 dólares.

# Tevez fue el mejor

Carlos Tevez fue elegido como el mejor futbolista de América durante el 2004, en la habitual encuesta del diario *El País* de Montevideo, mientras Carlos Bianchi fue distinguido como el mejor entrenador. Respecto de Europa, Zinedine Zidane y Alex Ferguson fueron los elegidos.

# Diego Capria en reposo

Diego Capria, defensor de San Lorenzo, deberá guardar reposo durante 20 días tras sufrir traumatismos en un accidente automovilístico el miércoles 31, cuando se quedó dormido cuando manejaba en la ruta. El coche volcó y chocó contra un tractor, y Capria fue asistido en un hospital de La Plata.

# Museo en la playa

El museo de Diego Maradona iniciará mañana su segunda etapa de exposiciones en Mar del Plata, donde permanecerá abierto hasta mediados de febrero. Al acto inaugural, en el Hotel Provincial, concurrirá el gobernador Felipe Solá.

# La San Silvestre

Marílson Gomes Dos Santos, medalla de plata en los 10.000 metros en los Panamericanos de Santo Domingo 2003, se adjudicó la tradicional San Silvestre, en San Pablo, venciendo a los atletas keniatas, invictos desde 1998. Pero una keniata, Margaret Okayo, ganó la prueba femenina.

# Se largó el Dakar

El italiano Mateo Graziani (KTM), en motos, y el japonés Kenjiro Shinozuka (Nissan), en automóvil, ganaron en el tradicional rally Dakar tras la disputa del prólogo corrido en los alrededores de Clermont Ferrand. La primera etapa se disputa hoy rumbo a Narbonne.









Embriagado de amor, de Paul Thomas Anderson, un romántico excéntrico.

La temporada cinematográfica 2003 fue baja en cantidad y también en calidad de lanzamientos. Hubo muchas segundas y terceras partes de las grandes superproducciones, que dejaron poco espacio de pantalla para un cine que no piense sólo en

la boletería.

EL CINE DEL MUNDO ESTRENADO EN BUENOS AIRES

# Un año con algunas cumbres

Por Luciano Monteagudo

Más allá de que los seguidores incondicionales de El señor de los anillos arrancaron la temporada de parabienes con la segunda parte de la trilogía, Las dos torres, y brindaron ayer con el estreno del capítulo final, El regreso del Rey, no se puede decir que 2003 haya sido –ni de lejos– el mejor de los años para el cine internacional estrenado en Buenos Aires. En primer lugar, la cantidad de estrenos, que solía ser de unos 225 títulos, ahora está estancada en 170, un nivel que corresponde a la cartelera de 1998, cuando todavía no se había producido la gran apertura hacia nuevos cines y modos de relato que hizo de

la ciudad una de las más ricas del continente en materia de oferta cinematográfica.

Esa importante franja de público que en las temporadas 1999 y 2000 fue capaz de responder a las películas más innovadoras y exigentes, pero que a cambio le devuelven la confianza en el cine como medio de conocimiento y experiencia estética, sigue estando allí. La diferencia, este año, como en la temporada anterior, fue que los distribuidores independientes, ante la devaluación, se retrajeron sensiblemente en la compra de material. En la mayoría de los casos, no logran recuperar en pesos una inversión que es en dólares, lo que los lleva a llamarse a cuarteles de invierno o estrenar, en la mayoría de los casos, sólo aquellos títulos de una segura, sostenida eficacia comercial. De riesgo, casi ni hablar.

El resultado fue entonces no sólo una merma de la cantidad, sino también de la calidad. Aunque hubo films extranjeros –el cine argentino se revisará en otro balance y es, con 53 estrenos, un caso aparte-que merecieron el interés de la crítica y la atención del público, vista en conjunto la temporada 2003 no fue precisamente brillante, ni mucho menos. El espacio vacante de pantalla que dejaron los films independientes fue ocupado masivamente por las producciones de las compañías subsidiarias de los grandes consorcios multinacionales llamadas en la jerga del medio majors. Las majors –que tienen divisas fuertes en el mercado para pagar publicidadno sólo lanzaron los tanques de boletería que siempre, en cualquier temporada, estrenan y que este año fueron básicamente los productos seriados, como si fueran aplicacio-



La flor del mal, de Chabrol, o el discreto encanto de la burguesía.

nes de un mismo, repetido remedio: las dos últimas entregas de Matrix, X-Men 2, Terminator 3... La excepción a esa regla -por original, por talentosa- fue Buscando a Nemo, que se ubicó al tope de la boletería, con 2.125.000 entradas vendidas, en una franja ancha que agrupa a espectadores de todas las edades. Pero a la par de esa creación de los estudios Pixar, Hollywood copó la plaza indiscriminadamente con un conjunto de morralla como hace tiempo Buenos Aires no veía.

# El lado oscuro de Hollywood

Entre esa blitzkrieg de chatarra hubo muchos intentos que fracasaron rotundamente frente al público, pero que igual ocuparon un desmesurado espacio de pantalla: Los ángeles de Charlie al límite, Lara Croft-Tomb Raider: la cuna de la vida o La liga extraordinaria por citar apenas tres títulos con una gran expectativa comercial, pero que chocaron contra el desinterés manifiesto de sus potenciales espectadores, que parecen preferir pacientemente su aparición en los canales de cable, la boca de salida a la que finalmente estos productos están dirigidos.

Paradójicamente, de Estados Unidos llegaron también –aunque del campo del cine independientealgunos de los mejores títulos del año, empezando por Leios del paraíso, un film de una rara perfección, que vino a confirmar no sólo el talento del director Todd Haynes sino también el de Julianne Moore, su magnífica protagonista. Ambientada en unos años '50 que parecen salidos de la colección de estampas de un almanaque, Far from







El arca rusa, de Alexander Sokurov, o el sueño eterno de la historia.

# SIGUE SIENDO CASI TODO DE HOLLYWOOD

# y una extensa meseta



Kill Bill, de Quentin Tarantino, un artefacto pop hecho de citas.



El viaje de Chihiro, del maestro japonés Hayao Miyazaki.

Heaven se atreve a continuar y actualizar la tradición del mejor cine de Douglas Sirk, autor de films hoy de culto como Sublime obsesión, Imitaciónde la vida y Palabras al viento. La audacia, el valor del film de Haynes radica en que no sigue el camino más fácil -el de la ironía o la sátira posmoderna– sino el más complejo: la recreación de los códigos narrativos y estéticos de toda una época, para dar cuenta de un mundo bastante más lejos del paraíso que parecía prometer.

*mor*, de Paul Thomas Anderson, con Adam Sandler en una suerte de comedia musical sin música; Las confesiones del Sr. Schmidt, de Alexander Payne, con el jubilado Jack Nicholson; y El ladrón de orquídeas, de Spike Jonze, fueron otros de los puntos altos del cine estadounidense fuera del mainstream. Kill Bill, la cuarta película de Quentin Tarantino, protagonizada por una increíble Uma Thurman, también es un caso aparte, porque es superficie pura, un enorme artefacto pop edificado a partir del catálogo completo de la videoteca personal de QT, que se da el lujo de hacer un film que está todo entre comillas, porque es una sucesión infinita de citas, sin solución de continuidad, de comienzo a fin.

Entre los veteranos, Woody Allen estuvo presente por partida doble, con La mirada de los otros y La maldición del Escorpión de Jade, con resultados menos logrados que en su mejor época, mien-

tras que Clint Eastwood y Martín Scorsese ofrecieron respectivamente Río místico y Pandillas de Nueva York, sus films más ambiciosos y también más solemnes, que parecen rendirle fidelidad a la Academia de Hollywood antes que a sus propias trayectorias. En este sentido, Femme fatale, de Brian de Palma, se presenta como el caso opuesto, el de un director sólo leal a su propia obra, al punto que la financiación de esta suerte de summa de todo su cine tuvo que bus-La excéntrica Embriagado de carla en Francia, ante la indiferencia absoluta de la industria audiovisual estadounidense, en la que ya está considerado un caso perdido.

# Otras voces, otros ámbitos

La repercusión que tuvo Bowling for Columbine en todo el mundo (a la que no fue ajena el celebrado discurso anti Bush de Michael Moore en la ceremonia del Oscar) no sólo le abrió un espacio particularmente



Ser y tener, de Nicolas Philibert. El documental brilló como nunca.



mal, a su escenario predilecto: el in-

terior profundo de Francia, la vida

provincial de la gran burguesía, que

para el director siempre tiene algún

secreto inconfesable que esconder

debajo de la mullida alfombra con

la que ahoga los ruidos molestos. Y

en Elogio del amor (un estreno de-

valuado por su proyección en vi-

deo), Godard hizo un film abierto,

puro proyecto, que es también una

Japón, del mexicano Carlos Reygadas.

Cravan, de Iñaki Lacuesta; y Rocha que voa, de Eric Rocha, todos signos de que el documental también tiene un lugar en el mundo, como lo probó a su vez el encuentro internacional DocBsAs, organizado en octubre por el Grupo Cine-Ojo. Por el lado del cine europeo, aunque con muchas menos opciones que otros años, se lució Francia, que sigue teniendo el reaseguro de sus viejos, siempre jóvenes maestros, Claude Chabrol y Jean-Luc Godard. Después de haber manchado veló en Buenos Aires con Intervendeliberadamente con sangre el inmaculado paisaje de tarjeta postal TALLER LITERARIO El Escritor Interno de Suiza, en Gracias por el chocolate, Chabrol volvió, con La flor del

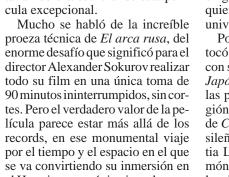
obra de resistencia contra los modelos establecidos en general y contra Hollywood en particular.

Otra película fuera de norma fue El hombre sin pasado, del finlandés Aki Kaurismaki. La violencia, la miseria, la corrupción, la soledad están allí y el film no las esconde ni las desmiente, pero Kaurismaki da la impresión de conjurar todos esos males exponiéndolos a través del punto de vista de un hombre puro, que descubre por primera vez la felicidad de trabajar la tierra, de hacer música, de encontrar el amor. En esa templada, rigurosa celebración de lo mejor de lo humano está la nobleza esencial de esta pelí-

el Hermitage, un único impulso con el que da cuenta de ese sueño eterno que es el río de la Historia. En el otro extremo del arco expresivo, pero con una originalidad equivalente, el palestino Elia Suleiman se reción divina, un film que, armado de poesía, le declara la guerra no sólo a la ocupación israelí sino también al cine adocenado y banal.

El cine asiático fue el que más sufrió con la crisis. Si no fuera por el Festival de Cine Independiente y los ciclos de la Sala Leopoldo Lugones, ya casi no se vería nada que viniera de Oriente. Pero el Oscar de Hollywood y el Oso de Oro de Berlín le dieron la oportunidad al mejor cine de animación japonés: El viaje de Chihiro, de Hayao Miyazaki, un film de una imaginación desaforada, que hace de la película una experiencia tan intensa como exigente, que se atraviesa como quien se atreve a sumergirse en un universo nuevo, desconocido.

Por el lado de América latina, le tocó al mexicano Carlos Reygadas, con su monumental e inclasificable Japón, dar una verdadera idea de las posibilidades del cine de la región en contra de los estereotipos de Ciudad de Dios, la película brasileña de Fernando Meirelles y Kátia Lund, adaptación del libro homónimo de Paulo Lins, sobre la violencia y la marginalidad en una paupérrima favela de Río de Janeiro, que en su versión cinematográfica puede llegar a parecer una guía turística para habitantes del hemisferio norte interesados por los bajos

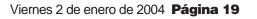


# fondos de la ciudad carioca.

Prof. HUGO DEL BARRIO Aborda la escritura desde tres aspectos; el escritor como agente de cambio, a través de sus producciones. La escritura como vínculo entre el medio y el escritor. La escritura como modelo y disparador.

Días martes de 20 a 22 hs. Costo \$ 40 mensuales. Informes: Lunes a Viernes de 18.30 a 21 hs. Sábados de 11 a 15 hs.

Riobamba 359 - Buenos Aires - tel.: 4372-7854 e-mail: lodeguidi@yahoo.com www.osvaldoguidi.7p.com



# ¿Jackson calumnia?

Como si no tuviera suficiente con las acusaciones de abuso sexual a menores, Michael Jackson podría ser además demandado por calumnias: un vocero de la policía de California rechazó las acusaciones del artista, quien dijo que fue maltratado por un agente durante su detención, y anunció que, de comprobarse que son infundadas, se presentará la demanda correspondiente. "El señor Jackson socavó seriamente su credibilidad", dijo el sheriff Jim Anderson en una conferencia de prensa en Santa Barbara, y agregó que, contrariamente a lo que afirmó en una entrevista televisiva, el cantante fue tratado de manera amable, correcta y justa, conforme a los reglamentos, durante su detención del 20 de noviembre. El sheriff mostró imágenes de video que muestran un trato amable a Jackson por parte de los agentes; además, se reprodujo una grabación, en la cual una voz presuntamente de Jackson dice, tras ser consultado por un policía, que le va "excelente". El astro del pop abandonó sin ninguna lesión el edificio policial 63 minutos después de haber sido arrestado en un hangar cerca de Santa Barbara. Ni Jackson ni su abogado, quien estuvo presente, se quejaron del trato recibido en ese momento.

# "Nosotros no cambiamos nuestra música para encajar en las modas"

Adrian Smith, fundador de Iron Maiden, explica así la supervivencia de los metaleros ingleses, que tocarán en Vélez el domingo 11.

**Por Roque Casciero** 

Dice el refrán que quien se quema con leche, ve una vaca y llora. Por eso, ya que la proyectada visita de Metallica terminó en el fiasco de la cancelación de su show con entradas agotadas en River, cuando otro rockero pesado toma el teléfono para anunciar su viaje a Buenos Aires, por lo menos parece lógico preguntarle si está "física y mentalmente agotado". Pero, en el caso de Iron Maiden –que toca el 11 de enero en Vélez-, el guitarrista Adrian Smith no deja lugar a dudas: la Doncella es de verdad de Hierro y sus más de veinte años de carrera no han producido el desagradable efecto de que el óxido aplaque sus instintos devastadores sobre el escenario. "Hace un buen rato que estamos de gira, así que estamos un poco cansados", advierte Smith, y los fans argentinos tiemblan un poco. "Pero vamos a tomarnos un par de semanas libres durante las fiestas y tenemos ganas de volver a la ruta después. La únicas razo-

nes por las que cancelamos shows fue porque Bruce (Dickinson) estaba engripado y no podía cantar, o si alguien se lastimaba. Janick (Gers, guitarrista) se cayó del escenario hace un par de meses, en el tour anterior, y se lastimó bastante, así que tuvimos que cancelar algunas fechas", concede. "Hace muchos años que estamos tocando y no hemos tenido que cancelar tantos shows, la verdad. Espero que sigamos así."

A mediados de los '80, en el mejor momento del heavy metal, Iron Maiden se merecía sin dudas su carácter estelar: clásicos como The trooper, Two minutes to midnight o The number of the Beast eran ejemplos de cómo escribir una canción sólida del género. La banda era un misil inteligente disparado por la batería de Nicko McBrain y el bajo del fundador Steve Harris, propulsado por las guitarras de Smith y David Murray y guiado por la garganta de Dickinson. Pero éste y Smith se fueron, y va no fue lo mismo. En 1998, el guitarrista era parte de la banda que apo-



Iron Maiden es un clásico con más de veinte años de carrera.

Su espectáculo incluye a Eddie, un monstruo de casi tres metros.

yaba la carrera solista del cantante. Entonces, antes de venir a la Argentina, Dickinson dijo que sería muy raro que tanto él como Smith volvieran a Maiden, porque Steve Harris iba a tener que ceder en varios aspectos del funcionamiento de la banda. Sin embargo, al poco tiempo todos estaban juntos otra vez. Por eso, durante la visita de Maiden a Buenos Aires en 2001, se pudo ver a la formación clásica (con el agregado de Gers, quien había reemplazado a Smith, pero que no se fue cuando volvió su antecesor). "Es gracioso el modo en que se dieron las cosas. Creo que es impresionante el modo en el que el tiempo puede curar viejas heridas. Y nos pareció que era un gran momento para juntarnos", explica Smith con tono parco. "La banda se fortaleció y es bastante evidente que lo pasamos muy bien. Todavía hacemos buena música y queremos seguir avanzando".

-Desde su retorno a la banda, Maiden tiene tres guitarristas. ¿Cómo administran el espacio para que haya lugar para los solos de cada uno?

–Es bastante simple. Hay muchas partes instrumentales en las canciones, tanto en las viejas como en las nuevas, suficientes como para mantenernos ocupados a los tres. Tenemos la posibilidad de expresarnos más y la composición ahora es más compartida que antes.

–El primer álbum con la nueva formación, Brave new world, tenía mucha presencia de teclados, pero el reciente Dance of death es más heavy. Más Iron Maiden, podría decirse. : Ustedes lo ven de ese modo?

-Cuando hicimos Brave new world estábamos muy felices, aunque sólo llevábamos un par de meses juntos. Creo que Dance of death es el reflejo de haber estado juntos durante tres años: trabajamos más cerca, hicimos muchas giras, pasamos mucho tiempo juntos. Por eso creo que es un álbum con más

## -¿Cómo será el show en la Argentina?

-Tocamos seis canciones del disco nuevo y las clásicas, obviamente. Y armamos un show para complementar esas canciones, como siempre hemos hecho.

-¿Qué papel tiene Eddie (el muñeco monstruoso que aparece en vivo y en todas las tapas de los discos del grupo) en el nuevo show?

-Eddie es muy evidente en el show, nadie va a perdérselo. Sale un par de veces. Como siempre, es la estrella. ¿Qué se puede hacer? Eddie siempre está ahí...

−¿En algún momento pensaron en jubilarlo?

-Ehhhh... No, todo bien con Eddie. Antes pensaba que tenía una importancia desproporcionada con respecto a la banda, pero creo que su presencia aporta algo en vivo. Ahora hay demasiados grupos que salen a tocar así nomás y que no hacen nada para entretener al público. Y la razón por la que tenemos tantos fans jóvenes es que montamos un buen show y hacemos que la gente pase un buen rato. Tener a Eddie es parte de eso: cuando sale al escenario, se puede ver en las caras que el público lo adora. Es un buen amigo, no creo que tape a la música.

-Desde que se hicieron famosos en los '80 hubo varios estilos de música pesada que tuvieron su momento de gloria, desde el grunge al nü metal. Y Maiden siempre siguió teniendo éxito. ¿Se consideran clásicos?

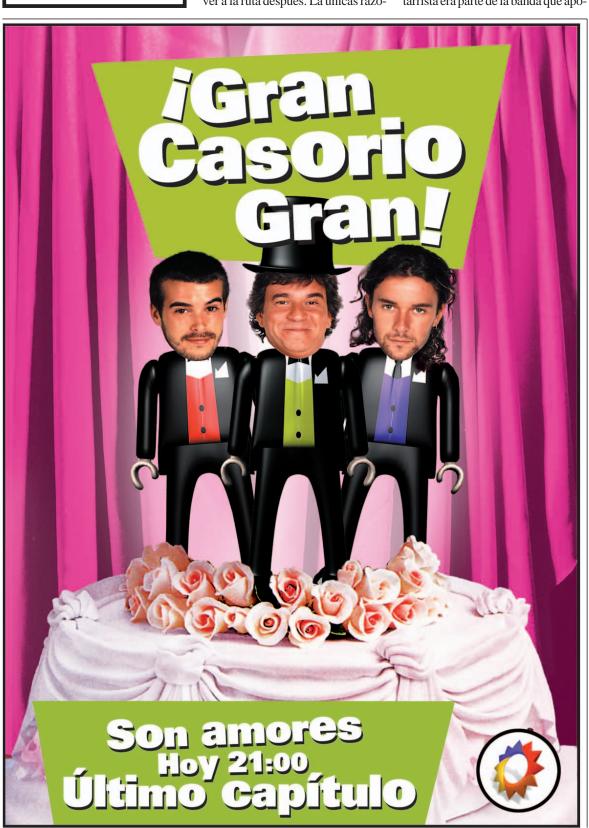
-Nosotros no cambiamos drásticamente nuestra música para tratar de encajar con las modas. Entonces, si uno pone un álbum como The number of the beast, no suena como propio de una época, sino como un dis-

**Show:** "Ahora hay demasiados grupos que no hacen nada para entretener al público. Y la razón por la que tenemos tantos fans jóvenes es que montamos un buen show".

co de Iron Maiden. En cambio, si se pone material de algunas bandas de los '80, seguro uno dice: "Mi Dios, esto suena tan '80..." Además, salimos mucho de gira para llevarle la música a los fans, en lugar de quedarnos en nuestras mansiones y sólo grabar discos para que sonaran en las radios. Nosotros nos ganamos a los fans porque fuimos a tocar para ellos durante años y años. Quizás eso sea lo que nos dio esta longevidad. Eso y un poco de suerte, por supuesto.

-A esta altura quizá no necesitarían salir tanto de gira. Y es de suponer que no lo hacen por el dinero, porque deben tener suficiente...

-Bueno, no tenemos tanto como la gente se imagina, porque siempre hemos invertido mucho dinero en nuestros shows. Y seguimos saliendo de gira porque nos encanta tocar en vivo. Además, estamos en la posición privilegiada de tener un público ante quien tocar. No es tan fácil renunciar a eso.



EL MUSEO MUNDIAL DEL TANGO, UN VERDADERO TEMPLO DEL GENERO

# Los testimonios de un siglo y medio

El lugar cuenta con una invalorable serie de objetos cedidos por Horacio Ferrer, y ofrece un impecable recorrido histórico.

### **Por Karina Micheletto**

El lugar lleva el nombre de Museo Mundial del Tango. Pero Horacio Ferrer, su principal creador, prefiere llamarlo "el sitio de las musas tangueras": "Un espacio para la inspiración y la creación, un lugar de trabajo, y no un cementerio de arte", explica el poeta. Creado recientemente por la Academia Nacional del Tango, que también preside Ferrer, el museo brinda un buen panorama de la evolución del tango, con detalles atractivos y curiosidades históricas, y resulta ágil para recorrer, con un tono didáctico que va guiando al visitante por distintos aspectos de la historia y las características del género.

Ferrer puso a disposición del museo una importante colección personal de fotografías, discos, objetos, partituras y manuscritos originales, a la que se sumaron algunas donaciones y la colección de la Academia del Tango. "Es que yo siempre fui guardando todo, y ese material me sirvió para escribir mis libros, pero nunca con la idea de que iba a terminar en un museo", cuenta el autor de Balada para un loco. En el museo hay, por ejemplo, una máquina de escribir Olivetti que perteneció a Cátulo Castillo, y que su viuda le obsequió a Ferrer con un último poema inédito, La guitarra, aún puesto en el carretel. Recortes periodísticos que describen el multitudinario velatorio de Julio Sosa en el Luna Park, que anuncian la muerte de Francisco Canaro, o comentan sorprendidos el éxito del espectáculo Tango Argentino en los '80 en Europa. Magazines de Roberto Goyeneche y Susana Rinaldi, discos de pasta y long-plays. Zapatos de baile de 1920, vestidos de Tita Merello, un smoking de Aníbal

Ferrer: "Quisiera que los que vienen se lleven una imagen lo más auténtica posible de la cultura argentina. Que sepan que esto se vivió y se sigue viviendo".

Troilo y hasta un chambergo de Carlos Gardel. Todo, prolijamente enmarcado en un recorrido cronológico que guía al visitante por la historia del género.

El recorrido propuesto comienza en 1850, con la prehistoria del tango, y llega hasta la actualidad. Basado en un análisis que Ferrer publicó bajo el nombre El siglo de oro del tango, abarca una división de ocho períodos: las simientes y la génesis del tango, la eclosión y la formalización de la Guardia Vieja, la transformación y la exaltación de la Guardia Nueva, la modernización de la vanguardia y el período contemporáneo, y lo que llama "sacralización" de la actualidad. Con una clara función didáctica, en cada período se especifican los hechos más importantes que lo delimitan y los nombres que lo protagonizaron. La última época analizada es la de 2000 hasta la actualidad. Y allí hay realmente un panorama amplio del tango actual, con la inclusión de propuestas jóvenes como las de Omar Mollo, Daniel Melingo o La Chicana. "Quisimos abarcar todas las expresiones actuales, jóvenes o no jóvenes", detalla Ferrer. "A los 92 años, el Chula Clausi sigue tocando el bandoneón, y también representa al tango actual. Como decía Atahualpa Yupanqui: 'Para que sobrevivan los nietos no hace falta matar a los abuelos"".

La exposición permite, de paso, apreciar los cambios tecnológicos y estéticos por los que atravesó el género. De los discos de pasta de 78 revoluciones por minuto se pasa a los primeros long-plays, luego a los cassettes y magazines, y finalmente hay CDs y DVD. Las gráficas de partituras, programas de conciertos y tapas de discos van evolucionando estéticamente. En cada período, además, hay expuestos avisos de la época, objetos de uso cotidiano y fotografías de la ciudad, y queda claro que los cambios en el tango también tienen que ver con cambios en las edificaciones, los automóviles, las vestimentas, las costumbres.

La otra sección importante del museo es la que Ferrer bautizó como "el Olimpo de las Glorias", un homenaje a todos los creadores del tango. Allí se incluye una cuidada exposición de retratos de Annemarie Heinrich, la más notable fotógrafa de artistas de la Argentina, creadora de un lenguaje fotográfico avanzado para la época, sobre todo por la utilización de la luz en sus tomas. Allí aparecen, retratados por la fotógrafa, Hugo del Carril, un jovencísimo Alberto Castillo, Lucas Demare, Azucena Maizani y Charlo, entre muchos otros. En otro sector hay varias reproducciones gigantes de todas las glorias del tango, entre las que aparece también Ferrer. ¿No le da miedo estar entre tantos muertos?", le pregunta con media sonrisa un visitante que lo reconoce. "Para nada. Yo los conocí a todos ellos, y conozco a los jóvenes de hoy", responde tranquilo el poeta. Por último, hay un bello escenario

# Los datos del Palacio

El denominado Palacio Carlos Gardel que alberga al museo tiene entrada por Rivadavia 830 (del otro lado de la manzana, por Avenida de Mayo, sobre el Café Tortoni, está la Academia Nacional del Tango). La entrada es de tres pesos, cinco para turistas extranjeros, y gratis para jubilados y menores de doce años. En poco tiempo se inaugurará la sección "Almacén y despacho de recuerdos": un espacio de venta de libros, partituras y objetos varios con el sello de la Academia Nacional del Tango, "a precios razonables", según promete Ferrer, con una aclaración en letras pequeñas para turistas: "Merchandising".

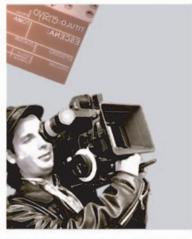


El museo incluye fotografías, discos, objetos, partituras, manuscritos, afiches originales.

por el que todos los días pasarán distintas orquestas, bailarines y cantores. En la programación de la semana, por ejemplo, están la Orquesta Típica Fernández Fierro, Imperial Tango, La Sexta, Camino Negro y Fervor de Buenos Aires. Para que, como insiste Ferrer, éste sea un Museo del Tango vi-

vo. "Es hora de abrir este Museo Mundial del Tango para atesorar tanto corazón y tanta belleza que, nacidas del pueblo y destinadas al pueblo, han alcanzado *louvres* y *hermitages* del arte", anuncia el poeta en el folleto de bienvenida. Unos turistas piden sacarse una foto con Ferrer y, mientras cumple

el pedido, el autor redondea la intención del museo: "Quisiera que los que vienen acá se lleven una imagen lo más auténtica posible de la cultura argentina. Que sepan que todo esto se vivió y se sigue viviendo en Buenos Aires, porque es la obra viva de diez generaciones de artistas".





PROGRAMACION ENERO CANALSIETE

# Ensayo /

Canal siete y el INCAA Presentan La cuestión de la dama

Dirección Juan José Jusid

Con
Luis Luque,
Andrea Bonelli y
Pablo Navarro.

22 HS.

**VIERNES** 

# Troesma /

Programa periodístico de entrevistas a artístas.

Conducción Carlos Ares

Invitada Norma Aleandro

23 HS.



canalsiete, Argentina

# ABENEFICIO León Gieco en Córdoba



León Gieco se presentará mañana, sábado, en la cancha auxiliar del estadio mundialista Córdoba, con capacidad para 3500 personas, en el inicio de una serie de espectáculos musicales para el verano en esa ciudad, en una programación que se extenderá durante enero y febrero. Con la producción de Córdoba Show, se anuncian para los próximos fines de semana, figuras como Fito Páez, Los Nocheros, Maximiliano Guerra y otras que serán confirmadas próximamente. Gieco, oriundo de la localidad santafesina de Cañada Rosquín, viene de actuar en un recital solidario en la localidad salteña de Tartagal, invitado especialmente por El Chaqueño Palavecino, y editó recientemente su nuevo álbum titulado El vivo de León, grabado en el estadio Luna Park.

# Clapton, caballero

El compositor y músico inglés Eric Clapton fue distinguido ayer en el palacio de Buckingham con el título CBE (Caballero del Imperio Británico) por la reina Isabel II de Inglaterra, en el marco de la lista de honores reales elaborada en el 2003. La nómina de destacados que recibirán la distinción incluirá a la actriz Penelope Wilton, el conductor de televisión Chris Tarrant, la viuda del actory dramaturgo Laurence Olivier, Joan Plowright, y el actor y comediante británico Roy Hudd, de acuerdo a la información suministrada por la corona británica. Fuentes locales informaron que también serán distinguidos el director del filme Billy Elliott, Stephen Daldry, el músico Ray Davies, y el escritor Philip Pullman.

# Taller Intensivo Entrenamiento Actoral Frente a Cámara

Enero/Febrero

Marcela Guerty Guillermo Cacace

Tel.: 4981-4163

mail: apachetateatro@yahoo.com.ar

# ASSTENCIA, DOCENCIA Y PREVENCION EN SALUD MENTAL Ple. Honorario: Dr. Octavio Fernández Mouján

PSICOTERAPIA AL ALCANCE DE TODOS

- Primera entrevista gratuita
- Niños Adolescentes Adultos
- Atención en Capital Federal y Gran Buenos Aires

Informes: 4773-8289/4037 • 4772-8851 htrooro@ciudad.com.ar • www.centrooro.org.ar

# EL AÑO EN QUE LA TELEVISION CAMBIO EL EJE DE LOS

# El instinto asesino en sus

No matarás, Pabellón 5 e Historias del crimen se internaron en un formato que cambió la manera televisiva de abordar casos policiales, ya muy lejos de lo que hizo durante años el entrañable Enrique Sdrech. La edición, el guión y la musicalización hacen del género un nuevo atractivo masivo.

Por Mariano Blejman

El reciente año pasado, mientras los medios reflejaban con enorme despliegue el caso-estrella y todavía irresuelto de los García Belsunce, la crónica policial negra perdió pantalla en su forma de relato clásico. La televisión profundizó su mirada sobre la psicología del asesino, revalorizando su historia sobre el dato crudo. El universo clásico, aquel que bien reflejaba Enrique Sdrech en sus crónicas de asesinatos, secuestros y robos, dio paso a otro tratamiento, en el que el interés recayó sobre los victimarios, sobre todo los que están presos.

Durante 2003, la televisión encontró en el policial un espacio para jugar con el género que en literatura suele llamarse no-ficción, aunque condimentándolo –merced a la musicalización, el guión y la edicióncomo si fuera ficción. Un recurso que el clásico policial no había explotado en profundidad. Historias del crimen (Telefé), No matarás (Canal 13) y Pabellón 5 (América) se animaron a un género que la televisión había comenzado a adoptar en otros ámbitos, desde la fórmula que sembró Fabián Polosecki con El otro lado y El

visitante. Después de Historias del crimen, guste o no, el aire probó nuevas formas de contar una historia en televisión de aire. El óvulo de Historias del crimen fue gestado, probablemente, por Andrea Schellenberg, cuando empezó su carrera 11 años atrás trabajando para Spiegel TV en Alemania. Y hubo un cóctel de violencia social para que naciera la criatura en la pantalla: tanto Claudio Villarruel, como el área de noticias en Telefé estaban pensando en un producto similar, que terminó condu-

Recurso: "Contamos casos policiales con un marco dramático, utilizamos recursos narrativos del relato literario" (Andrea Schellenberg, Historias del crimen).

ciendo Ricardo Ragendorfer. En los '90, aparecieron atisbos del formato que terminó de consumarse este año. En 1993, Schellenberg ingresó a *Edición Plus*, conducido por Franco Salomone y Lana Montalbán, el primer programa de investigación periodística con cámara oculta. En 1996, Alejandro Rial ganó un Martín Fierro

con Informe especial, un programa sobre relatos urbanos que habían comenzado un año antes. En el '98, Enrique Sdrech armó un policial en el 13, que duró unas semanas con un formato parecido a un noticiero. Poco después, en el primer Puntodoc, Graña hizo dos informes que se acercaban al género. Los llamó "ladrones.doc" y "víctimas.doc". Schellenberg pasó, entre otros, por Telenoche Investiga y Zona de investigación hasta cranear Historias..., que según Villarruel volverá la próxima temporada por Telefé.

Con ese programa, el relato policial se transformó. Una idea que puede rastrearse en la literatura: tomar un hecho noticioso y cavar en su profundidad psicológica y social. Desarrollarlo a lo largo y a lo ancho. Convertirlo en una novela real, como hizo –ya es remanido– Truman Capote con A sangre fría. "Contamos casos policiales con un marco dramático, utilizamos recursos narrativos del relato literario, escribimos el guión, y abonamos la cruza narrativa entre el policial, el documental y la investigación", cuenta Schellenberg. En la decisión de encarar aspectos psicológicos, Historias... no justifica el delito, ni es condescendiente con el victimario. "Hay otros recursos: nos metemos en el móvil del crimen y sus acontecimientos", cuenta la productora.

Los trece programas fueron vendidos a la TV Azteca de México. ¿Por qué? Fue su formato de historias fantásticas lo que encontró compradores en el extranjero. La televisión no había explotado suficientemente el formato de no-ficción. Al menos, no en el policial, acostumbrado a preguntarle a la víctima cómo se siente. "Esto indica la gran violencia social. Nadie comete un delito de un día para el otro."

Después de Historias del crimen, otros canales apostaron a esa idea de contar relatos reales con estructura de ficción. María Laura Santillán pensó en un formato que, si bien se cuelga del policial para contarlo—qué mejor que una historia de amor y muerte para la ficción—, utilizó elementos del género de novela.

Así, clásicos como la pasión, el deseo y la rabia de quien sufre por amor son elementos para contar cómo es matar, casi, sin que se caigan laslágrimas. Ricardo Ravanelli, productor ejecutivo de *No matarás* y de *Telenoche Investiga* (ex productor



Los capítulos de Historias del crimen ya fueron vendidos al exterior. El formato lo hizo posible.

# El ángel preguntón de Enrique Sdrech

"¿Comisario, Yabrán estaba descalzo...?", preguntó Enrique Sdrech al aire. En la producción se quedaron helados. Hacía menos de media hora, el cartel rojo de Crónica TV había sentenciado el suicidio de Alfredo Yabrán. Sdrech estaba en el piso de Todo Noticias intentando elucubrar teorías sobre su muerte, con un comisario que venía

del lugar del hecho. "No -dijo el comisario en comunicación telefónica-, no estaba descalzo, ¿por qué?". "Porque según la escopeta que usted dice que utilizó para matarse, es imposible que pueda suicidarse porque poniéndosela en la punta de la boca con el brazo no llega al gatillo", dijo Sdrech. La redacción era un revuelo de helicópteros que salían junto a una cuarentena de productores intentando ubicar fuentes. A los pocos minutos, Sdrech había armado una sólida teoría sobre el no-suicidio de Yabrán,

que defendió hasta sus últimos días.

¿Fue Sdrech el último gran periodista policial? ¿Era, con su hablar pausado –en los tiempos finales, casi inentendible–, pero siempre reflexivo y audaz, un retrato porteño de aquel Phillip Marlowe de Raymond Chandler, más parecido al de Osvaldo Soriano? Según Ravanelli, productor de

Sdrech en los primeros tiempos, "tenía una forma de cubrir los casos policiales al estilo clásico: volver al lugar, la entrevista en el piso a los testigos, las víctimas y los victimarios". Para Ravanelli, cubrir el espacio dejado será muy difícil. "Tenía una forma de crónica y de capacidad de denuncia única. Tanto, que construyó en la tele un personaje de ficción". Como sea, será complicado volver al policial negro después que la tele probó otros géneros (y le quedaron bien).



- Elongación
- Posturas
- Respiración
   Relaiación antiestré

Una clase sin cargo

- Relajación antiestrés Zona Palermo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260

# CASOS POLICIALES

# finos detalles



de Enrique Sdrech) hace una salvedad: "No hacemos policial. Si bien la anécdota tiene una cercanía -se trata al fin y al cabo de contar la historia de una muerte- encaramos la historia de un persona 'normal' que toma la decisión de convertirse en asesino, sin haber denotado una conducta previa que lo anticipe."

Sin embargo. No matarás pareció olvidar las causas profundas de las historias que llevan a la muerte. "Nos interesaba indagar en la mente de quien cree que es distinto. Nos preguntábamos qué nos emparienta, y qué no con un asesino." Ese "nuevo periodismo" tamizado por Santillán convirtió las explicaciones sociales en psicológicas, a veces carentes de un asesoramiento adecuado. "Elegimos contar un asesinato como cualquier historia de ficción, aunque con un desenlace que no tiene cualquier historia." El policial tenía el clímax asegurado. "La gente terminaba tomando partido.'

El anterior programa de Santillán apelaba a entrevistas maquilladas, como si fueran filmadas fuera de la cárcel. El riesgo era darle pantalla al "criminal", hacerlo querible. ¿Puede el espectador enamorarse de un asesino? "Somos conscientes de que hacíamos escuchar una sola

Arriba, Rolando Graña probó recorriendo penales.

Derecha, María Laura Santillán contó historias de pasión.

campana: la del culpable. Pero no tratamos de descubrir la verdad", cuenta el productor. No matarás destacaba con placas en negro, simplemente, aquellos puntos que no concordaban con la versión judicial del caso. "No cuestionábamos su versión de la historia", asume Ravanelli. La producción conocía el riesgo de meterse con personajes que se confesaran asesinos. "Es difícil que acepten frente a cámara que mataron. Entonces, la producción se complica", dice quien reconoce que puede haber cierta saturación. Por eso, Ravanelli piensa probar otros géneros de no-ficción. "La gente quiere historias. Se bancaron una hora de un reportaje de un total desconocido, ¿por qué no se van a enganchar con una historia de vida?"

Subido al fenómeno, el último en aparecer fue *Pabellón 5* de Rolando Graña, por América. Es, tal vez, el producto más utilitario: "Queríamos contar historias de cárceles", cuenta Graña a **Página/12**. "Porque no hay que ir a buscarlas a ningún lado." Mientras Historias... solía investigar casos conocidos, Graña prefirió contar policiales desconocidos, desde el relato de sus ejecutores. Historias de cárceles entregadas -siempre- por el sistema penitenciario. "Hay una economía del relato. Por cuestiones técnicas, cuando uno enfrenta a quien cometió delitos, puede usar el formato de entrevistas o agregarle elementos narrativos", cuenta Graña. Aunque hay un cierto aire de época, lo que para Schellenberg era "violencia social", para Graña es la "cuestión seguridad". Diferentes nomenclaturas ideológicas.

En las crónicas policiales se cuenta el encuentro fortuito y dramático entre víctima y victimario. "A veces se conoce quién era la víctima, el co-

cho." Se trata de pequeños personavistas tienen que ver con un perfil sociocultural y de su historia familiar sin pretender hacer psicología barata", dice Graña, quien recuerda haber dormido una noche en un pabeinvestigación hace de marco para las declaraciones de víctimas o victimamen de averiguar si son culpables: relatan casos probados, no los condenan. Ya lo hizo la Justicia. Para Graña, "la manera de transmitir vaasesinos. La peor naturalización se produce cuando hay escamoteo de datos". Pero no hay ideología en enfocar al victimario, sino un cuestión industrial. Para Graña: "El condenado suele contar la verdad".



merciante baleado, la mujer asesinada, pero del victimario no se sabe mujes con grandes historias. "Las entrellón de violadores. En Historias... la rios. No matarás y Pabellón 5 se exilores no es mostrando víctimas, sino

9-INFOCAMPO.

9-TELENUEVE AL AMANECER.

7-DESAYUNO

10.00 7-SALUDARNOS.

11.00 7-SIEMPRE ASI.

11.15 11-SABOR A MI.

2-AMERICA NOTICIAS.

9-YO SOY PANAM. 13-EL CLUB DEL ZORRO.

12.00

7-VISION SIETE. 9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS. 13-MARIANA DE CASA.

12.30 2-ALMORZANDO CON

MIRTHA LEGRAND. 13.00

7-COMPATRIOTAS 9-LA USURPADORA

13-EL NOTICIERO DE SANTO.

11-MUÑECA BRAVA.

14.00 2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.

7-POR NOSOTROS.

9-CONTALO CONTALO. 11-LAZOS DE FAMILIA.

13-GRANDIOSAS. 15.00

11-POR EL MUNDO. 13-12 CORAZONES.

2-VA POR VOS.

7-TELEVISION EDUCATIVA.

9-MAMA MIA. 11-EL CHAVO

13-EL CLON. 17.00

**7**-ANIMAX.

9-AMIGAS Y RIVALES. 11-CINE: Ricky Ricon.

13-EL ZORRO 18.00

2-ESPECIAL DE PASION DE SABADO. 9-FLAVIA.

13-VIVAN LOS NIÑOS. 19.00

2-AMERICA NOTICIAS. 7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA 9-PRIMER AMOR-A MIL

POR HORA. 11-TELEFE NOTICIAS.

13-ABRE TUS OJOS.

2-MARIANA DE LA NOCHE. 7-DEPORTIVO 7.

9-TELENUEVE 11-LOS SIMPSON.

13-TELENOCHE.

2-INFORME CENTRAL. **7**-VISION 7. 9-CINE:

Vivir y morir en Los Angeles. 11-COSTUMBRES ARGENTINAS. 13-SON AMORES



Son amores. A las 21 por Canal 13. Ultimo capítulo.

2-INTRUSOS EN LA NOCHE. 7-ENSAYO.

11-CINE: Tres reyes. 13-SOY GITANO. 23.00

7-TROESMA. 9-QUIMICA.

13-LA BONAERENSE. **7**-VISION 7.

9-TELENUEVE.

11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-EN SINTESIS.

0.30 7-ROCKODROMO. 9-LA PREGUNTA ANIMAL.

7-EN LAS MEJORES SALAS. 7-AGENDA CULTURAL.

7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.





LA COMUNIDAD De Alex de la Iglesia A las 17, por TNT

El quinto opus del director español de Muertos de risa y El día de la bestia, es una historia llena de terror, suspenso y humor negro. Julia (Carmen Maura) es una empleada de una inmobiliaria que descubre un tesoro en un departamento a la venta. Codiciosa y ambiciosa como cualquiera, Julia no puede dejar pasar la oportunidad de su vida, y, llena de estupor, deberá enfrentarse al monstruo en cuestión: la comunidad que constituyen los extraños vecinos del edificio.



**EL CONDE DE MONTECRISTO** De Kevin Reynolds A las 22.20 por HBO Plus

La famosa novela de Alejandro Dumas es relatada con gracia en este film de Kevin Reynolds que, con un formato a la vez clásico y novedoso, aborda las aventuras del conde como si fuera la primera vez. A los veinte años, Edmundo Dantés (Jim Caviezel) lo tenía todo, pero una acusación de espionaje montada por los que se decían sus amigos lo confina a prisión y lo despoja de cargo y mujer. Años después Dantés será el Conde y buscará consumar su venganza.



**LARA CROFT: TOMB RAIDER** De Peter Menzies A las 13.05, por Cinecanal

La figura perfecta de Lara Croft es un condimento lo suficientemente estimulante para la audiencia masculina al margen del argumento de una sobria película de acción. Pero no es una mujer cualquiera sino que tiene el privilegio de ser la primera sex symbol de la era digital nacida de un videojuego. Lara es, además, un rica heredera que pasa su tiempo buscando tumbas perdidas e imperios olvidados. Y se enfrentará a los villanos de turno.



JIMMY NEUTRON: el niño genio. De John Davis A las 11.35, por Movie City

Aparecido por primera vez en 1995, Jimmy Neutron pasó por la pantalla del cine. Jimmy es un niño común y... no tanto. Es que se trata de un niño genio pero también común, y con emociones verdaderas. Un día sus padres fueron secuestrados por los "Yokianos", unos extraterrestres que no tienen nada que envidiarle al color verde del Increíble Hulk. Jimmy hará todo lo posible para que estos seres que tienen un sentido del humor extraño, regresen a su hogar.

#### Por Jorge Alemán \*

Estas notas se proponen captar los diversos alcances de la tesis de Lacan formulada en su Seminario 20: "No hay relación sexual".

La existencia se vuelve humana cuando se torna parlante, sexuada, mortal. Cuando la lengua captura al ser vivo en sus redes simbólicas, hace posible que surja la existencia que en "cada caso somos" como algo único, irrepetible, singular. Se puede establecer con valor de axioma que la lengua "siempre ya está desde antes" que un hablante la realice. Pero la lengua lo espera, pues necesita del hablante para nutrirse de dicha captura. La lengua "parasita" al ser vivo, le sustrae vida y le añade un "modo de satisfacción" anómalo, irregular, sin adaptación definitiva. El plus de satisfacción de los seres parlantes carece de utilidad, sólo busca realizarse. La hipótesis del inconsciente es un modo de concebir la captura del ser hablante por la lengua, como un acto complejo y de imprevisibles consecuencias, de tal modo que resulta imposible que un sistema lógicolingüístico pueda establecer su formalización. Desde el momento en que se acepta que hay inconsciente, resulta que la lengua que corresponde a tal hipótesis no puede ser considerada sólo como un sistema de signos lingüísticos. Es un conjunto que se revela incompleto e inconsistente, un mixto de dos tipos de signos que conectan dos ámbitos heterogéneos: el del sentido y el goce. Ambitos que mantienen entre sí una relación de unión y separación a la vez, estableciéndose una topología de frontera. Hay signos que, al conectarse unos con otros y al sustituirse unos a otros, producen efectos de significación: son los significantes. Hay otros signos que constituyen inscripciones en el cuerpo del hablante, carentes de significación. Son "letras", trazos sin sentido, huellas y marcas que repiten su trazo ilegible, mojones de la pulsión que configuran el zócalo de lo humano, el basamento libidinal, para el cual se reserva el término "goce". Se observará que en este caso el término goce no expresa una fuerza ni una energía primera anterior al discurso, pues, para que haya goce, el ser vivo debe

COMENTARIOS AL AFORISMO "NO HAY RELACION SEXUAL"

# "La lengua, la muerte y el sexo nombran un imposible"

El despliegue de una célebre, provocativa fórmula de Jacques Lacan - "No hay relación sexual"lleva al autor de esta nota a señalar la imposibilidad humana de establecer "una relación sustancial, permanente, natural, con la vida".

ser atrapado por la lengua, aunque la misma no pueda luego significarlo. El goce infiltra de tal modo la lengua, que el significante va no puede concebirse meramente como una unidad lingüística, ni la escritura como una simple transposición de la voz a la presencia material del trazo. La concepción misma de la lengua ha quedado profundamente alterada, atravesada por una exterioridad radical, tras la aceptación indudablemente ética de la hipótesis del inconsciente. ¿Tendrá la existencia el coraje de aceptar su fractura, y sabrá leer, en el inconsciente, el modo singular en que habita la lengua?

La existencia parlante, sexuada y mortal no se apropia sin más del sexo, la muerte y la lengua. La asunción de estas tres determinaciones no implica una suma, es más bien una fractura que hace surgir una subjetividad tachada, escindida, una herida inaugural incurable que arroja a la existencia fuera de sí. La existencia no puede con el sexo, la lengua, la muerte, estar en ella misma como en su casa. El inconsciente implica que la casa natal y el idioma de los parientes están al fin, en el lugar del

La lengua, el sexo, la muerte nombran el mismo exilio, la misma imposibilidad; jamás podrá ser conquistada una identidad plena ni por la reflexión de la conciencia, ni por el dominio del yo, ni por el "autocontrol", ni por el proceso de emancipación. La existencia siempre construye su casa o refugio

TECNICAS CORPORALES

COMBINADAS

• ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167

claudiaalbero@hotmail.com

RECUPERAR FLEXIBILIDAD

MEJORAR POSTURAS

lo imposible.

Esta marca de exilio e imposibilidad propia de la existencia se escribe como un jeroglífico en la carne, es la huella "no histórica" que convoca todas las historias, es la letra muda que invoca todas las palabras, es el "resto" que impide que un hombre sea un hombre en un sentido pleno, que una mujer sea una mujer. El "resto" -la Cosa exterior e imposible– que ataca a las identificaciones absolutas, está en "mí" más que yo mismo.

Gozar: "No hay forma de gozar armónica, estable, natural. El goce se escribe con el estilo del síntoma, pero no remite a un patrón de normalidad".

Se llama "malestar en la civilización" a los dispositivos históricos que intentan, a través del Discurso del Amo, establecer las representaciones sobre el sexo, la muerte, la lengua, codificar sus trayectos en las distintas épocas, establecer sus sentidos. Los dispositivos se transforman en su estrategia y procedimiento: Sociedad disciplinaria, Sociedad de control, Sociedad del espectáculo, Imperio, Discurso Capitalista. En cualquier caso la Civilización intenta, o bien fijar identidades que pretendan suturar el desgarramiento incurable de la existencia, o, cuando todo esto falla deian que el propio mercado se alimente -y alimente a su vez-, a la denominada "cultura marginal". El vacío exterior-interior, el "resto", o bien se vuelve causa del deseo infundado, o deviene la escoria que en su excepción apuntala el "Todo" de la Civilización.

\*\*\*

Lengua, sexo, muerte, nombran entonces la misma imposibilidad, la de establecer una relación sustancial, permanente, natural, con la vida. La vida está parasitada por el aluvión de marcas, huellas, inscripciones. Si en la existencia parlante, sexuada, mortal, hubiera una relación articulable en el plano sexual, dicha relación debería enunciarse en los siguientes términos: todos los de un mismo sexo con todos los del otro sexo. Este enunciado sólo puede postularse según la fórmula semántica del

desde el temblor de las huellas de Universal. Pero esta fórmula semántica del Universal remite finalmente a la relación entre sexos según el modo de lo animal. El sueño de la neurosis y de la vana literatura imagina un goce sin fallas, mítico y absoluto, una cópula animal no interferida por la lengua y su modo siempre fallido y parcial de gozar.

\*\*\*

Se llama pulsión al "resto" de vida marcado por el nudo que constituye lengua, sexo y muerte. A cada existencia contingente le atañe, a lo largo de su transcurrir, el ir y venir de la pulsión oral, anal, invocante (voz), escópica (mirada). Ir y venir que circunda el vacío topológico exterior-interior.

La pulsión es la parte maldita, el excedente inútil que se satisface "más allá del placer" y que no establece relación alguna. Dirigiéndose a un fragmento del cuerpo del otro sin jamás capturarlo del todo, retorna a la zona erógena, revelando siempre su carácter parcial, incompleto. Estos fragmentos del cuerpo, intentando colonizar el vacío de la existencia, se transfiguran en objetos fetiches, escenas fantasmáticas, recuerdos indelebles y encubridores, piezas sagradas, reliquias absurdas, automatismos de pensamiento, consignas teológico-políticas. Pero ningún "objeto" borra el vacío de la diferencia.

¿Por qué no se puede escribir lógicamente la relación entre el hombre v la muier? ¿ No se dispone acaso de los términos hombre y mujer, presentes en todas las lenguas? ¿Por qué no asignarle a la mujer la letra x y al hombre la letra y, tal cual se hace en genética según el tipo cromosómico? La pulsión goza de tal modo que no establece una relación-proporción con el goce del otro. Cada satisfacción en la existencia de cada uno, tarde otemprano, de un momento a otro, se vuelve inconmensurable con el goce del otro. La pulsión no escribe "x R y". A que sea "necesario" que haya biológicamente dos sexos en el reino animal, le corresponde que sea "imposible" escribir la relación sexual entre un goce y Otro. ¿Qué tipo de acontecimiento puede "contingentemente" interrumpir la perennidad de lo necesario y lo imposible? ¿Una invención amorosa que se dirija a lo real del goce pulsional; una escritura no literaria, sin sentido, que pueda presentar la letra en la pureza de su goce ilegi-

# Licenciado Abraham Sokolowicz

PSICOLOGIA CLINICA

Orientación - Adicciones Cuestiones Personales - Problemas de Parejas

Tel.: 4961- 9322

abrahampsicol@datafull.com

# Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar Maltrato Infantil

Turnos al 15 5-622-9472

# KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

# LIC. LAURA YANKILLEVICH

Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad Crisis de angustia

**Nuevos teléfonos:** 4433-5259 / 4433-5237 ble; un evento político que establezca un antes y un después; un corte en el continuo del mercado capitalista? Se denomina Acontecimiento a lo que suspende transitoriamente lo necesario y lo imposible.

Por tanto, la pulsión en el acto sexual, al no escribir la relación sexual, está abocada a la repetición.



Esta repetición conmemora el resto de goce, que no se complementa con nadie y que llama a distintos suplementos.



La identidad es el suplemento frágil e inestable, que se construye en relación a y como respuesta al carácter impersonal de la pul-



El amor, los vínculos sociales, las estructuras elementales del parentesco, las identificaciones, los dispositivos jurídicodisciplina-

Otro: "Cada satisfacción en la existencia de cada uno, tarde o temprano, en un momento u otro, se vuelve inconmensurable con el goce del otro".

rios, constituyen diversas modalidades históricas de suplementos que se hacen cargo del "vacío irreductible" entre un goce pulsional y otro.



No hay que curarse de ningún estilo de práctica sexual, pero sí del carácter mortificante con el que la repetición se apropia del recorrido de la pulsión. El "cuidado de sí" debe saber que tras la promesa del Ideal se encubre una orden insensata que asfixia con su exigencia el deber del deseo. Se llama deseo al modo en que en cada existencia se resguarda el vacío. Hay deseo en la medida en que los "objetos" de la pulsión no colonicen definitivamente el hueco, el vacío exterior-interior. Las distintas figuras que intentan apropiarse del lugar vacío deben a su vez ser "expropiadas" por el movimiento del deseo.

La heterosexualidad, como género o práctica dominante, se ha constituido en la norma histórica desde la que se pretende explicar las otras prácticas sexuales; el núcleo fuerte de sentido desde el cual se quiere conjurar la ausencia de proporción-relación sexual.



Homosexualidad, heterosexualidad, lesbianismo, etcétera, son identidades; respuestas a la imposibilidad de la relación-proporción sexual. Constituyen la respuesta "sintomática" de la existencia al Deber de su deseo. Cualquier intento de estratificar, jerarquizar, darle prioridad o fundamento a una práctica sobre las otras es siempre un intento de dar consistencia ontológica a una identidad.



No hay forma de gozar armónica, estable, natural. El goce se escribe con el estilo del síntoma, pero lo sintomático no remite en este caso a un patrón de normalidad. Se llama síntoma al modo en que la existenciaparlante, sexual y mortal construye su "identidad" marcada por el exilio, la marca que desde siempre acompaña el ritmo del encuentro discordante entre los goces.

\* Miembro de la Escuela de la Orientación Lacaniana y del Consejo Académico del Centro Descartes. El texto publicado forma parte de Notas antifilosóficas (Grama Ediciones), de reciente aparición.



ACERCA DE LA INELUDIBLE RESPONSABILIDAD PROPIA DEL SUJETO

# generalidad del "niño generalizado"

Por Claudia Lázaro

Cierto psicoanálisis ha transmitido al público la influencia decisiva de la posición del Otro, de quienes lo encarnan en cada caso particular, para el sujeto. Así, la conducta tal o cual del niño tiene una relación directa con el universo familiar del que proviene, o del que está privado. Poco se ha acentuado acerca de la responsabilidad del sujeto. Pero en esto Jacques Lacan fue lapidario: "De nuestra posición de sujeto somos siempre responsables".

Como en un juego de cartas, el sujeto tiene los naipes que hay –los que le tocaron en el sorteo de la vi-

ellos, de hacerlos valer, corresponde a su decisión particular.

La libertad del sujeto es limitada. Ceñido a los avatares de su tiempo y espacio, encadenado a un deseo del cual proviene, tiene aún la chance de su propia elección, la que incumbe a su goce. Al decir del filósofo, se trata de un 'siervo albedrío' (bella articulación entre libre y atado) al servicio del inconsciente, que, estando estructurado como un lenguaje, se cruza con un cuerno.

Elegimos a qué identificarnos: sin saberlo, lo decía así una joven mujer que, para ilustrar el desdén de su padre por ella, contaba lo sucedido un día en que él le había regalado un vestido: "Como el vestido me quedaba chico, me dijo: 'Adelgazá hasta que te entre'". Sí, ella se regodea en la cantinela del abandono, pero acentuar la dádiva o la privación -al fin y al cabo, el padre se lo había regalado- es su responsabilidad.

Ruth Kluger, que fue prisionera en campos de concentración, lo explica así: "La gente que tiene la intención de decir algo importante respecto de mí, señala que estuve en Auschwitz. Pero no es tan simple porque, piensen lo que piensen, yo no vengo de Auschwitz; yo soy originaria de Viena. No se puede borrar Viena, se oye en mi acento, mientras que Auschwitz me era tan

da- pero la manera de jugar con fundamentalmente extranjero como la luna. Viena forma parte de las estructuras de mi cerebro y habla de mí, mientras que Auschwitz... no ha sido más que una espantosa casualidad". (El ejemplo está tomado del libro de Alain Finkielkraut *Una voz* viene de la otra orilla.)

> La decisión de tomar la una o la otra –o Viena o Auschwitz en este caso; pero siempre puede ubicarse en estos términos la contingencia de cada cual- recae sobre el sujeto y es una alternativa que muestra su manera de gozar: ser la víctima, ser el único, la olvidada, el reservado, etcétera, etcétera.

Si bien no es una elección consciente, premeditada, su responsabilidad está apuntada: el sujeto siempre responde al traumatismo de la vida; a qué consiente y que a qué no.

Nadie entrega feliz y contento su síntoma; la posición más normal -en el sentido del lugar donde se amontonan las respuestas en la curva de Gauss- es la del "niño generalizado", como lo designó Lacan: aquel que aún no asume su culpa y su vergüenza, sino que se la enrostra al Otro.

La pequeña "rectificación subjetiva en la que consiste un análisis" es pasar del niño generalizado al sujeto responsable: una pequeña diferencia que puede tener grandes consecuencias en la vida.

Vacío. "Los nuevos síntomas y la clínica del vacío", con Mariela Castrillejos y del trabajo de investigación sobre pequeño grupo monosintomático coordinado por Andrea Cucagna. En la EOL, hoy a las 19. Callao 1033, 5° piso.

Clínica. "Práctica Clínica en Psicoanálisis" en Asociación Latinoamericana de Estudios Freudianos (ALEF), el 8 a las 20. 4833-3395. **Concurrencias.** Curso de preparación para el examen de residencias y concurrencias 2004. Del 9 al 13 de febrero de 18 a 20 en la Facultad de Psicología de la UBA. Inscripción hasta el 30 de diciembre en H. Yrigoyen 3242, piso 3°, de 10 a 18. 4957-5880.

Corporal. "La imagen corporal en el cine", con Elina Matoso y Mónica Groisman; en Instituto de la Máscara, 4775-5424.

Relevamiento. Relevamiento del alumnado del Profesorado en Psicología de la UBA. Para todos los inscriptos desde 1995 que no se hayan graduado todavía, del 9 al 13 de febrero en H. Yrigoyen 3242 PB.

# Cuestiones de familia Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales Crisis conyugal

Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos

• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

Violencia familiar

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

# Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

# cine

# **ABRAZOS**

(Tango en Buenos Aires) Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence"

#### ABRE TUS ALAS

(Israel) Dir.: Nir Bergman. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.20 y 22.30 hs

## AMERICAN PIE

(La boda). Dir.: Jesse Dylan, con Jason Biggs y Alison Hannigan, P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 21 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn 1.10 hs. Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 21.35 y 23.25 hs. Viernes y sáb.

#### trasn 1.10 hs. **ANITA NO PIERDE EL**

<u>TREN</u> (España) Dir.: Ventura Pons. S/R. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.40 y 22.40 hs.

## **BAD BOYS II**

Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel. 4322-1846. A las 14.30, 18.35 y 22.40 hs.

## BALZAC Y LA JOVEN

COSTURERA CHINA (Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## **BAR "EL CHINO"**

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi P/16 Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20 y 19.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### BONANZA

(Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell, con Bonanza, Norberto v Verónica Muchinsci, P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.20 y 19.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

### CAMINO A CASA

(Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15 y 19.35 hs.

## **DEVORADOR DE**

**PECADOS** con Health Leger. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

# **DIVORCIO A LA**

FRANCESA (Francia-U.K.) Dir.: James Ivory, con Kate Hudson y Naomi

Watts. P/13. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05, 19.45 y 22.50 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 20.20 y 22.40 hs.

# **DOGVILLE**

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.:

# 4371-5017. A las 16.35 y 21.45 EL AMOR CUESTA CARO

Dir.: Joel y Ethan Coen, con George Clooney y Catherine Zeta-Jones, P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

# **EL ARCA RUSA**

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.30 y 18

# **ELF. EL DUENDE**

Dir.: Jon Favreau, con Will Farrell y James Caan. (En castelláno) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.20 y 18.40 hs.

# **EL HIJO DE LA NOVIA**

con Ricardo Darín y Norma Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50 y 19.05 hs.

# **EL SEÑOR DE LOS**

ANILLOS (El retorno del Rey). Dir.: Peter Jackson. con Elijah Wood, lan McKellen y Viggo Mortensen.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs. **Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé

2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 17.20 y 21.20 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.40, 17.40 y 21 30 hs

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn 1.30 hs.

# **EL VIAJE DE CHIHIRO**

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

#### **ERASE UNA VEZ EN** MEXICO

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Jhonny Depp y Salma Hayek. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

# JINETE DE BALLENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

## KILL BILL

(Vol. 1 "La venganza") Dir : Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18. Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.:

17.55, 20.10 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn 0.40 hs Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y

4328-6643. A las 13.30, 15.40,

# LA MALDICION DEL

PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano).

Electric I. Lavalle 836. Tel. 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

# LA MECHA

Dir.: Raúl Perrone. S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18 hs. (Sala "Amelia Bence")

#### LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS

con América Ferrera y Lupe Ontiveros. S/R. Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 17, 18.50 y 20.40 hs.

## LOONEY TUNES

Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin (En castellano) S/R Los Angeles. Av. Corrientes 1770 Tel : 4371-3742 A las 12.30, 14.10, 16, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.35, 16.30 y 18.25 hs.

# LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 v 22.20 hs

# LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### MATRIX REVOLUCIONES Dir.: Andy y Larry Wachowski con Keanu Reeves y Carrie-

Anne Moss. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 15.40, 18 y 20.20 hs.

# OSCAR ALEMAN

("vida con Swing"-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046 Tel: 4953-5405 A las 14.15, 16.05, 18, 20 y 22 hs.

# REALMENTE AMOR

Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant, Emma Thompson y Liam Neeson. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las

14.10, 17.10, 20 y 22.20 hs. RIO MISTICO Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.55 y 19.50

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 20.10 y 22.45 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17.50 y 22.40 hs.

#### Viernes y sáb. trasn 1.15 hs. SANGRE

Dir.: Pablo César. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442, Tel.: 4322-1195. A las 17 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

# **SE QUIEN ERES**

Dir.: Patricia Ferreira, con Miguel Angel Solá y Ana Fernández. P/13. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs.

**SOL DE NOCHE** (Documental). S/R **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 y 19.25 hs.

# S.W.A.T.

(Unidad especial). Dir.: Clark Johnson, con Samuel L. Jackson y Colin Farrell. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.35 v 20.20 hs.

## TIERRA DE OSOS

de Walt Disney. (En castellano) S/R Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel. 4328-6643. A las 13, 14.45 y

16.30 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50,

19.30 v 21.10 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515 A las 12.50, 14.30, 16.25, 18.05 y 19.55 hs.

**TODOPODEROSO** Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23

#### Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17 hs.

TRIBUNAL EN FUGA Dir.: Gary Fleder, con Gene Hackman, John Cusack y Dustin Hoffman. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 17.30 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé

2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.35 y 22.30 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.30 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

#### UN HIJO GENIAL Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich v Sebastián Francini.

Atlas Lavalle, Lavalle 869 Tel 4328-6643. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs.

#### VALENTIN

Dir.: Aleiandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.05 y 21.35 hs. Premier I Av Corrientes 1565 Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.50 y 21 hs.

# VLADIMIR EN BS. AS. Dir.: Diego Gachassin. P/16. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 21.20 hs. (Sala

#### "Delia Garcés") YO NO SE QUE ME HAN **HECHO TUS OJOS**

(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.20, 15.40, 19.20, 20.40 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.20, 16.30, 19.10, 20.20 y

# <u>shoppings</u>

ALTO PALERMO. Av. Santa Fé 3251. Tel : 5777-

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 13.10, 17.10 y 21.10 hs. P/13. Sáb.

#### trasn. 1 h. PASEO ALCORTA.

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665 TIERRA DE OSOS: 12.50, 14.40, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano), de Walt Disney.

RIO MISTICO: 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 13.20, 17.20 y 21.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

#### **PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.:

4816-3801. DIVORCIO A LA FRANCESA: 13, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 13.20, 17.20 y 21.20 hs. P/13. Sáb.

trasn. 1.10 hs.

TRIBUNAL EN FUGA: 12.40, 17.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**REALMENTE AMOR:** 15.10 y 20.10 hs. P/13.

# CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **RIO MISTICO:** 17.20, 20.10 y 23.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc, trasn. **LOONEY TUNES:** 11.25, 13.20

y 15.20 hs. (En castellano) S/R. REALMENTE AMOR: 12, 14.45, 20.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. FI SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 11, 13.30, 15, 17.30, 19, 21.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 18, 20.20 y 22.40 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc.

TIERRA DE OSOS: 12.10, 14.05 y 16.05 hs. (En

castellano) S/R TRIBUNAL EN FUGA: 12.10, 17.30, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. DIVORCIO A LA FRANCESA: 12.50, 15.30, 18 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb, v miérc,

LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN **CURVAS:** 15, 17.40 y 20.30 hs.

#### CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. **RIO MISTICO:** 14.20, 17.10, 20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb.

**LOONEY TUNES:** 12, 14.10 y 16.10 hs. S/R. **TIERRA DE OSOS:** 12.30, 15.20 y 17.50 hs. (En castellano) S/R.

S.W.A.T. (Unidad especial): 19.40 hs. P/13. **KILL BILL** (Vol. 1 "La venganza"): 12.10, 17.20 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb.

TRIBUNAL EN FUGA: 12.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb.

REALMENTE AMOR: 14.30 v 19.50 hs. P/13. Viernes y sáb. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 11.40, 13.30, 13.50, 16, 17.30, 18.10,

#### Viernes y sáb. trasn. **ABASTO DE BUENOS**

AIRES Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-

20.20, 21.30 y 22.30 hs. P/13.

4800 **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 10.40, 12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb.

**UN HIJO GENIAL:** 11, 15.30 y 20.30 hs. S/R. DIVORCIO A LA FRANCESA: 13, 17.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. TIERRA DE OSOS: 12, 13.20,

14 y 17.40 hs. (En castellano) KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 11.05, 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. **REALMENTE AMOR:** 11, 16.25

y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. S.W.A.T. (Unidad especial): 13.50 y 19.20 hs. P/13.

AMERICAN PIE (La boda): 11.15, 15.20, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Viernes v sáb. trasn. LOONEY TUNES: 12.15, 14.25, 16.50 y 17.25 hs. (En castellano) S/R.
MATRIX REVOLUCIONES:

14.30, 19.50 y 23 hs. P/13. Viernes v sáb. trasn. LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS: 16.10 y 21.05 hs.

TRIBUNAL EN FUGA: 11 13.30, 18.20 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. **RIO MISTICO:** 11.20, 19.15 v 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb.

#### trasn. **VILLAGE RECOLETA.**

Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 11.40, 12.10, 13.45, 14.15, 15.50. 16.20, 18, 18.30, 20.10, 20.40, 22.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

DIVORCIO A LA FRANCESA: 11.10, 13.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13 Viernes v sáh trasn **UN HIJO GENIAL:** 12.30, 14.30 y 16.30 hs. S/R. AMERICAN PIE (La boda): 12, 14. 16. 18 v 20 hs. P/13. ELF, EL DUENDE: 11.40 y 15.50 hs. (En castellano) S/R. KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 11.05, 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/18 Viernes v sáb trasn **LOONEY TUNES:** 11.15, 13.15, 15.15, 17.15 y 19.15 hs. S/R. REALMENTE AMOR: 11.10,

13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes v sáb. trasn. RIO MISTICO: 11.20, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. **S.W.A.T.** (Unidad especial): 11.15, 13.40, 18.10 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. TIERRA DE OSOS: 11.10, 12,

14, 16 y 18 hs. S/R. LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS: 20.40 hs. S/R. TRIBUNAL EN FUGA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes v sáb. trasn.

# barrios **BELGRANO**

# **BELGRANO**

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h. DIVORCIO A LA FRANCESA: 12.30, 14.40, 16.50 y 19 hs.

REALMENTE AMOR: 14.10, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn. 1.10 hs. TRIBUNAL EN FUGA: 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs. LOONEY TUNES: 12.20 y 14.10 hs. (En castellano) S/R. TIERRA DE OSOS: 12.30,

16.40 y 18.20 hs., de Walt Disney, S/R. RIO MISTICO: 13.20, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 21.10 y 23.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.20

# **GENERAL PAZ.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb.

UN HIJO GENIAL: 12.30, 14.20, 16.10 y 18 hs. S/R. Viernes v sáb. trasn. **REALMENTE AMOR: 19.50 y** TRIBUNAL EN FUGA: 12.40, 17.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

DIVORCIO A LA FRANCESA: **RIO MÍSTICO:** 12.30, 17.10 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb.

**EL ARCA RUSA:** 15.10 y 20 TIERRA DE OSOS: 12.40, 14.30, 16.30 y 18.20 hs. S/R. **KILL BILL** (Vol. 1 "La venganza"): 20.30 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

#### SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-

6500 MATRIX REVOLUCIONES: 16.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs. **EL AMOR CUESTA CARO:** 14.15, 18.30 y 20.20 hs. P/13. CAMINO A CASA: 16.20 y 20.10 hs. S/R. S.W.A.T. (Unidad especial): 14. 18 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn 0.10 hs UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 22.30 hs. S/R. DEVORADOR DE PECADOS: 13, 16.45 y 20.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. JINETE DE BALLENAS: 14.55 v 18.40 hs. S/R. **AMERICAN PIE** (La boda): 15.15, 18.50 y 22.35 hs. P/13.

# Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs. **VALENTIN:** 13.40, 17 y 20.50 **SOLAR DE LA ABADIA.**

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181. TIERRA DE OSOS: 12.50, 14.35, 16.20 y 18.05 hs. S/R. **REALMENTE AMOR:** 19.50 y

### 22.20 hs. P/13. **CABALLITO**

**CINE DUPLEX** (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel · 4902-5682 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 11, 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.

## P/13. CINEMARK.

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 11.40, 13.50, 17.30, 20.20 y 21.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

trasn.

TRIBUNAL EN FUGA: 18.05 y 20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. ý miérc. trasn. KILL BILL (Vol. 1 "La

venganza"): 17 y 23.15 hs.

(En castellano) S/R.

**RIO MISTICO:** 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. TIERRA DE OSOS: 12 y 14 hs.

#### LOONEY TUNES: 13 y 15 hs. (En castellano) S/R. <u>FLORES</u>

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-

**LOONEY TUNES:** 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. S/R. UN HIJO GENIAL: 12.30, 14.30, 16.30 y 18.15 hs. S/R. TIERRA DE OSOS: 12.10, 14.10, 16.10 y 18.10 hs. S/R. TRIBUNAL EN FUGA: 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. **RIO MISTICO:** 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 12.05, 14.10, 16.20, 18.30, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. REALMENTE AMOR: 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

# LINIERS

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER** Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020

JEEPERS CREEPERS 2. Sáb.

**LOONEY TUNES:** 11.30, 13.30

trasn. 0.20 hs. P/13.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 11.25, 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 **UN HIJO GENIAL: 19. 20.50 v** 

v 17.05 hs. (En castellano) S/R. TIERRA DE OSOS: 11.50 y 15.20 hs. (En castellano) S/R.

# V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 11.25, 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.25 LOONEY TUNES: 12 hs. (En

# castellano) S/R.

**CASEROS** PARAMOUNT. de Febrero 2561. Tel.: 4750-UN HIJO GENIAL: 15, 16.40, 18.20 y 22 hs. S/R. TIERRA DE OSOS: 15.10, 16.50, 18.30 y 20.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. también 23.40 hs. KILL BILL (Vol. 1 "La venganza"): 20 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.20 hs.

<u>SAN ISIDRO</u> SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 13.20, 17 20 v 21 20 hs P/13 TIERRA DE OSOS: 12.10, 13.50 y 15.30 hs. (En castellano) S/R. **RIO MISTICO:** 17.10, 19.45 y

### 22.20 hs. P/16. <u>AVELLANEDA</u>

**ALTO AVELLANEDA.** Guemes 897. Tel.: 4229-0204. TIERRA DE OSOS: 12.40, 16.40 y 20.40 hs. (En

castellano) S/R

**UN HIJO GENIAL:** 14.40, 18.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 12.20, 14 20 16 20 18 20 20 20 v 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30

<u>LANUS</u> REX.

Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-UN HIJO GENIAL: 14.50. 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. TIERRA DE OSOS: 14.30, 16.05, 17.40, 19.15, 20.50 y 22.20 hs. (En castellano). S/R.

# **QUILMES**

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
TIERRA DE OSOS: 14.30, 16.05, 17.40, 19.15, 20.50 y 22.20 hs. (En castellano). S/R UN HIJO GENIAL: 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

CICIOS
HOTEL ELEVAGE (Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8040. AUDITION (Japón-2001) Dir.:

Takashi Miike. Lunes, martes y

miércoles: 20 hs., jueves y viernes: 18 y 20 hs., sábado domingo: 16, 18 y 20 hs. P/18. CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior v café) EL CONTRATO DEL PINTOR (1982) Dir.: Peter Grenaway, con Anthonyy Higgins y Janet Suzman. Ciclo "Peter Grenaway". Hoy: 21 hs. LA DOLCE VITA (1960) Dir.: Federico Fellini, con Anita Ekberg y Marcello Mastroianni. Ciclo "Federico Fellini ".

#### Sábado: 21 hs UNA PELICULA DE AMOR (1988) Dir.: Krzysztof Kieslowski, con Grazyna Szanolowska v Ola

Domingo: 20 hs. LORCA Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. "1er Tour de cine Francés

Lubaszenko. Ćiclo "Kieslowski".

en Argentina" LA TERAPIA DEL PLACER. Dir.: Jean Pierre Sinapi, con Nadia Kaci y Olivier Gourmet P/18. Hoy: 14.20, 18.05 y 21.10 I A MARIPOSA Dir Philippe

Muyl, con Michel Serrault y Claire Bouanich. S/R. Sábado QUE DIABLOS ES EL SEXO?. Dir.: Agnes Obadia y Jean-Julien Chervier, con Julie Durand y Alexis Roucourt. P/18. Domingo: 14.20, 18.05 y 21.10

#### **MALBA** (Museo de Arte

Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: \$ 5) CRONICA DE UN AMOR (Italia-1950) Dir.: Michelangelo Antonioni. Hoy: 14 hs. DESHONRA (Argentina-1952) Dir.: Daniel Tinayre. Hoy: 16 hs. LA PROVINCIANA (Italia-1953) Dir.: Mario Soldati. Hoy: 18 hs. PORTERO DE NOCHE (1973) Dir.: Liliana Cavani, con Dirk

Bogarde y Charlotte Rampling.

Hoy: 20 hs. **BONANZA** (Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell, con Bonanza Norberto y Verónica Muchinsci. Hoy: 22 hs. CARNE (Argentina-1968) Dir.: Armando Bó, con Isabel Sarli. Hoy trasn.: 0 h.

# <u>teatros</u>

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. LA MADONNITA, Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Miércoles a domingo: 20.30 hs. "Reposición: 8 de enero". (Sala "Cunill Cabanellas") Pl.: \$ 8 (miérc.: \$

DE PROTESTA, de Alejandro Maci, Alejandro Tantanián y Marcelo Moguilevsky. Con Alejandro Tantanián, Diego Brizuela, Federico Busco, Fernanda Pagadizabal y elenco. Dir. Musical: Marcelo Moguilevsky. Dir.: Alejandro Maci y Alejandro Tantanián. Miércoles a domingo: 20.30 hs. "Estreno: 15 de enero". (Sala "Casacuberta") Pl.: \$ 10 (miérc.:

\$ 5) PANORAMA DESDE EL PUENTE, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Elena Tasisto, Carolina Fal, Claudio Quinteros, Aldo Braga, Alejandro Zanga, Diego Starosta, Fabián Arenilla y elenco. Dir.: Luciano Suardi. "Estreno: 23 de enero". (Sala "Martín Coronado")

## PRESIDENTE ALVEAR

Compleio Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. DISCEPOLIN Y YO, de Betty Gambartes y Bernardo Carey Con Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi. Lidia Catalano, Rodolfo Valss Claudio Martínez Bel y Walter 'Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Miércoles a domingo: 21 hs. (Reposición: 8 de enero). Pl.: \$ 8. Pull.: \$ 6.

## **ACTOR'S STUDIO** COMPLEX Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-

TELARAÑAS, de Eduardo Pavolvsky. Grupo "In Crisis". Dir.: Nora Rule. Viernes: 22.30 hs. (Reposición 16 de enero). Ent.: \$8. **ASTRAL** 

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-VENGO POR EL AVISO...! de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Norma Pons, María Fernanda Callejón, Campi, Claudio Morgado, Claudia Albertario, Laura Cymer y Eduardo Carrera, Dir.: Carlos Evaristo. Jueves y viernes: 21

#### hs., sábado: 21 v 23 hs. domingo: 20.30 hs. (Debut: 7 de

enero) **ASTROS** 

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. HAIR. La comedia musical del siglo!!! Versión original en tiempos de hoy de "The American tribal, love rock musical". Dir.: Rubén Elena. Miércoles a domingo: 21 hs.

# (Debut: 10 de enero)

**AVENIDA** Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. TANGO, LOVE & SEX. EI Musical de tango!... bailarines. cantantes y orquesta. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20

# Aires. Jueves a sábado: 21 hs. domingo: 19 hs. (Debut: 14 de Av. Callao 360. Tel.: 4957-2530. MANIKOMICOS. "Humor para

NOCHE FLAMENCA. Desde

Madrid... Vuelve el flamenco

puro que apasiona a Buenos

## el chaleco". Viernes: 23 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Debut: 9 de enero) **DEL CENTRO**Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y \$ 5)

El espermatozoide alienado

"16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de

todo. Viernes: 22.30 y trasn. 0.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala Cuatro mujeres y un destino. Comedia de humor negro

Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1) Monólogos del pene. Libro y dir · Pablo Misacantano Viernes y sábado: 21.15 y 23.45

hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

#### DE LA CASONA Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-

MARIKENA MONTI en: 'Secreto a cuatro voces' Textos de Pedro Orgambide y Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. (Próximo estreno)

# **DE LA FABULA**

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

Página 26 Viernes 2 de enero de 2004

MACBETH (o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana, Con Domingo Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 8

**GARGANTUA** Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

OJO!!!. Unipersonal de Carlos Belloso. Viernes y sábado: 23 domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8. NIÑOS DE BELEN. de Leo Dyzen. Basado en "El Evangelio según Jesucristo", de José Saramago. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5 (c/consumición) "Reposición: 9 de enero".

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Vta. a grupos: 6320-5365. Estac. gratuito. **EL PROTAGONISTA**, Con Fabián Gianola, Emilia Mazer Laura Azcurra Perla Santalla Julián Howard y Martín Slipak. Libro v dir.: Luis Agustoni. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs. sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso") "Estreno: 8 de enero"

EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 22.30 hs. Pl. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda") "Estreno: 14 de

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. **HUMOR DE PIE** (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci e invitados sorpresa. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-LO QUE ME COSTO EL AMOR

de Aleiandro Dolina, Grupo "Los 22". Comedia musical. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

MATCH DE IMPROVISACION **AMATEUR.** Compiten dos equipos de actores-jugadores,

el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 6. LUCER A BORDO. Unipersonal

humorístico de Rodrigo Cardenas. Viernes: 1.15 hs. OTRAS NOSOTRAS, de Darío

Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Teatro deportivo por la liga Amateur de

improvisación, Dir.: Ricky Behrems. Sábado: 22 hs. Ent.: HUMOR MAS MALDITO.

Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6. SOLO POR HOY. Humor con

Sergio Lumbardini. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 6. AL CABARE NO VOY, de Omar Aíta. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Domingo: 20 hs. Ent libre MONOLOGOS STAND UP. Humor. Domingo: 21 hs. Ent.: \$

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-

ARGENTINA DE NOCHE. Un espectáculo de Tango bien argentino! Hugo Marcel, Hugo del Carril (hijo), Blanca Visconti, Omar Escudero v gran elenco. "Ballet-tango-show". Orquesta y dir. musical: Jorge Dragone. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **CATCH** (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra. Debut: 8 de

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.

LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Dir.: Jorge Gusmán. Sábado: 21 hs. "Estreno: 10 de enero". (Patio "Mariano

FL GUERNICA. de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Aldemar. Sábado: 22 hs. "Reposición: 17 de enero". (Patio "Mariano

**TARTUFO** (o "el impostor"), de Moliére. Dir.: Diego Biondo. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. "Reposición: 17 de enero". (Patio de la Procuraduría) Al àire libre, se suspende por

POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Sábado: 19 hs. "Reposición: 17 de enero" (Patio "De Representantes")
POSTALES DE ESPAÑA. Ballet "KYO"Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sábado: 21 hs.

"Estreno: 24 de enero". (Patio "De Representantes"

METROPOLITAN Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-

infierno). Con Emilio Bardi, Franklin Caicedo, Rita Terranova, Coni Marino y Héctor Malamud. Libro y dir.: Daniel Datola-Héctor Berra. Dir.: Héctor Berra. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I) "Debut: 10 de enero".

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Aleiandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II) "Debut: 10 de enero".

MOLIERE Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Reposición: 16 de enero)

**MULTITEATRO** 

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-

1900/4375-3706. ARYENTAINS, de R Fontanarrosa. Con Daniel Araoz, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. (Reposición: 9 de enero)

PREMIER

Corrientes 1565 Tel : 4374 2113. LIBERTAD LEBLANC "La zorra y sus lolitos", de Juan Carlos Cantafio y Eduardo Kerzman. Con Hugo Zanón, Gustavo Guzman y Javier González Dir Juán Carlos Cantafio. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h. domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 20. (Estreno: 21 de enero)

# <u>chicos</u>

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. El gato con botas. Actores y

títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15.30 hs. Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs. La Cenicienta. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17.30 hs.

GRANJA EDUCATIVA Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993/8412.

Colonia de vacaciones. El campo en la capital. Para grupos de 3 a 12 años. De 9 a 17 hs. Hasta el 29 de febrero (16 has, animales de granja, gallinero, conejos). Talleres de ordeñe, amasado de pan, huerta orgánica. Equitación-Juegos. Festejamos cumpleaños. (Las actividades se suspenden por mal tiempo). Visitas quiadas. Sábado, domingo y feriados: 15.30 a 20

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5) La odisea de Orfeo. Comedia musical Grupo "Odiseos" Dir : Fernando Alegre. Sábado: 17

La revolución en la cocina, de Héctor López Girondo, Grupo de títeres robotizados. Domingo: 18.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y témático que reproduce una ciudad a escala Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años

**SPINETTO SHOPPING** 

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 17 hs. Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 18 hs.

# concer

CAFE TORTONI

(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

PORTEÑA JAZZ BAND pta.: 'Clásicos del jazz ". Sábado: 23 hs Fnt : \$ 10

**EL GORRITI** (Restaurant). Gorriti 3780. Tel:

SWING TIMERS: Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo), Juan Carlos Cirigliano (piano) y Junior Césari (batería). Jazz Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15 (c/consumición)

**EL MARQUEE** Scalabrini Ortíz 666. (Palermo). CIELOFINAL. Sábado: 23 hs.

**FORO GANDHI** 

(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-

SUED-PACCAPELO-MANDELMAN: Natalio Sued (saxo), Rodolfo Paccapelo (contrabajo) y Hernán Mandelman (batería). Standars y temas propios. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 8.

RAUL GARELLO (bandoneón y dir.) y su conjunto pta. "Arlequín porteño". Sábado: 21 hs. Ent.: \$

LEONARDO SUAREZ PAZ (violines eléctricos de 4 y 5 cuerdas). Con Luis Nacht (saxo tenor y flauta), Abel Rogantini (piano), Mariano Otero (contrabajo) y Carlos "Carto" Brandán (batería). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

RUBEN FERRERO (pianopianica) & "Cabezas Abiertas": Silvia Gatti (soprano), Pablo Puntoriero (saxo-flauta), Fernando Albareda (trombón y trompeta), Sergio Paoluccci (saxo alto). Ludovico Mori (saxo soprano), Diego Serna (ukeleleguitarra), Germán Ancillotti (guitarra-cuatro), Marcelo Meza (mandolina-charango), Fito Vega (contrabajo)y Miguel Mendonca (batería-pecusión). Música étnica y jazz. Domingo: 21 hs Fnt : \$ 8

TYTELMAN-MENALLED: Gaspar Tytelman (congas, cajón peruano, bombo leguero), Ezequiel Menalled (guitarras de 6, 8 y 12 cuerdas). Temas propios y autores de diversos géneros. Lunes: 21 hs. Ent.: \$

GOLDEN

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años.

Damas s/cargo hasta las 2 hs. LA BIBLIOTECA Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

RUE PIGALLE "Esquina Corrientes". Cristina Tucuna (tango) y Edith Margulis (canción francesa). Con Oscar Llobet (piano). Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

ARTURO BASSNUEVA y la Up Band, Latin jazz, ritmos cubanos y tango salsa. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**LA REVUELTA** Alvarez Thomas 1368. Tel.:

4553-4422.
MARCELO MOGUILEVSKY (clarinete, flauta dulce y armónica), CESAR LERNER (piano, acordeón y percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10. GRACIELA COSCERI. Standars de jazz y algunos de Los Beatles. Sábado: 22 hs.

Ent.: \$ 10. ESCALANDRUM: Daniel "Pipi" Piazzolla (batería). Nicolás Guerschberg (piano), Gustavo Musso (saxo soprano), Martín Pantyrer (clarinete), Mariano Sívori (contrabajo) y Damián Fogiel (saxo tenor). Ptan. su CD: "Estados Alterados"

Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 10. MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional..

Hoy: "Sentidos Ocultos" (0 h.) y Agabeja (2.30 hs.) **Sábado:** "La Perra que los Parió" (0 h.) y Bayres Rapsodya (2 hs.)

Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 2 (viernes y sáb.), Caballeros: viernes \$ 5, sáb.: \$ 7. Cons. mínima: \$3.

<u>TUÑON</u> (Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

JUAN VATTUONE pta. "Tangos al mango". Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. CARACOL. Tangos. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

VACA PROFANA Tel : 4867-0934

ERNESTO SNAJER (guitarra) & Grupo: Guido Martínez (bajo), Alejandro Devries (piano) y Facundo Guevara (percusión). Sábado: 22 hs. Ënt.: \$ 10.

etc

CENTRO CULTURAL **BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. GRACIELA RIOS SAIZ y

OMAR URRASPURO ptan. "De amores v desafíos". Los clásicos españoles y el flamenco en un espectáculo inédito. Obras de Joaquín Rodrigo, Peña Dorantes. Albéniz, Vicente Amigo, Lope de Vega. García Lorca entre otros. Domingo: 20.30 hs. Ent.:

RUBEN CELIBERTI pta.: "En sol mayor". Cantante, pianista v bailarín. Obras de George Gershwin, Jacques Prevert. E. S. Discépolo, Astor Piazzolla e incluve poemas de Gabriel DÔAnnunzio y J. L. Borges entre otros Jueves a sábado: 21 hs. (Estreno: 10 de enero). Ent.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL** 

TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. JUANJO DOMINGUEZ: Nicolás "Colacho" Brizuela v Lucho González (guitarras). Bailan Osvaldo Sotto v Lorena Ermocida. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

# costa atlántica **PINAMAR**

BAHIA.

Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. **Looney Tunes,** con Brendan Fraser y Jenna Elfman. (En

castellano) S/R. Hoy: 18 y 20

Pacto de justicia, con Robert Duvall y Kevin Costner. P/13. Hov: 22 v trasn. 0.30 hs. El Señor de los anillos (El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Sábado: 16, 19.40 v 23 15 hs

El arca rusa. (Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. Domingo: 18, 20, 22 y trasn. 0

OASIS.

Shaw y Del Lenguado. Tel.: 48-3334. Un casamiento inolvidable (Italia) S/R. Hoy: 18, 20.30 y 23

Sinbad (La leyenda de los siete mares) S/R. Sábado: 19 hs. **Río místico.** Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16. Sábado: 21 / 23.45 hs.

Un hijo genial, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R. Domingo: 19 hs. El amor cuesta caro. Dir.: Joel v Ethan Coen, con George Clooney. P/13. Domingo: 21 y 23 hs.

PINAMAR.

Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Tierra de osos (En castellano). Hoy: 18.30 y 20.30 hs. Camino a casa (Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. Hoy:

22.30 y trasn. 0.10 hs. Realmente amor. Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant y Emma Thompson. P/13. Sábado: 18.30, 21 v 23.30 hs. Elf, el duende, con Will Farell. (En castellano) S/R; 20.45 y 23 hs.: S.W.A.T. (Unidad especial), con Samuel L. Jackson y Colin Farrell. P/13. Domingo: 18.30

LA REVUELTA

(Ramada Resort). Av. del Mar y de las Gaviotas. ADRIAN IAIES TRIO. Con Arturo Puertas (contrabaio) v Fernando Martínez (batería)

Viernes, sábado y domingo: 22 hs. Ent.: \$ 20. **SAN BERNARDO** 

SAN BERNARDO. Chiozza 2164. Tel.: 46-0280 El Señor de los anillos (El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Hoy: 16.30, 20 y 23 30 hs

Un hijo genial, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R. Sábado: 18, 19.45, 21.30 y 23 15 hs

Tierra de osos (En castellano). Domingo: 18 y 19.30 hs. **Tribunal en fuga.** Dir.: Gary Fleder, con Gene Hackman, John Cusack y Dustin Hoffman. P/13. Domingo: 21 y 23.30 hs.

# **VILLA GESELL**

ATLANTIC. Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.

Realmente amor. Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant y Emma Thompson. P/13. Hoy: 18, 21 y

ATLAS.
Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.:

46-2969 El Señor de los anillos (El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Hoy: 14, 17.45, 21.30 y trasn. 1 h.

SAN MARTIN.

Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2372.

El amor cuesta caro. Dir.: Joel y Ethan Coen, con George Clooney. P/13. Hoy: 19, 21 y 23

<u>MIRAMAR</u>

ATLANTICO.

9 de Julio 1546. Tel.: 42-0167. Sinbad (La leyenda de los siete mares). Hoy: 17.30 hs. Jugando con el destino. S/R Hoy: 19.30 y 21.50 hs.

**ASTRAL.** 9 de Julio 1510. Tel.: 43-0376. Matrix revoluciones, con Keanu Reeves. P/13. Hoy: 21.40 hs.

REX.

9 de Julio 934. Tel.: 42-0376. American pie (La boda). Dir.: Jesse Dylan, con Jason Biggs y Alison Hannigan. P/13. Hoy: 18,

# mar del plata

CINES

**AMERICA.** Luro y Corrientes T.494-3240 Sec.17.00, 21.00 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS. A/13.

MUSEO DEL MAR.
Colon 1114. T 451-9779 Mar.
21.30, Ciclo el Cine que no vemos Pta:ZONA DE SEGURI-DAD,(USA, 2000) Dir. Sthepen Frears. Ent. \$3.50

**OLYMPIA.** Rivadavia 2380. T 492-4445 Sec. 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, EL ARCA RUSA, de A. Sokuron T/p. Sala Climat .Diar. \$7

PROVINCIAL.

Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 15.50, 20.00, 22.20, 00.40, MATRIX REVOLUCIONES. A/13. Sec. 18.20, VALENTIN,

PROVINCIAL.

Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 16.00, 17.45, 19.30, (Mal tiempo 14.20) LA GUARDERIA DE PAPA. T/p. Sec. 21.00, 23.20, REALMENTE AMOR.

# **TEATROS**

<u>AUDITORIUM</u>

Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Vie/Sab. 21.00 PARECEN ANGELES, de J.Medina. Con, Lydia Lamaison, Alejandra Da Passano y elenco. Dir. Carlos Evaristo. Loc. En

<u>ATLAS</u>

Av. Luro y Corrientes T. 494-3240 Lun, 21.30, 23.30, FON-TANARROSA MUSICA Y HU-MOR, con Carlos Bacchi, Daniel Peyran, Rafael Cini. Loc. En

**ALFONSINA** 

Teatro Bar H. Irigoyen y San Martin Sab. 22.00. EL SHOW DE ANDREA PORCEL, (Esp. de humor). Ent. \$10 **BANCARIA CTRO. CULT.** 

San Luis 2069 T. 495-7711 Mie.21.30, EVITA, Magnolia que mojo la luna, De Agustin Busefi. Loc en vta. BANCARIA CTRO. CULT.

San Luis 2069 T. 495-7711 Jue. 23 00 FL PRINCIPE IDIOTA

Version teatral De, A.Busefi. Loc en Vta. **CENTRO MEDICO** 

San Luis 1978 T. 492-2040 int. 163 Mie. a Dom. 21.00, 23.00, LOS HERMANOS QUERIDOS de Carlos Gorostiza.La Emocion del Reencuentro Dir Alfredo Devita. Ptea \$15 Desc. Jub y

COLON

H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21.00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA... UN ADIOS!!. A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Es-pert. Act. Esp. Miguel Jor-

dan.(Debut 02/01) CORRIENTES

Corrientes 1760 T. 493-7918 Mie a Dom, 23.00, EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS (Por orden Alf.) Ana Costa, Catherine Fulop, Anita Martinez, Cecilia Milone, Julia Zenko. Dir. Manuel G.Gil. Loc. En Vta.

**CORRIENTES** 

Corrientes 1760 T. 493-7918 Mie a Dom.21.00 PORTEÑAS, de Manuel G.Gil y Daniel Bot-ti.(Por orden Alf.) Betiana Blum, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago, Maria Valenzuela, Dir. M. Gonzalez Gil.Loc. en Vta.

CORRIENTES

Corrientes 1760 T. 493-7918 Lun y Mar. 21.00, 23.00, CHINA ZORRILLA THELMA BIRAL JUAN CARLOS DUAL en CA-MINO A LA MECA. De Athol Fugard. Dir. Santiago Doria. Loc. en Vta. (Debut 5/1)

CORRIENTES

Corrientes 1760 T. 493-7918 Diar. 21.30, ADRIAN GUERRA, Pta: Espect. de Magia para toda

la Flia. Loc. En vta. (Debut 2/1)

CORRIENTES

Corrientes 1760 T. 493-7918 Diar. 21.30, LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TEN-GO MARIDO. Dir. Manuel Gonzalez Gil. Loc. en Vta.(Debut

**CULT. PUEYRREDON** 

25 de Mayo y Catamarca Hoy 22.30,Dom. 20.30, LA RATO-NERA, de agata Christie. Dir Francisco Rinaldi. Ent. \$5 y \$3. E.CARRERAS

ENTRE RIOS 1828 t. 494-2753 Jue/Vie. 22.00 EL KLON RE-CARGADO... De Risa , con Tristan, B.Salomon, I.Calabro, C.

E.CARRERAS ENTRE RIOS 1828 t. 494-2753 Mie a Dom. 01.00 GRITO JO-VEN, con Daniel Peyran, Betty Laveglia, Sergio Casco y elenco. Dir. D. Peyran.Ptea \$10

Garcia y elenco. Loc.en Vta.

(Debut 7/1).

**E.CARRERAS**ENTRE RIOS 1828 t. 494-2753
Mie. 21.00, 2X4 CON MUJE-RES, (Tango con humor) con Carolina Irureta y Sandra Uriarte y elenco.N. Robles (Debut. 7/1) Loc. \$12

**EL FAROL** 

Rivadavia 3422 T. 475-8790 Mar a Dom. 21.30, EL CASO DE LA MUJER ASESINADITA, de Mihura y Laiglesia, (Comedia Romantica) Dir. Adrian Di Stefa-

EL SEPTIMO FUEGO 22.00, LA NAVE, Dir. Antonio

Monaco. Sab. 23.30, LE JOUR DE LA VISITE, (Francia). Cia. Tunquelen. LA BANCARIA San Luis 2069 T. 495-3730 Jue

a Dom 21.30 Norman Erlich Pta: HUMOR ERLICH II, (Espect. De Humor)Ent. \$15 LA BANCARIA San Luis 2069 T. 495-3730 Vie/Sab. 23.00, LA SECRETA

OBSCENIDAD DE CADA DIA Dir. Hugo Kogan. Ent. \$10 LA SUBASTA Teatro Bar Guemes 2955 T. 451-2725 Vie/Sab 23.30, MU-

GRE, con FERNANDO PEÑA.

Loc. en vta

**LA SUBASTA**Teatro Bar Guemes 2955 T 451-2725 Vie/Sab. 21.30, ADENTRO, con GABRIEL GOITY y MAURICIO DAYUB Loc en Vta. **LA SUBASTA** Teatro Bar Guemes 2955 T.

451-2725 Dom. 21.30, LAS 7 VERDADES DEL SEXO, con ROLANDO HANGLIN v FLO RENCIA IBAÑEZ. (Loc en

Vta).(Debut 4/1) OLYMPIA. Rivadavia 2380. T 492-4445 Pablo Millan en HUMOR REVO-LUCIONADO. La Risa sin Par. (Show Comico Mcal. Participati-

vo). Loc. En Vta.

LIDO Santa Fe 1751 T. 494-3301 Mar a Dom 22.30, (Sab. 22.30, 24.00) DELIA - FIORE - SEE-FELD, DE GUANTE BLANCO. Loc en Vta. LIDO Santa Fe 1751 T. 494-3301 Lun. 22.00, PEPE SORIA-NO, en EL LOBO CALABRES.

Loc. en Vta.

**NEPTUNO** Sta. Fe 1751 T. 494-3302 Lun a Dom. 22.00, ANTONIO GASA-LLA en DESTINO DE GLORIA, con Maria Eugenia Rito, Part.Estelar Maria Rosa Fugazot v Flenco Loc En vta

PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445 Mie. a Dom. 21.30, 23.30, Carlos Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Gustavo Garzon Santiago Bal, Diego Perez, Carlos Moreno, en MONEY MO-NEY. de Ray Cooney. Dir. C.

Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445 Lun/Mar. 22.00, CACHO CAS-TAÑA Pta: SOY UN TANGO. Loc. en Vta.

PROVINCIAL

SANTA FE Santa Fe 1854 T. 492-0856 Mar a Dom 21.00 y 23.00, Jose M. Listorti, Sebastian Almada, Waldo y Pichu, (Del Show de VideoMatch) en, MEGAHU-

SANTA FE Santa Fe 1854 T. 492-0856 Mar

MOR.Loc. en Vta.

Vta. TRONADOR Sgo. Del Estero 1746 T. 494-0976 Gerardo Sofovich Pta: CORONADOS DE RISA VIVA-MOS, con Jorge Corona, Florencia de La V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Pa-

a Dom 00.30, TRANSFRAPPE,

Dir. Marcelo Mariani. Loc. en

cotillo y Los Tenores. Loc. En Vta.(Debut 2/1) TRONADOR

Sgo. Del Estero 1746 T. 494-0976 Lun 5 y 12 22.00, BABY ETCHECOPAR Pta:EL MONO-LOGISTA, Loc. en Vta.

MUSICA

COLON H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Sab./Dom 23.15 CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSÉ Dir. Gral. Anahi Ramos. Ent. Gral. \$12 Est/jub \$7.

COLON

H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Lun. 5/1 21.00, RIGOLETTO, SHOW LIRICO Y ALGO MAS, Dir. Mcal. Fernando Santiago. Ent. \$10 Est/jub. \$7

COLON

H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Lun. 5/1 23.15 FLAMEN-CO...ECO DE TIERRA GITA-NA, ( Gpo. Flamenco de Camara). Dir. Matias Navarro. Ent. \$10 Est/jub. \$7

LAS NUBES Cafe Piso 28 de Torre Sol de Manantiales Vie/Sab. 00.00, Show Internacional. Vie. JOR-GE LAICH, (Saxo en Las Nubes) Sab. GRUPO URBAN.(Co-

MUSEO DEL MAR. Colon 1114. T 451-9779 Sab. 23.00, Noche de Melodico Nal e Intern. Con EVA TRIGUERO. D/esp. \$5

<u>ORION</u> int-. 2003 Vie. 23.00 DAVEN-PORT JAZZ BAND. \$7. Sab. LEMBRANCA BOSSA NOVA, Tango Bravo Club Pta:Show y Milonga.Lun. RUBEN CARMO NA, Mca. y humor)\$7

VARIEDADESANAMORA Crucero. Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sab,

MUSEO DEL MAR. Colón 1114 T. 451-9779/3553.Dom. a Vie. de 9 a 21.00 (Sáb, de 9 a 22) Expo Caracoles, peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del

ROCHA

rrego T 473-2768 Jue/ Vie/Sab. 23.00. Cena Show Intern. Vie. GASTON LEANDRO, (Serrat, Sabina), Sab. DUO JAQUE. ZOOLOGICO EL PARAISO Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347, Diar, 9.00 Parque

Restaurant. 25 de Mayo y Do-

<u>INFANTILES</u> COLON H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Dom. 19.00, BUENOS DIAS...BUENAS NOCHES. Dir.

25 de Mayo y Catamarca Vie/Sab. 21.00, LA CAJA MAGI-

**CULT. PUEYRREDON** 25 de Mayo y Catamarca Hoy, 20.30, DETECTIVES REVOL-

RAMELITO Carrizo Pta: UN VIAJE CON CARAMELITO, Dir.

**EL FAROL** Mar a Dom. 19.00,(nublado desde las 17.00) RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G.Fehling. con O.Sellaro, A.

Hector Presa Ptea Gral \$10

BOSQUE, (Titeres) Dir. Susana Herran.

**EL VAGON DE LOS TITE-**

San Juan entre Luro y 25 de

San Luis 2069 T. 495-3730 Mie a Sab 20.00, BICHOS CON CUENTOS, Dir. Antonio Germano. Ent. \$8

Ent. \$4,(Menores de 4 años Gratis)

Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, In-

LA FAMILIA NARIGUETE,

Viernes 2 de enero de 2004 Página 27

LA SUBASTA

Teatro Bar Guemes 2955 T. 451-2725 Lun. 22.00 ADRIANA VARELA, TANGO. Loc. en vta.(Dedut 5/1)

vers de los 70/80)Dir. Adrian Oliver No se Cobra D/Esp.

Av. Luro y la Costa T. 491-5450 Mario Castiñeira Trio \$5. Dom.

Dom y Feriados 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Ya-

Mar.(Sab/Dom. 19.00 Visitas guiadas). Ent \$4 Jub/Men\$2.50

botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. \$6 Niños desde 5 años \$4 (Men hasta 4 años gratis)

Diego Monti. Ent. \$5 **CULT. PUEYRREDON** 

CA, P.Pelegrini- A.Shabalet. Ent. \$6

TOSOS, de Mria. Carreras.Dir. Rodolfo Barone.Ent. \$4 y \$2 PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445

Mie a Dom. 19.45, Cecilia CA-

Montorfano y J.Jasso. (Debut **EL SEPTIMO FUEGO** Bolivar 3675 T. 495-9572 Vie. 19.30, LA MUSIQUERA DEL

Mayo T. 480-4922 Vie a Dom

(Ushuaia) Ent. \$3 Men .2 años

gratis. LA BANCARIA

RES

LA CASA ENCANTADA Corrientes 2155 Diar. De 19.00 a 23.00 Asombro y Diversion.

LA ISLA DEL SOL

flables, laberintos. Para todas las edades.

# Página/12





## CONTRATAPA

# HQY

## Tiempo pronosticado

Cálido, nubes y sol Vientos del Norte. Mínima: 19°. Máxima: 29°.

#### 13.00

- ◆ Laboratorio intensivo de resina poliéster, moldes repetibles y materiales no tradicionales, dirigido por la escultura Claudia Aranovich. Informes para prácticas individuales al 4361-2237 o por vía electrónica a caranovich@sinectis.com.
- Entrenamiento integral: trabajo físico basado en diversas técnicas, coordinado por Quío Binetti. Informes en El Camarín de las musas, Mario Bravo 960 o al 4958-0920.

### 19.00

◆ La arquitecta y artista plástica Lily Wicnudel instalará su obra Viva el agua!. En Bs. As. Design, Av. Pueyrredón y Libertador.

## 20.00

◆ Estreno de La musiquera del bosque, cuento mágico para toda la familia interpretado por Susana Herrán (narración y títeres) y Lucía Costa (música y actuación). En el Centro Cultural Séptimo Fuego. Bolívar 3675.

# 21.00

◆ Proyección de El contrato del pintor, de Peter Greenaway. En Cineclub ECO, Corrientes 4940, piso

# 21.30

- ◆ Estreno de Tango/love & sex, musical escrito y dirigido por Héctor Aure. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222.
- ◆ Jam Session. Standard de jazz con 10 músicos. En New People, Raúl Scalabrini Ortiz 2282.

# 22.00

- ◆ Proyección de Bonanza, de Ulises Rosell, en el Malba, Figueroa Alcorta 3415.
- ◆ Proyección de The Inmoral Mr. Teas, película de 1959 que patentó el cine nudie. En Santa Colomba Bar, Gorriti 4812.

# 22.30

◆ Luis Salinas junto a Horacio Avilano. Juancho Farías Gómez v Alejandro Tula. En Medio y Medio, Chile v Balcarce.

# 23.00

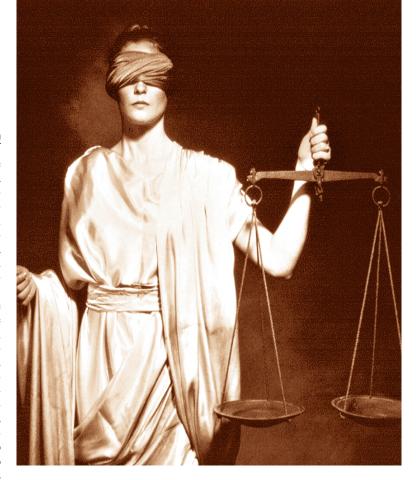
◆ Claudio Ferraro presenta El que las hace las paga, un espectáculo de historias con venganza. En Finis Terra, Honduras 5200.

## **Por Juan Sasturain**

Era así: el hombre flaco de bigotitos y frente amplia planteaba en voz alta y con ademanes enfáticos lo imposible, prometía el portento; sin embargo, en el último instante previo a la experiencia asombrosa que asombraría a los desde ya asombrados de su chantísima osadía, advertía: "Puede fallar". Qué grande, Tu Sam.

Calzado justo en su smokin de solapa finita de maître o cantante de boleros -en el mismo restorán-, el notable personaje tendía los finos dedos, tiraba el ademán y en medio del silencio - "cualquier distracción puede ser fatal para el artista" era la vieja internalizada consigna- ponía a prueba una vez más su aptitud y la credulidad y paciencia del auditorio en blanco y negro de sus hazañas televisivas. Luego del suspenso acostumbrado, los aplausos rubricaban que esa vez, al menos esa vez, lo que podía fallar no había fallado. Raro, porque nunca fue lo habitual en estos lares, y sin necesidad de mentar la Ley de Murphy, criollo de ley.

En la Argentina se falla distinto que en España. Por un lado, la falla no se celebra, como en Valencia, sino que -en tanto error- se condena: es curioso que los defensas del Barcelona cometan "un fallo" pero que los zagueros de Racing se equivoquen en femenino. Para nosotros, la falla es mujer. El escepticismo casi deportivo de la palabra tanguera ya lo sentenció al pronosticar lo que pasará "cuando me entrés a fallar" en el tangazo de Celedonio y sabemos, desde el vamos, que "los jueces, como los amigos, están hechos para fallar". Filosa ambigüedad verbal que cualquier cronista de boxeo nacional podrá ratificar con los innume-



# **Puede** fallar

rables fallos fallidos que han padecido nuestros muchachos en el exterior, donde bien se sabe que si

no ganás por nocaut no te la dan. Pero hay algo más: en el escenticismo tanguero aflora una verdad que el guionista de *El Siciliano* –la fallida película de Michael Cimino sobre Salvatore Giuliano- puso en una formidable réplica del tonto de Cristopher Lambert (Giuliano) hablando de la posible deslealtad de Picciota (el notable John Turturro): "Sólo traicionan los amigos". Qué bárbaro: si no hay amistad previa no hay traición. Es cierto, Discepolo: sólo fallan los amigos. Los otros, simplemente, te cagan.

¿Y qué pasa entonces con los jueces amigos o los amigos jueces? En buena lógica tanguera, están hechos doblemente para fallar.

Todo viene (o no) al caso ante la necesaria, sistemática, encarnizada e inminente renovación del staff de la Corte Suprema de Justicia. Si se supuso que Nazareno, López o Moliné O'Connor eran enemigos -o amigos de otro- y te cagaban. mejor que no se suponga que Zaffaroni, Argibay y los que vengan no sólo serán jueces sino amigos. Porque entonces sí, en el momento de la optimista asunción de los nuevos y sonrientes, cuando vayan a firmar, se asomará Tu Sam y dirá, mirando a cámara: "Puede fallar". Y fallarán.

# **CARTAS**

# **Extranjeros**

En relación a las noticias acerca de las dificultades que atraviesan entre 80.000 y 240.000 argentinos en España por estar sin poder resolver su problema de residencia y los intentos que realizan las autoridades argentinas para tratar de solucionar esta situación... tengo que decir con pesar, que son las mismas dificultades que un español tiene aquí, soportando una reciprocidad perversa, ajena a los intereses y voluntades de los que como yo, ciudadana española han decidido vivir en este país. Somos todos ciudadanos inermes ante leyes injustas, dictadas por gobiernos que nunca piensan en las personas y sí en sus orgullos patrios y en mezquinas venganzas políticas.

Vine a la Argentina enamorada de un ciudad no de este país y mi sorpresa fue encontrarme con las mismas disparatadas leyes que se aplican en España... corregidas y aumentadas por una burocracia que impide alcanzar la residencia por métodos honestos

Me encuentro a merced de "gestores" sin escrúpulos que quieren aprovecharse, reclamando elevadas sumas de dinero y sin llegar a ninguna parte, en un salto adelante sin fin. Se quedarían boquiabiertos los ciudadanos argentinos si supieran el trato que se da en este país a cualquiera que quiera residir aquí. Y lo más descorazonador es que no se ve la solución, ya que las autoridades sólo se preocupan de la alta política, olvidando los auténticos problemas de las personas que solo quieren vivir en paz. Aquí, y sépanlo quienes se preocupan por el trato dado a sus ciudadanos en otros lugares, nos tratan igual al resto, y en último caso, nosotros, los ciudadanos de a píe somos los que padecemos los abusos y desaciertos de las autoridades. Solicito públicamente que alguien se ocupe de mi problema, igual que en España hay tanta gente de calidad, actores, intelectuales, gente de buena voluntad, solicito a mi embajada que se movilice por mí, igual que lo hace la embajada argentina con sus nacionales. No es soportable tanto exceso gubernamental, que no tiene en cuenta ni tratados internacionales conjuntos, ni historia común... y lo más lamentable, olvidan a las personas..

> Blanca Escudero Nº Pasaporte Q439658

# proteja todos sus bienes

contra la preocupación de no hacerlo







LA COMPAÑÍA DE SEGUROS GENERALES DEL GRUPO SWISS MEDICA